

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Δ. ΔΙΑΚΟΥΜΟΠΟΥΛΟΥ

**Το ελληνικό θέατρο στη Νέα Υόρκη:
από τα τέλη του 19^{ου} αι. έως το 1940**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ
ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Ajaks
AUG 14 1906

Ροζακωμ



Stage, Greek Language U.S.N.Y.

ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ
Ajaks
ΑΙΑΣ

ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΩΠΑ
ΑΘΗΝΑ ΑΓΓΕΛΟΣ
ΟΔΥΣΣΕΥΣ ΤΕΥΚΡΟΣ
ΑΙΑΣ ΜΕΝΕΛΑΟΣ
• ΧΟΡΟΣ •
ΣΑΛΑΜΙΝΙΩΝ ΝΑΥΤΩΝ
ΤΕΚΜΗΣΣΑ
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ
ΚΩΦΑΠΡΟΣΩΠΑ

THE
AJAX OF SOPHOCLES

UNDER THE DIRECTION OF MABEL HAY BARROWS,
ENACTED BY THE GREEKS OF NEW YORK.

AT CLINTON HALL,

151 CLINTON ST., NEAR GRAND.

(A BUILDING OF THE SOCIAL HALLS SOCIETY.)

ON THE EVENINGS OF

MARCH 24TH, 25TH AND 26TH, AT 8.30

AND ON THE AFTERNOON OF

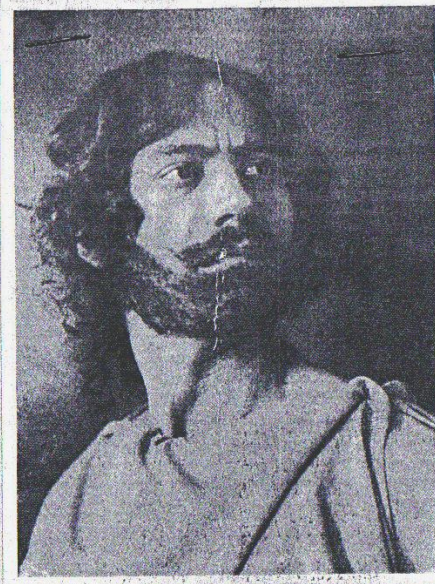
SATURDAY, THE 27TH, AT 3 O'CLOCK.

MUSIC BY WILLIAM PECK KENT.

TICKETS, 50 CENTS, \$1.00 AND \$2.00.

FOR SALE AT OLITSKY'S, 867 BROADWAY, OR CAN BE
PROCURED THROUGH MEMBERS OF THE COMMITTEE.

The Greeks now resident in New York, with the co-operation of their friends, offer to the public the first opportunity ever given in this city to hear, in the original Greek, this famous tragedy of Sophocles. It has been presented but once before in this country, at Hull House, Chicago, under the management of Miss Barrows, where it met with a warm reception, not only on account of the deep significance of the play, but because of the excellent acting. A critic of Chicago referring to this production said that "the dignity of the performance rose to high art." This might well be true, for the sombre beauty of the tragedy lends itself well to stage production and the Greeks have not lost their dramatic fire. Their idealism has not been extinguished by tyranny nor smothered by commercialism. That it still lives and manifests itself will be quickly recognized by those who see the presentation of The Ajax in Clinton Hall.



ONE OF THE CAST.

"It was only in Sophocles that the various elements of classical tragedy—religious inspiration, simplicity of structure, and ideal beauty in form and subject—were blended together into creations of consummate grace and harmony."—HAIGH.

ΜΕΓΑΛΗ
ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ
ΥΠΕΡ ΤΟΥ
ΠΟΛΕΜΙΚΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
ΤΟΥ ΔΩΡΗΘΗΣΟΜΕΝΟΥ ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ ΕΛΛΗΝΩΝ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ
Η ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΔΙΔΕΤΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥ ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΚΟΥ ΟΜΙΛΟΥ Ο "ΑΠΟΛΛΩΝ" ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ
ΚΥΡΙΑΚΗΝ **12 ΑΠΡΙΛΙΟΥ** ΑΠΟ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ
AMSTERDAM OPERA HOUSE
44^Η ΟΔΟΣ ΜΕΤΑΞΥ 8^{ΗΣ} ΚΑΙ 9^{ΗΣ} ΛΕΩΦΩΡΟΥ, ΩΡΑΝ 8.30 Μ. Μ.

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΓΡΑ

Μετά το πέρας του συγκινητικού και πατριωτικού τούτου δράματος προήσωνται
δύο εκ των ωραιότερων Έλληνικών κωμωδιών

Πρό της έναρξεως της παραστάσεως ο Έλλην σκοπευτής Γεωργιάδης θέλει
επιδείξει την σκοπευτικήν αυτού δεινότητα, ήτις έχει καταπλήξει τους 'Αμερι-
κανούς.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ΕΙΣ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ "ΑΤΛΑΝΤΙΔΟΣ"
ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΗΝ ΕΣΠΕΡΑΝ ΤΗΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΠΗΓΗ: *Ατλαντίς*, αρ.φ.1814, 6/4/1908, σ.3.

ΤΡΙΤΗ ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ
ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΕΡΑΝΟΥ
ΤΟΥ ΠΟΔΕΜΙΚΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

ΔΟΘΗΣΟΜΕΝΗ ΥΠΟ ΤΟΥ ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Ο "ΟΡΦΕΥΣ"

ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

ΤΗΝ ΜΕΒΕΠΟΜΕΝΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ 27 ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΩΡΑΝ 8.30 Μ.Μ.

ΕΝ ΤΩ ΘΕΑΤΡΩ

MURRAY HILL LYCEUM

160-164 East 34th Street, New York.

Μεταξύ Λέξιγκτων και Τρίτης Λεωφόρου.

ΔΟΘΗΣΕΤΑΙ ΤΟ ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΟΝ ΕΡΓΟΝ
ΤΟΥ ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΠΕΡΕΣΙΑΔΟΥ

Η 'ΣΚΛΑΒΑ'

ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΕΣΣΑΡΑΣ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ ΠΡΩΤΗΣ ΘΕΣΕΩΣ ΔΟΛ. 1, ΔΕΥΤΕΡΑΣ 50 ΣΕΝΤΣ

ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

ΞΑΝΘΩ—ή κυρία Ελένη Λουκίδου

ΧΡΥΣΩ—ή δεσποιν. Χρυσάνθη Πετροπούλου

ΜΑΛΑΜΩ—ή κυρία Ελένη Πετροπούλου

ΘΑΝΟΣ—δ κ. Νικόλαος Παναγιωτόπουλος

ΒΑΣΗΣ—δ κ. Χαρ. Σωτηρόπουλος

ΘΥΜΙΟΣ—Ο κ. Α. Αντωνίου

Χορός άγροτών και άγροτίδων.

17 ΜΑΡΤΙΟΥ ἡμέρα Πέμπτη και ἕνα 1910 μ. μ.

ΕΙΣ ΤΟ CARNEGIE LYCEUM 57th St. & 7th Ave. N. York

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ

ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ ΔΟΥΚΑΝ

Ἐπειδὴ κατὰ τὴν ἀνελευσίαν κατάστασιν πολλοὶ ἕμειναν ἀνευ εἰσιτηρίων πωληθέντων πάντων πρὸς τὴν ἐνέργειαν αὐτῆς, παρακαλοῦμεν τοὺς Ἑλληνας ἄλλοις ἐν θελήσει εἰς ἐξασφάλισιν θέσει, ἀπευθύνουσι εἰς εἰσιτηρία ἑνωρίᾳ εἰς τὸν ν. Δρόμον 127 W. 47th, New York City.

Τῆς γενικῆς πλείστην ἀποτίμησιν θὰ ἐπαναλήθῃ ἡ οὐκ ἐκ τοῦ θαλάμου αὐτῆς

ΑΛΚΗΣΤΙΔΟΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΛΕΝΗΝΣΙΚΕΙΑΝΟΥ
ΔΙΟΝΥΣΟΝ ΔΙΒΑΡΗΝ
ΚΑΙ **ΡΑ-ΥΜΟΝΔΟΝ ΔΟΥΚΑΝ**

ΠΗΓΗ: *Ατλαντίς*, αρ.φ.2417, 12/3/1910, σ.6.

ΜΕ ΤΟΝ ΕΡΧΟΜΟ ΤΗΣ ΑΝΟΙΞΗΣ

ΜΕΓΑΛΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ

ΔΙΔΟΜΕΝΗ ΥΠΟ ΤΗΣ

ΕΝΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ

(Κλάδου τῶν Ἠνωμένων Ἑργατῶν τροφίμων)

ΣΤΟ

PALM GARDEN

(58 δρόμος καὶ Lexington Ave., N. Y. City)

ΩΡΑΝ 8 Μ. Μ.

Ὁρχήστρα καὶ Καλλιτέχνη ἀπὸ διάφορα Ξενοδοχεῖα καὶ
Κάμπαρετς. Τὰ καλλίτερα καλλιτεχνικὰ νούμερα
ποῦ παίζονται στὰ κέντρα διασκέδασης τῆς
Νέας Ὑόρκης

ΚΑΝΕΝΑΣ ΕΡΓΑΤΗΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ

ἢ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ ΜΗ ΛΕΙΨῆ

ΟΛΟΙ ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΡΓΑΤΕΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ
ΥΟΡΚΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΝΕ ΣΤΟ ΧΟΡΟ ΑΥΤΟΝ

Εἰσιτήρια μόνον 50¢. Πωλοῦνται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Φο-
νῆς τοῦ Ἑργάτου» καὶ τὴν εἰσοδὸν τοῦ Θεάτρον.

ΠΗΓΗ: *Ἡ Φωνὴ τοῦ Ἑργάτου*, 10/3/1923, σ.4

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΘΗΤΕ!

5^Η ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ

ΥΠΕΡ ΤΗΣ

"ΦΩΝΗΣ ΤΟΥ ΕΡΓΑΤΟΥ"

ΔΕΥΤΕΡΑ, 19 ΜΑΡΤΙΟΥ, ΩΡΑ 8:30 Μ.Μ.

ΕΙΣ ΤΟ ΓΝΩΣΤΟΤΑΤΟ

PALM GARDEN

150 EAST 58th STREET, BET. LEXINGTON & 3rd AVES.

ΠΡΟΤΗ ΦΟΡΑ ΑΠΟ ΣΚΗΝΗΣ

ΤΟ ΝΕΟΝ ΤΡΙΠΡΑΚΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΔΡΑΜΑ

Η

'ΚΟΚΚΙΝΗ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ'

ΑΠΟ ΤΟ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟ-ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΚΟ ΟΜΙΛΟ

(ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΑΥΤΟ ΕΧΕΙ ΓΡΑΦΤΗ ΑΠΟ ΤΟΝ Σ. Γ. ΣΗΜΚΡΙΟΤΗΝ ΤΟ 1921. ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΔΡΑΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΑΜΕ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ, ΕΙΝΑΙ ΔΕ ΑΡΚΕΤΑ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΑΣ. Ο ΚΑΘΕ ΕΡΓΑΤΗΣ ΘΑ ΧΑΨΗ ΠΟΛΥ ΨΑΝ ΔΕΝ ΕΙΔΗ ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΡΓΟ.)

18 ΠΡΟΣΩΠΑ ΕΠΙ ΣΚΗΝΗΣ

Προσφώνησις ὑπὸ τοῦ σ. Δ. Ε. Βαλάκου

ΑΝΤΡΕΑ ΛΕΣΚΑΡΕΤΟΥ - ΚΩΜΙΚΟΣ ΜΟΝΟΛΟΓΟΣ

"ΓΙΑΤΙ ΤΑ ΤΑΛΑΡΑ ΤΑ ΛΕΝΕ ΤΑΛΑΡΑ"

ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ: ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΑΤΣΗ

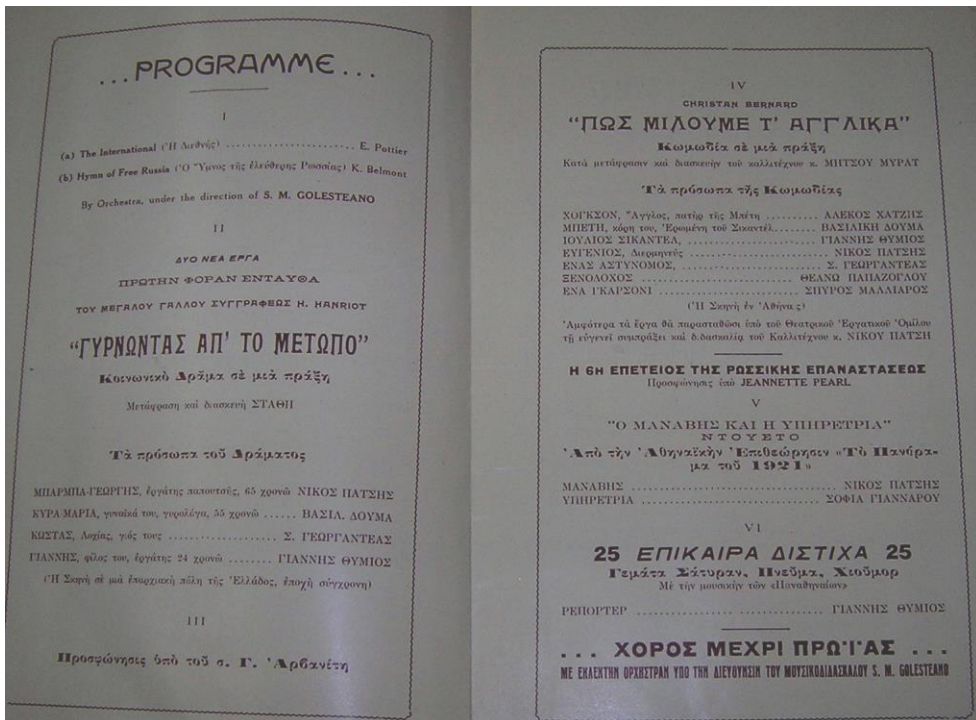
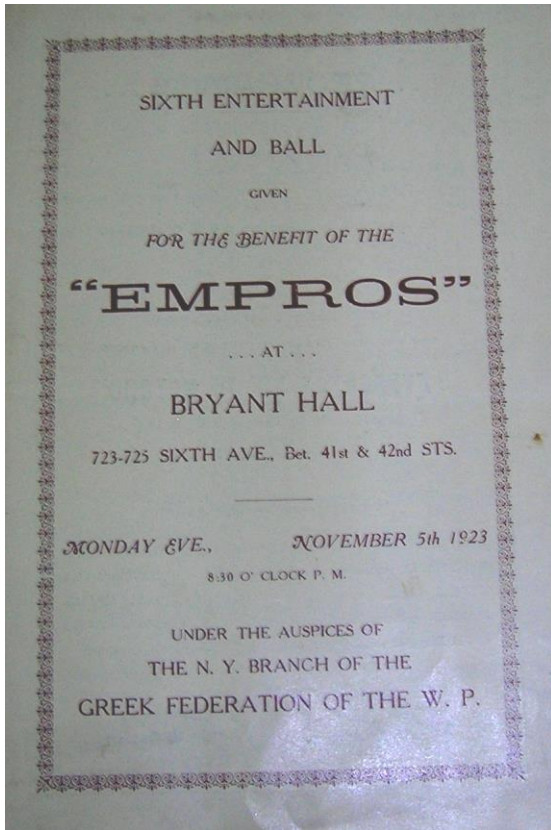
... ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΟΪΑΣ ...

ΜΕ ΚΑΛΩΣ ΚΑΤΗΡΥΓΙΣΜΕΝΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΥΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΝ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ Σ. Μ. ΓΟΛΕΣΤΕΑΚΗ

ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ:

	ΠΡΟΠΑΡΑΤΕΤΑ	ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΥΣΤΟΛΗΝ
ΠΛΑΤΕΙΑΣ	\$1.00	\$1.25
ΘΕΩΡΕΙΟΥ	\$1.25	\$1.50

ΠΗΓΗ: *Η Φωνή του Εργάτου*, αρ.φ.170, 17/3/1923, σ.1



ΠΗΓΗ: Public Library New York

ΕΚΤΗ ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΠΕΡΙΣ
ΠΑΝΣΑΜΙΑΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ "Ο ΠΥΘΑΓΟΡΑΣ"
NEWARK, N. J.

✻ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ✻

ΠΡΩΤΗ ΕΜΦΑΝΗΣΙΣ ΕΝ NEWARK, N. J.
ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΟΜΙΛΟΥ
ΣΥΜΠΡΑΞΙΣ: ΝΙΚΟΥ ΠΑΤΣΗ

I

"Ο ΓΗΤΑΥΡΟΣ"

ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ ΔΡΑΜΑ ΣΕ ΔΥΟ ΜΕΡΗ

ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΔΡΑΜΑ

Ο ΦΙΝΤΗΣ έργοστασιάρχης.....ΝΙΚΟΣ ΠΑΤΣΗΣ
Ο ΣΤΑΥΡΟΣ γιός του.....ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Η ΑΝΝΟΥΛΑ κόρη του.....ΘΕΑΝΩ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ
Η ΓΙΑΓΙΑ των παιδιών, πεθερά του Φιντή... ΕΛΣΗ ΧΑΛΚΙΑ
Ο ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ.....ΓΙΩΡΓΗΣ ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ
ΕΝΑΣ ΥΠΕΡΕΤΗΣ.....ΣΠΥΡΟΣ ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
(Η σκηνή στην 'Αθήνα, εποχή σύγχρονη)

II

ΠΡΩΤΗΝ ΦΟΡΑΝ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

"ΜΑΡΓΑΡΩ Η ΜΕΝΙΔΙΑΤΙΣΣΑ"

ΞΕΚΑΡΔΙΣΤΙΚΗ ΚΩΜΩΔΙΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΙΝ

ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΗΣ ΚΩΜΩΔΙΑΣ

ΝΕΓΡΟΣ.....ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΜΑΡΓΑΡΩ ΜΕΝΙΔΙΑΤΙΣΣΑ γυναίκα του ΕΛΣΗ ΧΑΛΚΙΑ
ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ θείος του Νέγρου... ΑΔΕΚΟΣ ΧΑΤΖΗΣ
ΑΡΤΕΜΙΣ σύζυγός του.....ΠΕΡΙΣΤΕΡΑ ΚΟΝΤΟΥ
ΓΙΑΝΝΟΣ εξάδελφος τής Μαργαρώς.....ΝΙΚΟΣ ΠΑΤΣΗΣ
ΑΧΙΛΕΥΣ 'Ανθ'πιστής πεζικού... ΣΠΥΡΟΣ ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
ΕΝΑΣ ΥΠΗΡΕΤΗΣ.....*****

(Η σκηνή έν 'Αθήναις)

III

ΜΑΝΤΟΛΙΝΑΤΑ

Υπό την διεύθυνσιν του μουσικοδιδασκάλου Carlos de Filippis, δι-
άφορα έκλεκτά τεμάχια.

IIII

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΤΙΑΣ

Με μουσικήν υπό τον κ. Ε. Βασιλάτον.

November 29, 1923

*Entertainment & Ball for the Benefit
of the Disabled War Veterans of Greece
at Central Opera House*

... PROGRAM ...

I.

The International ('Η Διεθνής) E. Pottier
By Orchestra, under the direction of **D. A. Poggis**

II.

“Ο ΛΥΤΡΩΜΟΣ”

Κοινωνικόν δράμα εἰς πράξεις τρεῖς με πρωταγωνιστήν τὸν καλλι-
τέχνην **N. ΠΑΤΣΗΝ**.

Τὰ πρόσωπα τοῦ Δράματος

ΔΗΜΗΣ, Τραυματίας πολέμου Νίκος Πάτσης
ΚΩΣΤΗΣ, Ἀδελφός του Γιάννης Θύμιος
ΣΤΑΜΑΙΝΑ, Μάννα τους Διὸς Θεανὼ Παπάζογλου
ΣΤΑΘΗΣ, Τραπεζίτης Σωκράτης Γεωργαντέας
ΤΖΟΥΛΙΑ, Γυναῖκά του Διὸς Σοφία Γιαννάρου
ΧΡΙΣΤΑΚΗΣ, Μεσίτης στὸ Χρηματιστήριον .. Σπύρος Μαλιαρός
ΥΠΗΡΕΤΗΣ, τοῦ Στάθου } Παρὰσ. Ἀδαμίδης
ΥΠΗΡΕΤΡΙΑ, τοῦ Στάθου } Κα Ἄννα Βαλοσαμῆ

III.

“Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΤΗΣ ΤΟΣΚΑΣ”

PUCCINI

Ἰσὸς τῆς ὑπερόχου δραματικῆς ὑψιφώνου **Κας ΜΑΡΙΚΑΣ ΠΑΛΛΑΙΣΤΗ**,
πρωταγωνιστοῦ τῆς Ὀπερας τῆς Μόσχας.

IV

“ΓΙΑΝΤΕΣ”,

Μονόπρακτος ξεκαρδιστικὴ κωμωδία.

Τὰ πρόσωπα τῆς Κωμωδίας

ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ, Γιάννης Θύμιος
ΑΣΠΑΣΙΑ, Γυναῖκά του Διὸς Σοφία Γιαννάρου
ΓΙΑΝΝΗΣ, Ὑπηρέτης των Νίκος Πάτσης
ΕΛΕΝΗ, Ὑπηρέτριά των Διὸς Θεανὼ Παπάζογλου

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΤΑΣ

Με τελείαν ὀρχήστραν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἀρχιμουσικοῦ **z. Δ. ΠΟΓΓΗ**.

March 5, 1924

PALM GARDEN

58th STREET, Bet. Lexington & 3rd Aves., NEW YORK

ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΕΛΛΗΝ. ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΑΚΟΥ ΘΙΑΣΟΥ ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ ΠΑΡΙΣΗ

ΕΚ ΛΗΣΟΥΡΙΟΥ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ

ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ, 17 ΙΟΥΛΙΟΥ 1924, ΩΡΑΝ 9 Μ. Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ

Δια πρώτην φοράν ἐν Νέῳ Ὑόρκῃ ἡ ἔξοχος καὶ
πρωτότυπος Ἐπιθεώρησις

ΑΝΩ - ΚΑΤΩ

Εἰς δύο πράξεις, με θαυμασίας κωμικὰς σκηνάς, Ἑλληνικοὺς χοροὺς,
εἰκόνας, με πλουσιώτατον ἱρατισμὸν καὶ 20 πεταχτὰ τραγουδάκια, ἐνὸς προ-
ταγωνιστεῖ ἡ νεαρὰ καλλιτέχνης **ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Α. ΠΑΡΙΣΗ**

Ὁμοίως λαμβάνει μέρος ἡ γνωστὴ ἀνά τοὺς καλλιτεχνικοὺς κύκλους τῶν
Ἀθηνῶν κ. **ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΠΑΡΙΣΗ** καὶ ἡ Δύτις **ΚΑΤΙ-
ΝΑ ΠΑΡΙΣΗ**. Ὡσαύτως ὁ εἰς πάντας τοὺς ὁλοὺς ἀμίμητος κω-
μικὸς τοῦ Ἑλλήν. θεάτρου κ. **ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΠΑΡΙΣΗΣ**.

Ὁλόκληρος ἡ παροιμία πρέπει νὰ τιμῆσῃ τὴν ἐσπερίδα καὶ νὰ ἀπολαύσῃ
τὸ «**ΑΝΩ ΚΑΤΩ**» με τὰ σπάνια κωμικά του μέρη καὶ τὰ ὀρειώ-
τητα νέα δίστιχα, ἀπαγγελόμενα παρὰ τῶν Ἰδίων

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑΣ καὶ **ΚΑΤΙΝΑΣ ΠΑΡΙΣΗ**.

Μέρος Δεύτερον

“ΤΟ ΔΩΡΟΝ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΟΣ”

Κωμῳδία μονόπρακτος με ἀκρόατητα γέλοια καὶ οἰκογενειακά ἐπεισόδια.

ΜΕΤΑ ΤΟ ΠΕΡΑΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ ΘΑ ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΟΡΟΣ

ὑπὸ τοὺς ἤχους πολυοργάνου ὀρχήστρας
Διευθυνομένης ὑπὸ τοῦ ἀρχιμουσικοῦ **Α. ΚΑΒΒΑΔΙΑ**

ΤΙΜΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑΙ

ΚΑΘΙΣΜΑ ΘΕΩΡΕΙΟΥ \$3.00, Α' ΘΕΣΙΣ ΗΡΙΘΜΗΜΕΝΗ \$2.00
ΔΕΥΤΕΡΑ ΘΕΣΙΣ \$1.00

Εἰσιτήρια πωλοῦνται παρὰ τοῦ ἰδίου κ. Ἀριστείδου Παρίση εἰς τὸ Ξε-
νοδοχεῖον Pacific, 420 West 23rd Street, πλησίον 9ης Λεωφόρου.
Telephone: Chelsea 4690

Τίποτις « Ηνετόρας », 7 Oliver St., N. Y.

ΠΗΓΗ: P.L.N.Y.

PALM GARDEN
 58th STREET, Bet. Lexington & 3rd Aves., NEW YORK

ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΑΚΟΥ ΘΙΑΣΟΥ
ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ ΠΑΡΙΣΗ
 ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΑΚΤΙΚΩΝ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ
 ΠΡΩΤΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ 18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1924
 ΔΡΑΜ. ΘΝΗ Μ. Μ. ΑΚΡΙΒΟΣ
 Με τελείως κατηχημένον θίασον εκ δώδεκα προσώπων

ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΡΙΑ ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ
ΔΙς ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Α. ΠΑΡΙΣΗ



ΤΑ ΑΘΑΝΑΤΑ **ΣΚΑΠΑΝΑΚΙΑ**

Τὸ ζωηρὸν ζεύγος ΑΡΙΣΤΕΙΑΝ ΠΑΡΙΣΗ
 εἰς τοὺς ρόλους Πατατία, φαρμακείτου καὶ Γαρουφαλίας μνηστῆς του.

ΤΑ ΑΘΑΝΑΤΑ ΣΚΑΠΑΝΑΚΙΑ
 Ὀπερέττα εἰς πράξεις τρεῖς

ΤΑ ΑΘΑΝΑΤΑ ΣΚΑΠΑΝΑΚΙΑ
ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ
ΜΕ ΕΚΛΕΚΤΑΣ ΚΩΜΙΚΑΣ ΣΚΗΝΑΣ ΚΑΙ ΠΕΤΑΧΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΑΚΙΑ

ΠΑΙΧΘΕΙΣΑ ΕΠΙ ΕΞΑΚΟΣΙΑΣ ΦΟΡΑΣ
 ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ ΝΥΝ ΕΤΙ ΠΑΙΖΟΜΕΝΗ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωποι	Παιδαίωσι:
Μολύβης (Ασπίς μηχανιστή)	Νος. Ζακωνογαγός
Σαφάκης (Ανθοπωλείου μηχανιστή)	Γιάννης Θέρας
Μεγάλωρος (Ασπίς μηχανιστή)	Νος. Πάριος
Λούβης (Ασπίς μηχανιστή)	Αντ. Μισογιάννης
Φαλακρούραχ (Ασπίς)	Ν. Σκουρής
Καυρήν	Α. Αθροιάς
Παυλίνας (Φαγητοπωλείου Ζωάνθου) ..	ΑΡΙΣΤΕΙΑΣ ΠΑΡΙΣΗΣ
Γαρουφαλίας (Μνηστής του)	ΑΡΣΙΝΟΥΑ ΠΑΡΙΣΗ
Λίσσης (Φαρμακείτου Μανώλη)	Πάριος Διδάκτος
Ἐλεστίδης (Κόμισσά καὶ φαρμακ. Πατατία) ..	ΕΥΑΓΓ. ΠΑΡΙΣΗ
Χριστίνη (Ἀσπίς τοῦ Ασπίου)	Καίτη Παρίου
Κατερίνα (Ἰατροῦ τοῦ Ασπίου)	Ἐλ. Χριστίδου

Συμπλοκὴ Σωληνῆς
 Ἡ Σκηνὴ εἰς τὰς Ἀθήνας εἰς τοὺς Σταθμούς τοῦ Μιθωνίου

ΜΕ ΠΑΤΑΤΙΑΝ ΖΑΚΥΝΘΙΟΝ ΤΟΝ «. ΑΡΙΣΤ. ΠΑΡΙΣΗΝ
ΚΑΙ ΓΑΡΟΥΦΑΛΕΙΑΝ ΜΝΗΣΤΗΝ ΤΟΥ ΤΗΝ «. ΔΕΣΠ. ΠΑΡΙΣΗΝ

ΤΑ ΑΘΑΝΑΤΑ
ΣΚΑΠΑΝΑΚΙΑ
 ΠΡΟΜΗΘΕΥΟΜΕΝΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ ΤΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΣΑΣ

ΘΙΑΣΟΝ ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ 18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ ΣΤΑ ΑΘΑΝΑΤΑ



ΔΙς ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Α. ΠΑΡΙΣΗ
 Ἡ ἀριστοτεχνικὴ καὶ φημισμ. ἐπιθεωρητὴς τῶν ρόλων τοῦ θεάτου Πατατία (επιθεωρητὴς), καὶ ἀνθοπωλείου εἰς τὸ ἄσπερον τῆς Σαυρήν εἰς ἕνα γένουσι.

ΠΗΓΗ: Public Library New York

Δευτέρα ἙΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑΙΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΟΥ "ΠΥΘΑΓΟΡΑΣ" - PALM GARDEN
19 Νοεμβρίου 1924, Ν.Υ. Ν.Υ.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΣΠΕΡΙΔΟΣ

"Ο ΑΓΑΠΗΤΙΚΟΣ ΤΗΣ ΒΟΣΚΟΠΟΥΛΑΣ"

Τὸ ἔξοχον Δραματικὸν Εἰδύλλιον Δ. Κορυμηλά, εἰς 5 πράξεις
ὑπὸ τελείως κατηρτισμένου Θειάσου
κ. ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ ΠΑΡΙΣΗ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα	Ἡθοποιοί
Μήτηρ (ἀρχιποιμὴν Καρπενησίου)	Κ. Ζαπνουκαγιᾶ
Λιάκος (πιστικὸς τοῦ Γκέρλα)	Ν. Ζαπνουκαγιᾶ
Χρόνης (ἀρχιποιμὴν)	Ἀριστείδης Παρίσης
Κώστας — — — —	Ἄντ. Μαυρογιάννης
Γκέρλας	Νικ. Πάτσης
Πανᾶγος — — — —	Γιάννης Θύμιος
Γιάννος	Δ. Ἀθηναϊκὸς
Μανώλης — — — —	Α. Λεδώτης
Γιώτης	Θ. Μαλλιάρης
Κυρὰ Γιάνναινα (μήτηρ τοῦ Λιάκου)	Δέσποινα Παρίση
Κυρὰ Στάθαινα	Κατίνα Παρίση
Κρουστάλλω — — — —	Εὐαγγελία Παρίση
Ἀγγέλω	Ελ. Χρηστίδου

Συμπεθέροι χωρικοὶ καὶ λοιπὰ κορίτσια τοῦ χωριοῦ

Χοροὶ Κλέφτικοι, Τραγουδάκια καὶ μὲ τὸ ἀθάνατο κοχορέτσι

ΠΡΑΞΙΣ Α.	--	Ἡ ἄκρα τοῦ χωριοῦ τῆς Ἀρτοτίνας
ΠΡΑΞΙΣ Β.	—	Ἐν τῷ οἴκῳ τῆς κυρᾶς Στάθαινας
ΠΡΑΞΙΣ Γ.	—	Ἐν τῇ πλατείᾳ τοῦ χωριοῦ τῆς Ἀρτοτίνας
ΠΡΑΞΙΣ Δ.	—	Ἐν τῷ οἴκῳ τῆς κυρᾶς Στάθαινας
ΠΡΑΞΙΣ Ε.	—	Ἐν τῷ οἴκῳ τῆς κυρᾶς Στάθαινας

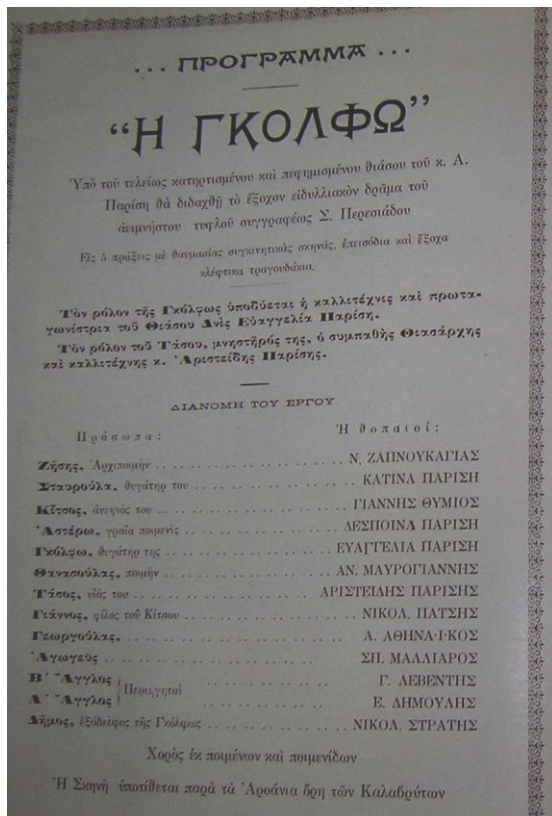
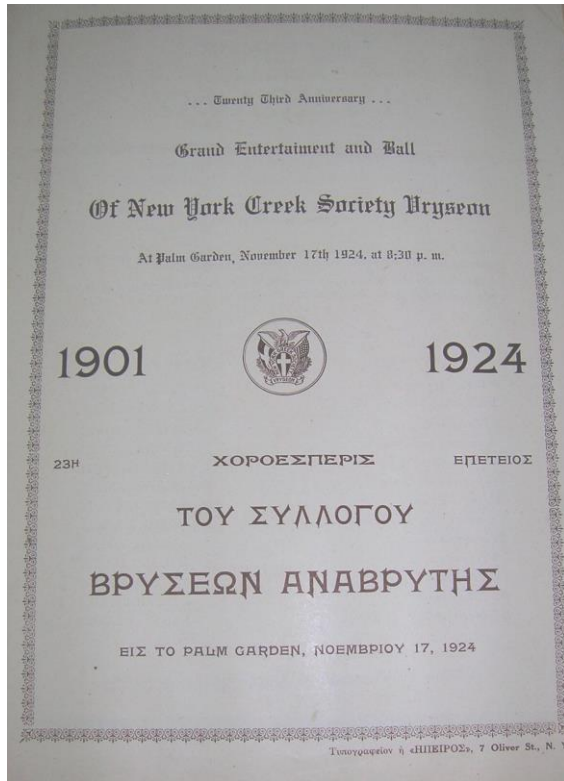
Visi duarti Visi damore *From Tosca*

Song of Songs

By Miss Elizabeth Williams

Henri La Bonte at the piano.

ΠΗΓΗ: Θεατρικὸ Μουσεῖο, φακ.227Γ.



ΠΗΓΗ: Θεατρικό Μουσείο, φακ.227Γ.

... Terrace Garden ...

58th Street, Between Lexington and 3rd Aves., New York City.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΑΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ ΠΑΡΙΣΗ

Πρωταγωνίστρια τοῦ Θιάσου, Δεσποινὶς

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Α. ΠΑΡΙΣΗ

ΠΕΜΠΤΗ, 30 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1924

Ὄρα 8.30 μ. μ.

Ἡ ἑξοχὸς Ἐθνικὴ Τραγωδία τοῦ ἀειμνήστου τυφλοῦ συγγραφέως Σπυρίδωνος Περσεσίδου.

“ΕΣΜΕ Η ΤΟΥΡΚΟΠΟΥΛΑ”

Ἐς 4 Πράξεις

Πρόσωπα:

Ἡθοποιοὶ

Στράτος, Ἀρχηγὸς ὁμάδος ἐπαναστατῶν	Ἀριστείδης Παρίσης
Δέσπω, Σύζυγός του	Δέσποινα Παρίση
Δρόσος, Υἱὸς των	N. Ζαπουνκαγιᾶς
Χατζιεῖ, Γραῖα Ὀθωμανίς	Ἐλ. Χρηστίδου
Ἐσμὲ, Κόρη της	Εὐαγγελία Α. Παρίση
Κάρμεν, Ἀκόλουθος τῆς Ἐσμῆ	Κατίνα Α. Παρίση
Μπέρκος, Υπηρέτης τοῦ Στράτου	Νικ. Πάτσης
Φλόγος, Ὁμότιμος τοῦ Στράτου	Ἀν. Μαυρογιάννης
Χονδρογιάννης, Ἀγγελιαφόρος	Νικ. Στρατῆς

Ἐνοπλιοὶ ἄνδρες, ὁπαδοὶ τοῦ Στράτου.

Ἡ Σκηνὴ κατὰ τὰς παραμονὰς τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως ἔν τινι χωρίῳ τῶν Καλαβρυτῶν παρὰ τὴν Ἀγίαν Λαύραν.

Διαίρεσις τοῦ Ἔργου

Πράξις Α'	Προπαρασκευὴ τῆς Ἐπαναστάσεως.
Πράξις Β'	Ὁ ἔρωσ τῆς Τουρκοπούλας.
Πράξις Γ'	Ὁ λόγος τοῦ ἀρματωλοῦ καὶ ἡ κατάρα τῆς μάνας.
Πράξις Δ'	Ἡ κήρυξις τῆς Ἐπαναστάσεως καὶ ὕψωσις τῆς σημαίας ἐν Ἀγίᾳ Λαύρᾳ τῷ 1821.

... ΘΑ ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΟΡΟΣ ...

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:— Κάθισμα Θεωρείου \$2.00. Κάθισμα Πρώτης Θέσεως \$1.50. Δευτέρας Θέσεως \$1.00. Πωλοῦνται παρὰ τοῦ ἰδίου κ. ΑΡΙΣΤ. ΠΑΡΙΣΗ, 10-12 West 98th Street, New York. Telephone: Academy 8887.

Τύποις «ΗΠΕΙΡΟΥ», 7 Oliver St., New York, N. Y.

TERRACE GARDEN
East 58th Street, Bet. Lexington and 3rd Aves., N. Y.

ΤΡΙΤΗ ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ
ΚΑΙ
ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ
ΤΟΥ ΑΛΛΗΛΟΒΟΗΘ. ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΕΦΑΛΛΗΝΩΝ "Ο ΚΕΦΑΛΟΣ"
ΤΗΝ
ΤΕΤΑΡΤΗΝ, 28 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1925
Ὄρα 8.30 μ. μ.

Ὁ τελείως κατηρτισμένος θίασος τοῦ κ. Ἀριστείδου Παρίση, θέλει διδάξῃ τὸ ὑπέροχον καὶ διὰ πρώτην φοράν παιζόμενον ἐνταῦθα ἔργον τοῦ διασήμευ συγγραφέως Πῶλ δὲ Κόκ

Η ΜΟΣΧΟΜΑΓΚΑ
ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Εἰς 2 πράξεις ἔκτενεις μὲ λαμπρὰ ἐπεισόδια καὶ σκηνάς.
Τὸ πρόσωπον τῆς Μοσχομάγκας ὑποδέεται ἡ καλλιτέχνης πρωταγωνίστρια τοῦ θιάσου Διὰ **Εὐαγγελία Α. Παρίση.**

ΔΙΑΝΟΜΗ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα :	Ἡθοποιοί :
Μορίνος , στρατηγός	Ἀριστείδης Παρίσης
Κυρία Μορίνου , κόμισσα	Δέσποινα Παρίση
Ἀμεδαῖος , υἱὸς τοῦ στρατηγοῦ	Νίκος Ζαπουνκαγιάς
Κυρία Μαϊνιέ , γραία	Ἑλένη Χρηστίδου
Ἑλίς , ἐγγονή της	Κατίνα Παρίση
Ἰωσήφ , ἐγγονὸς της (ἀδελφὸς τῆς Ἑλίς)	Εὐαγγελία Παρίση
Βιζώ , οικογενειακὸς φίλος τῆς Μαϊνιέ	Νίκος Πάτης
Νάριος , ὑπηρετὴς τοῦ στρατηγοῦ	Σπύρος Μαλλιαρὸς

Ἡ σκηνὴ σύγχρονος ἐν Παρίσις

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

"Τᾶ ΠΡΟΣΟΝΤᾶ"

Κωμῳδία μονόπρακτος ἑμμετρος, Γ. Σουρῆ, μὲ Κοπρίτην Βουλευτὴν τὸν ἀμίμητον κ. Ἀριστ. Παρίσην.

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΪΑΣ

Μὲ ἐκλεκτὴν ὀρχήστραν ὑπὸ τὸν ἀρχιμουσικὸν κ. Ε. Βασιλάτον

ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ: ΚΑΘΙΣΜΑ ΘΕΡΕΙΟΥ \$2.50, ΠΛΑΤΕΙΑΣ \$1.50

Μετὰ τὴν παράστασιν καὶ μὲ τὴν ἰδίαν τιμὴν τοῦ Εἰσιτηρίου θὰ γίνῃ ἡ ἐκκύβευσις ἐνὸς Παραδειφώνου ἀξίας.

Τύποις «ΗΗΒΕΙΡΟΥ» - 7 Oliver Street, New York, N. Y.

**FIFTH ANNUAL
ENTERTAINMENT
AND BALL**

GIVEN BY

**THE "PARNASSIS" SOCIETY
OF NEWARK, N. J.**

AT Y. M. H. A. AUDITORIUM, NEWARK, N. J.
ON SUNDAY, FEBRUARY 22nd, 1925 8.15 p. m.

PROGRAM

Ο ΑΓΑΠΗΤΙΚΟΣ τῆς ΒΟΣΚΟΠΟΥΛΑΣ

ὑπὸ Δ. ΚΟΡΟΜΗΛΑ

Εἰς 5 πράξεις. — Ἡ σκηνὴ εἰς τὴν Παρνασσίδα.

Διανομὴ τοῦ Ἔργου

Μῆτρος, Ἀρχιποιμὴν Καρπενησίου Κ. Ζαπνουκαγιάς
Λιάκος, Πιστικὸς τοῦ Γκέρολα Ν. Ζαπνουκαγιάς
Χρόνης, Ἀρχιποιμὴν Ἀριστείδης Παρίσης
Κώστας Ἀν. Μαυρογιάννης
Γκέρολας Νικ. Πάτσης
Πανάγος Γιάννης Θίμιος
Γιάννος Δ. Ἀθηναῖκός
Μανώλης Α. Λεβέντης
Γιώτης Σ. Μαλλιαρός
Κυρὰ Γιάννακινα, Μήτηρ τοῦ Λιάκου Δέσποινα Παρίση
Κυρὰ Στάθαινα Κατίνα Παρίση
Κρουστάλλω Εὐαγγελία Παρίση
Ἀγγέλω Ἑλένη Χρηστίδου
Συμπέθεροι, χωρικοὶ καὶ λοιπὰ κορίτσια τοῦ χωριοῦ

THE TWO MEN SINGING ORCHESTRA

PERRY & RUSSELL

Radio Favorites

Featuring the biggest song hit of the season

"MISS YOU"

NEWARK'S FAVORITE TENOR

G. GEORGIU

"Den Tha Xehaso" Flower of Memory's Garden
and others

ΠΕΜΠΤΗ

ΕΤΗΣΙΑ

ΧΟΡΟΣ ΠΕΡΙΣ ΤΟΥ ΑΛΛΗΝΟΒΗΗΘΗΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΣΤΡΑΝΤΑΛΗΩΝ "Ο ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ"

ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ, 5 ΜΑΡΤΙΟΥ 1925, ΩΡΑΝ 8:30 Μ. Μ.
ΕΙΣ ΤΟ

PALM GARDEN

58th Street, Between Lexington and 3rd Aves., New York City

Ἐπὶ τοῦ θεάσου τοῦ κ. Ἀριστ. Παρίση θὰ δεῖσθῃ

"Η ΓΚΟΛΦΩ"

Εἰς τὴν πράξιν με θαυμασίας συγκινητικὰς σκηνὰς, ἐπεισόδια καὶ ἔξοχα
Κλέφτικα τραγουδιὰ.

Πρόσωπα :	Ἡθοποιοί :
Ζήσης, Ἀρχιποιήν	Ν. ΖΑΪΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
Σταυροῦλα, θυγάτηρ τοῦ	ΚΑΤΙΝΑ ΠΑΡΙΣΗ
Κίτσος, ἀνεψιὸς τοῦ	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Ἀστέρω, γοῦρα ποιμένης	ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΠΑΡΙΣΗ
Γκόλφω, θυγάτηρ τῆς	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΠΑΡΙΣΗ
Φαντασοῦλας, ποιήν	ΑΝ. ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ
Γάσος, φίλος τοῦ	ΑΡΙΣΤΕΙΛΗΣ ΠΑΡΙΣΗΣ
Γεωργίου, φίλος τοῦ Κίτσου	ΝΙΚ. ΠΑΤΣΗΣ
Γεωργούλας	Α. ΑΘΗΝΑΓΚΟΣ
Ἀγωγέας	ΣΠ. ΜΑΛΔΙΑΡΟΣ
Α' Ἀγγλος, { Περὶηγῆται	Γ. ΛΕΒΕΝΤΗΣ
Β' Ἀγγλος, {	Ε. ΔΗΜΟΥΔΗΣ
Ἄημος, ἑξάδελφος τῆς Γκόλφω	Κ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ

Χορὸς ἐκ ποιμένων καὶ ποιμενίδων
Ἡ Σκηνὴ ἐπιτίθεται παρὰ τὰ Ἀρσένια δὴ τῶν Καλαβρυτῶν
Μέρος ἐκ τῶν καθαρῶν εἰσπράξεων θὰ διατεθῇ ὑπὲρ
τοῦ Ἑλληνο-Ἀμερικανικοῦ Ἐκπαιδευτηρίου Μπρόνξ
τῆς Νέας Ὠρκῆς.

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΪΑΣ . . . Με πολυὺργκνον ὀρχήστραν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. **Α. ΠΟΓΓΗ**

Κάθισμα Θεωρείου \$2.00. Θέσις Πρώτη \$1.50. Θέσις Δευτέρα \$1.00.
Εἰσιτήρια πωλοῦνται ὑπὸ τοῦ κ. Ἰωάννου Πεπελίδου, 206 E. 64th St.,
καθὼς καὶ εἰς τὴν εἰσόδον τοῦ θεάτρου κατὰ τὴν ἑσπέραν τῆς παραστάσεως

Τύποις «ΗΠΕΙΡΟΥ», 7 Oliver St., N. Y.

ΠΗΓΗ: Public Library New York



PALM GARDEN
58th St., bet. Lexington & 3rd Avenues

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΣ & ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΑΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ ΠΑΡΙΣΗ

ΔΙΔΕΙΤΗΝ

ΔΕΥΤΕΡΑΝ, 23 ΜΑΡΤΙΟΥ 1925, ΩΡΑΝ 8.30 Μ. Μ.

ΤΟ

“ΤΖΙΩΤΙΚΟ ΡΑΒΑΪΪΣΙ”

ΗΘΟΓΡΑΦΙΚΗ ΣΑΤΥΡΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ 3

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΔΟΣ ΚΑΙ
ΕΛΕΝΗΣ ΧΡΗΣΤΙΔΟΥ

ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΟΥ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΧΡΗΣΤΙΔΟΥ

Μετά τήν παράστασιν θα έπακολουθήση

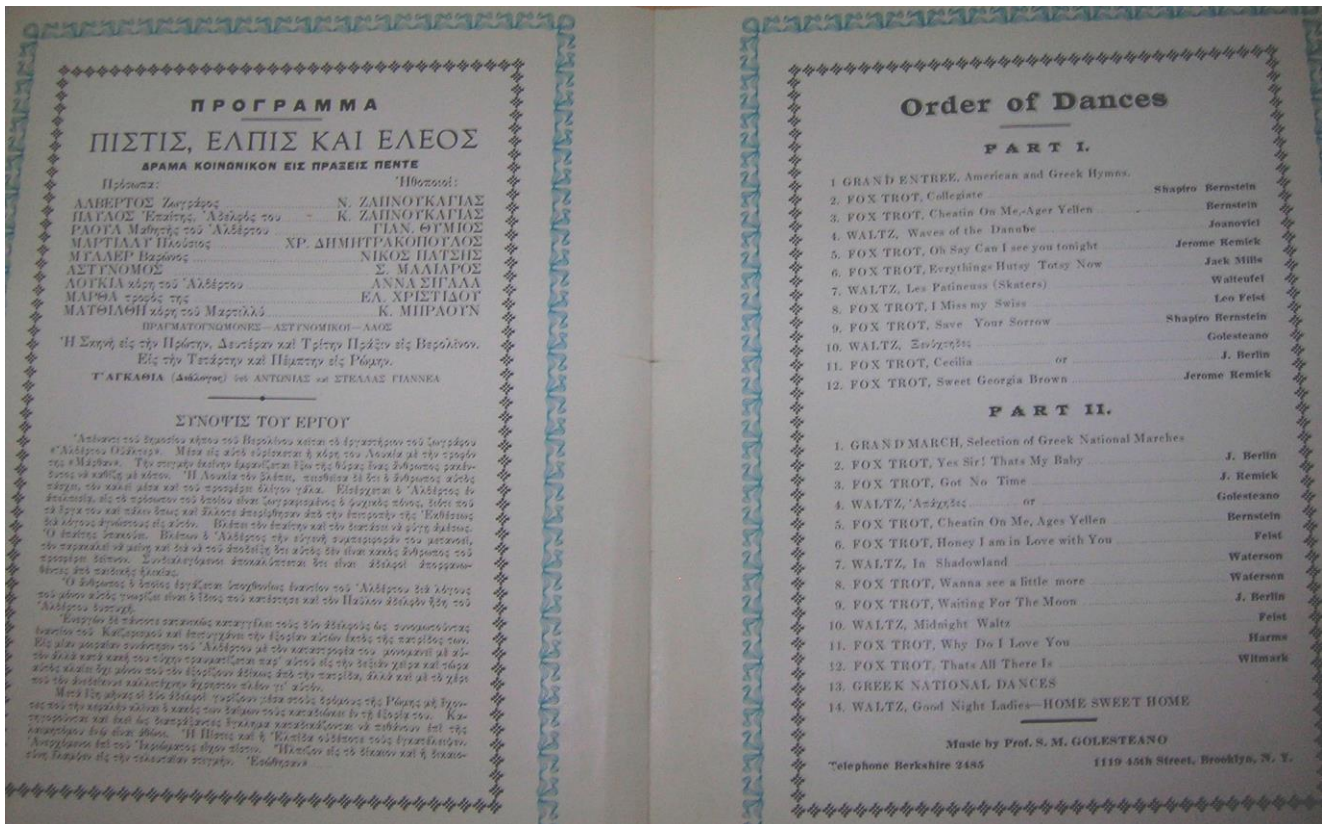
ΧΟΡΟΣ

ὕπὸ τήν Διεύθυνσιν τοῦ γνωστοῦ ἀρχιμουσικοῦ κ. Δ. ΠΟΓΓΗ



Τύποις «'Απόλλωνος» 304 W. 39th St., N. Y.

ΠΗΓΗ: Public Library New York



ΠΗΓΗ: Public Library New York

Entertainment and Ball of

The Panlemonian Society
"Hephaestus"

ΤΟ ΦΙΟΡΟ ΤΟΥ ΛΕΒΑΝΤΕ

ΓΡ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΖΑΚΥΝΘΙΝΗ ΗΘΟΓΡΑΦΙΑ

ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

ΥΠΟ ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ

“**ΑΠΟΛΛΩΝ**”

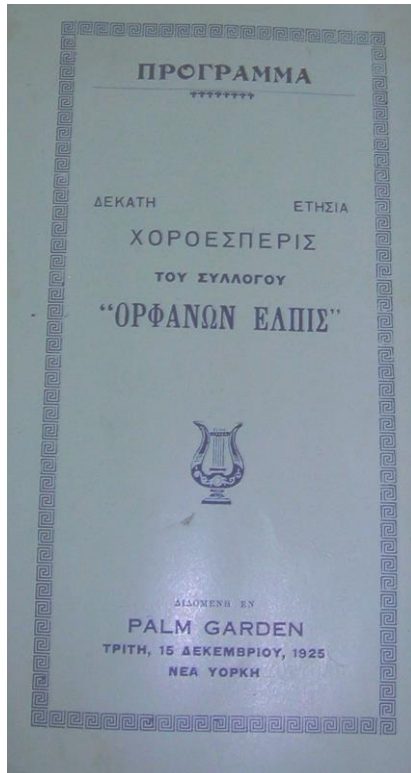
ΠΑΤΣΗ - ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ ΒΑΛΔΗΣ (Δικηγόρος) ... Νίκος Ζαπνουκαγιάς
ΡΟΖΑΛΙΑ, Γυναίκα του Κ. Κουτσούρη
VIRGINIA Κ. Μπράουν
ΠΗΝΕΛΟΠΗ Κόραις των Β. Δάφνη
ΝΪΟΝΙΟΣ ΝΙΟΝΙΑΚΗΣ (Φιόρο του Λεβάντε) .. Νίκος Πάτσης
ΧΑΡΙΛΑΟΣ Σπύρος Μαλλιαρός
ΤΑΚΗΣ Γιάννης Θύμιος
ΚΑΤΕΡΙΝΑ, Υπηρέτρια Άννα Σιγάλα
Η ΓΙΑΓΙΑ Π. Ζαπνουκαγιά
ΕΝΑΣ ΛΟΥΣΤΡΟΣ Β. Κανελλίδης
ΛΙΛΗ ΘΕΑΤΡΙΝΑ Έλ. Χαρίση

"Central Opera House"
December 4, 1925


ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	ORDER OF DANCE
I	
α) LIGHT CAVALRY.....Suppe Υπό της 'Ορχήστρας του κ. S. M. Golesteano.	1—FOX TROT Collegiate.....Bernstein
β) «ΤΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ».....Χατζηκραποστόλου Υπό επτά Δεσποινίδων Μελών του Συλλόγου.	2—FOX TROT Miss my Swiss.....Feist
γ) «LA GRACIEUSE» (Piano Duet) C. Bolm. Υπό των Δεσποινίδων Π. Παπαδοπούλου και Ε. Ζωγράφου.	3—WALTZ Waves of the Danube.....Ivanovici
δ) THE GREAT DIVIDE Υπό Δεσπίδων Μ. Μανουσάκη και Ζ. Μανουσάκη.	4—FOX TROT Song of Vagabonds.....Walterson
ε) «ΒΙΒΙΚΑ—ΚΙΚΗ».....Σακελάριδου Υπό επτά Δεσποινίδων Μελών του Συλλόγου.	5—FOX TROT Only a Rose.....Walterson
II	6—FOX TROT Sunny.....Harms
“ΝΥΦΗ ΚΑΙ ΦΟΡΑΔΑ” Σκαρδιωτικά Κομωδία εις Πράξιν. ΠΡΟΣΩΠΑ: Κουρμάνος, πατέρας της Χαρίκλειας...Α. Γεωργιάδης. Χαρίκλεια, κόρη του.....Μαρία Πάππη Γιώργιος, έρωτής της.....Γιάννης Θόμιος Άστριντα, υπηρέτρια.....Έλλη Τζελιχαρόπου.	7—FOX TROT Who?.....Harms
III	8—WALTZ Les Millions d' Arlequin.....Drigo
α) “POET AND PEASANT”.....Suppe. Υπό της 'Ορχήστρας.	9—FOX TROT Yes Sir, That's My Baby...Berlin
β) AI HENTE ΛΙΣΘΗΣΕΙΣ.....Χαρόλας Δόνις, Ε. Ζωγράφου	10—FOX TROT Cecilia.....Berlin
γ) ΡΩΣΣΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ... Δόνις, Μ. Μανουσάκη.	11—TANGO La Rumba
δ) «ΠΛΟΥΤΟΣ ΚΑΙ ΟΡΦΑΝΙΑ» Συμβολική Ει- κόνα (tableau) υπό των Μελών του Συλλόγου και έργων, με απαγγελίαν της Διονύδος Κ. Ζωγράφου.	12—WALTZ Wedding of the Winds.....Hall
	13—FOX TROT Fond of You.....Harms
	14—FOX TROT Dinah.....Walterson
	15—WALTZ Blue Danube.....Strauss
	16—FOX TROT Loud Speaking Papa.....Berlin
	17—FOX TROT Sonya.....Berlin
	18—WALTZ Monte Cristo.....Kolor
	19—FOX TROT Charleston Baby
	20—FOX TROT Spring in Autumn.....Harms
	21—FOX TROT Are You Sorry.....Bernstein
	22—FOX TROT Marguarite.....Feist
	23—GREEK NATIONAL DANCES
	24—WALTZ Good Night Ladies
	HOME SWEET HOME
	* * * * *
	Music by PROF. S. M. GOLESTEANO Phone Berkshire 2485
	Steinway Piano Used.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

PALM GARDEN, 58TH ST., & LEX. AVE.
ΔΕΥΤΕΡΑ, 4 ΙΑΝΟΥΡΙΟΥ 1926



ΤΙΜΗΤΙΚΗ Ε. ΒΟΝΑΣΕΡΑ
ΜΕ ΤΟ ΕΞΟΧΟΝ ΕΡΓΟΝ
“Ο ΓΕΡΩ-ΛΕΜΠΟΝΑΡ”
ΔΡΑΜΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ 4

<p>ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ Ε. ΒΟΝΑΣΕΡΑ Τῆς εὐγενεῖς συμπράξεως τοῦ Δραματικοῦ Σωματείου “Ο ΑΠΟΛΛΩΝ” J. AICARD “Ο ΓΕΡΩ-ΛΕΜΠΟΝΑΡ” Δράμα εἰς πράξεις 4. Ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ.</p> <hr/> <p>ΜΕΡΟΣ ΒΙ “ΠΩΣ ΜΙΛΟΥΜΕ Τ' ΑΓΓΛΙΚΑ” Κωμῳδία ἀστείωτάτη εἰς πράξιν, μετὰ τὸν κύριον Ν. ΠΑΤΣΗΝ</p>	<p>ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ:</p> <table border="0"> <tr> <td>ΓΕΡΩ—ΛΕΜΠΟΝΑΡ</td> <td>Ε. Βονασέρας</td> </tr> <tr> <td>ΚΥΡΙΑ ΛΕΜΠΟΝΑΡ</td> <td>Α. Σιγάλα</td> </tr> <tr> <td>ΙΩΑΝΝΑ } παιδιὰ τους</td> <td>Α. Θύμιου</td> </tr> <tr> <td>ΡΟΒΕΡΤΟΣ }</td> <td>Ι. Θύμιος</td> </tr> <tr> <td>ΜΑΡΚΗΣΙΟΣ</td> <td>Κ. Ζαπνουκαγιά</td> </tr> <tr> <td>ΔΕΥΚΗ, κόρη του</td> <td>Α. Μπράου</td> </tr> <tr> <td>ΑΝΔΡΕΑΣ, ἰατρός</td> <td>Ν. Ζαπνουκαγιάς</td> </tr> <tr> <td>ΜΑΡΘΑ ὑπηρέτρια</td> <td>Χ. Δέρβα</td> </tr> </table> <p>* Ἡ Σκηνὴ ἀπὸ Παρίσι, ἀπὸ σκηνῆς τοῦ Γέρω—Λεμπονάρ.</p> <hr/> <p>ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ ΘΕΩΡΕΙΟΥ \$2.00 ,, ΠΛΑΤΕΙΑΣ \$1.50</p> <p>ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΤΊΑΣ</p>	ΓΕΡΩ—ΛΕΜΠΟΝΑΡ	Ε. Βονασέρας	ΚΥΡΙΑ ΛΕΜΠΟΝΑΡ	Α. Σιγάλα	ΙΩΑΝΝΑ } παιδιὰ τους	Α. Θύμιου	ΡΟΒΕΡΤΟΣ }	Ι. Θύμιος	ΜΑΡΚΗΣΙΟΣ	Κ. Ζαπνουκαγιά	ΔΕΥΚΗ, κόρη του	Α. Μπράου	ΑΝΔΡΕΑΣ, ἰατρός	Ν. Ζαπνουκαγιάς	ΜΑΡΘΑ ὑπηρέτρια	Χ. Δέρβα
ΓΕΡΩ—ΛΕΜΠΟΝΑΡ	Ε. Βονασέρας																
ΚΥΡΙΑ ΛΕΜΠΟΝΑΡ	Α. Σιγάλα																
ΙΩΑΝΝΑ } παιδιὰ τους	Α. Θύμιου																
ΡΟΒΕΡΤΟΣ }	Ι. Θύμιος																
ΜΑΡΚΗΣΙΟΣ	Κ. Ζαπνουκαγιά																
ΔΕΥΚΗ, κόρη του	Α. Μπράου																
ΑΝΔΡΕΑΣ, ἰατρός	Ν. Ζαπνουκαγιάς																
ΜΑΡΘΑ ὑπηρέτρια	Χ. Δέρβα																

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

PALM GARDEN, 58th St. and Lexington Avenue ⁴³

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ "ΑΠΟΛΛΩΝ"

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ : ΠΑΤΣΗ - ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ

ΔΕΥΤΕΡΑ, 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ, 1925

ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ ΤΗΣ ΝΕΩΤΕΡΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
Θ. Ν. ΣΥΝΑΔΙΝΟΥ

Ο ΚΑΡΑΓΚΙΩΖΗΣ

ΔΡΑΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΣΕ ΤΡΙΑ ΜΕΡΗ



Μέσα εις τὸ ὅποιον καθ' ἑαυτὸν ἀλλοκληρῆται ἡ σύγχρονη κοινότητα, ἡ Ἀλφειὰ καὶ τὸ Ψέμμα, ἡ Βίλικρινεὶα καὶ ἡ Ὑποκρισία ἡ Τιμιότης καὶ ἡ Ἀτιμία

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΘΙΑΣΟΥ : 239 EAST 44TH STREET
Phone Lackawanna 2691

ΚΑΡΑΓΚΙΩΖΗΣ : Ν. ΠΑΤΣΗΣ

ΠΡΟΣΩΠΑ :

Νίκος Παγάνης	Κ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ	Μπάρμπα Σπύρος.....	ΣΠ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
Μάρκος Παγάνης (ὁ Καραγκιῶζης)	Ν. ΠΑΤΣΗΣ	Λίζα Παγάνη.....	ANNA ΣΙΓΑΛΑ
Θάνος Σορέντης.....	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ	Σοφία Παγάνη.....	Κα ΜΠΡΑΟΥΝ
Πέτρος Δικέλας (Εἰς.)	Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ	Κατίνα (ὕπηρετρια).....	Β. ΔΑΦΝΗ

Ἐποχὴ Σύγχρονος — Ἡ Σκηνὴ στὴν Ἀθήνα

ΜΕΡΟΣ Β.

ΤΟ ΕΞΟΧΙΚΟ ΣΠΙΤΙ

ΚΩΜΩΔΙΑ ΕΞΕΚΑΡΔΙΣΤΙΚΗ

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΓΙΑΣ μετὰ τὴν Ὀρχήστραν τοῦ κ. ΒΑΣΙΛΑΤΟΥ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ : Πλατείας \$1.00 — Θεωροῦ \$2.00

ΓΥΠΟΙΣ ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ, 304 West 39th St., New York

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

Entertainment and Ball of Cretans' Association Omonia, Inc.

PROGRAM

PART I.

American and Greek Hymns

PORT II.

La Kigitana Fritj Kreisler
Violin Solo by Prof. Diomed Avlonitis

PART III.

Select Dances By Nicholaou

PART IV

ΜΑΡΓΑΡΩ Η ΜΕΝΙΔΙΑΤΙΣΣΑ

Ξεκαρδιαστική Μονόπρακτος Κωμωδία

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα:

Ηθοποιοί:


Νέγρος	N. ΖΑΠΗΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
Μαργαρώ (Μενιδιάτισσα)	ANNA ΣΙΓΑΛΑ
Νικολόπουλος	ΣΙΥΡΟΣ ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
Άρτεμις σύζυγός του)	ΚΑΤ. ΜΙΡΑΣΗ
Άγγελος (Άνθ. Πεζικού)	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Γιάννος (έξάδελφος τής Μαργαρώς)	ΝΙΚΟΣ ΠΑΡΣΗΣ
Γρηγόρης	B. ΚΑΝΕΛΛΙΑΗΣ

PART V

Knjawiak Majurka No. 2 H. Wieniawski
By Prof. Diomed Avlonitis

PART VI.

Ό Γυμνος τής Κρήτης (Από φλόγες ή Κρήτη ζωομένη), Υπό ειδικού Χορού

"Terrace Garden",  October 10, 1925
N. 4.

Μια βραδιά χοροθεατρικής Όπερας εν 'Ελευσίαν
"Palm Garden"
November 3rd 1925

... ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ...

I.

The International (Η Διεθνής) E. Pottier
By the Orchestra under the direction of Prof.
Dionyssics Poggis

II.

Πρώτην φοράν εν 'Αμερική
ΣΠΥΡΟΥ ΜΕΛΑ

"ΜΙΑ ΝΥΧΤΑ, ΜΙΑ ΖΩΗ..."

Κοινωνικό Δράμα σε Μέρη Τρία

Υπό του Θεατρικού Έργατικού Όμιλου τῆς εὐγενεί συμπράξει
τοῦ Δραματικοῦ Θιάσου «ΑΠΟΛΛΩΝ» τὸν κ. κ.

ΝΙΚΟΥ ΠΑΤΣΗ καὶ ΚΩΣΤΑ ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ ΝΤΑΡΑΣ, ιδιωτικὸς ταμίας, πρῶτην μικρο-
εργοστασιάρχης Κώστας Ζαπνουκαγιάς
ΟΥΡΑΝΙΑ, γυναίκα του Πολυξένη Ζαπνουκαγιά
ΟΛΓΑ, κόρη των, δακτυλογράφος Κατίνα Θύμιου
ΝΙΚΟΣ, γιὸς των, φοιτητὴς καὶ γραφέας Νίκος Ζαπνουκαγιάς
ΘΑΝΑΣΗΣ ΠΟΛΥΚΑΡΠΟΣ, μεσίτης, ἄντρας τῆς Ἀρετῆς Στ. Μαλλιαρῶς
ΑΡΕΤΗ, κόρη των Θεανὼ Παπάζογλου
ΜΙΑΤΟΣ ΣΓΟΥΡΟΣ, ιδιωτικὸς υπάλληλος, ψευτογιὸς
τοῦ Ντάρρα Γιάννης Θύμιος
ΣΤΑΥΡΟΥΔΑ, υπηρέτρια Β. Δάφνη
ΚΡΑΠΑΣ, ἔμπορος Σωκράτης Γεωργαντέας

III.

ΧΟΡΩΔΙΑ

α') «Η ΚΟΚΚΙΝΗ ΣΗΜΑΙΑ», (Σερβικά)

β') «ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΣΤΗΝ ΕΡΓΑΤΙΑ»

Υπό τοῦ Καλλιτεχνικοῦ Όμιλου τοῦ Γιουγκοσλαβῶν Ἐργατῶν
Χορὸς ἐξ 20 προσώπων

IV

ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥ
BEN GITLOW

Υποψηφίου Δημάρχου τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος

V

"ΒΕΒΑΙΑ..., ΒΕΒΑΙΑ..."

Κωμῳδία Μονόπρακτος

Με τὸν καλλιτέχνην κωμικὸν κ. Ν. ΠΑΤΣΗΝ

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΤΙΑΣ

Entertainment and Ball of the
Mutual and Benevolent Society of
Constantinopolitans "Byzantion"

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΑΙ ΔΥΟ ΟΡΦΑΝΑΙ

ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ 5 ΚΑΙ ΕΙΚΟΝΑΣ 7

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΚΥΡΑ ΦΡΟΣΑΡ..... Νίκος Πάτσης
ΙΑΚΩΒΟΣ } Υπηρέται Χρ. Δημητρακόπουλος
ΠΕΤΡΟΣ Ο ΧΩΛΟΣ } Κώστας Ζαπνουκαγιάς
ΚΟΜΗΣ ΔΕ ΛΕΝΙΕΡ
(Υπουργός Αστυνομίας) Ιωάννης Θύμιος
ΑΡΤΕΜΙΣ ΔΕ ΒΩΔΡΑΙ Σύζυγός του... Π. Ζαπνουκαγιά
ΡΟΓΗΡΟΣ ΔΕ ΒΩΔΡΑΙ Άνεψιός της. Νικ. Ζαπνουκαγιάς
ΕΡΡΙΕΤΗ } Ορφανή Κατ. Μπράουν
ΛΟΥΙΖΗ ΤΥΦΛΗ } "Άννα Σιγάλα
ΜΑΡΙΑΝΝΑ Έρωμένη του Ιακώβου Β. Δάφνη
ΙΑΤΡΟΣ ΕΒΕΡΤΟΣ..... Π. Διδασκάλου
ΜΑΡΚΗΣΙΟΣ ΔΕ ΠΡΕΖ..... Γιάννης Θύμιος
ΔΕ ΕΣΤΡΑΙ..... Γεωρ. Δηληγιάννης
ΔΕ ΜΥΓΥ..... Φιλ. Αθηναίικος
ΛΕΦΛΕΡ..... Σπ. Μαλιαρός
ΓΕΡΩ ΜΑΡΤΕΝ..... Β. Κανελίδης
Χωροφύλακες, Υπηρέται, Λαός, Γκρότσι.

Ή Σκηνή δειχθή Παρίσι κατά την Γαλλικὴν Ἐπανάστασιν

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΠΩΣ ΜΙΛΟΥΜΕ Τ' ΑΓΓΛΙΚΑ

Κωμωδία εἰς Πράξιν.

"Palm Garden", Νοεμβρίου 12,
1925, Ν. Υ.

58TH STREET PALM GARDEN BET. LEX. & 3RD AVE.

Η ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΝΑΥΠΑΚΤΙΑΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

ΔΙΔΕΙ
ΕΤΗΣΙΑΝ ΘΕΑΤΡΙΚΗΝ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΝ ΜΕΤΑ ΧΟΡΟΥ
ΥΠΕΡ ΑΝΕΓΕΡΣΕΩΣ ΤΟΥ
ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΝΑΥΠΑΚΤΟΥ

ΜΑΡΤΙΟΥ

11

1926
ΗΜΕΡΑΝ

ΠΕΜΠΤΗΝ

8.45 M. M.



Ο ΚΟΣ. Κ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΩΣ ΤΑΣΟΣ

Ο ΚΟΣ. Ν. ΠΑΤΣΗΣ
ΩΣ ΓΙΑΝΝΟΣ

ΚΑ. ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΩΣ ΓΚΟΛΦΩ

“Η ΓΚΟΛΦΩ”

ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ “ΑΠΟΛΛΩΝ” Ν. ΠΑΤΣΗ-Κ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΪΑΣ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΠΛΑΤΕΙΑΣ \$1.50 ΚΑΙ \$2.00

ΔΙΑ ΘΕΩΡΕΙΑ ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ ΕΙΣ ΤΟ 103 W. 28TH STREET ΤΗΛ. LACKAWANNA 2196-7-8

*Entertainment and Ball of the
"Artaki" Association, Inc.*

ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ "ΑΠΟΛΛΩΝ"
ΠΑΤΣΗ - ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ

Η ΒΟΣΚΟΠΟΥΛΑ
Δ. ΚΟΡΟΜΗΛΑ

ΠΡΟΣΩΠΑ

ΔΙΔΑΞΟΝΤΕΣ

ΜΗΤΡΟΣ, ἀρχιποιμήν.....	Κ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΜΑΡΩ, Βοσκοπούλα.....	ΚΑΤ. ΘΥΜΙΟΥ
ΚΡΟΥΣΤΑΛΛΩ, κόρη του.....	ΑΙΚ ΜΡΑΟΥΝ
ΜΠΑΡΜΠΑ ΧΡΟΝΗΣ, Θείος τῆς Μάρως.....	Ν. ΠΑΤΣΗΣ
ΓΙΑΝΝΑΙΝΑ, γράϊα.....	ΠΟΛ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
ΛΙΑΚΟΣ, υἱός τῆς.....	Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ.....	Β. ΚΑΝΕΛΛΙΔΗΣ
ΓΙΩΤΗΣ.....	Δ. ΤΣΙΓΙΑΝΝΗΣ
ΓΚΕΡΛΑΣ.....	Κ. ΑΝΔΡΕΟΥ
ΚΩΣΤΑΣ.....	Α. ΜΑΝΩΛΙΑΚΗΣ
ΠΑΝΑΓΟΣ.....	Γ. ΘΥΜΙΟΣ
ΤΑΣΟΥΛΑ.....	Δ. ΜΑΝΩΛΙΑΚΗ
ΑΓΓΕΛΩ.....	ΑΙΚ. ΜΠΟΣΙΝΑΚΗ
ΛΕΝΗ.....	ΕΛΕΝΗ ΜΠΟΣΙΝΑΚΗ

ΠΟΙΜΕΝΕΣ - ΠΟΙΜΕΝΙΔΕΣ

Ἡ σκηνὴ εἰς τὴν Ἀρτοσίαν, χωρίον τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος

Palm Garden, March 18, 1926

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Μέρος 1ον

✱ **ΜΕΤΑ ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ** ✱

Δράμα Κοινωνικόν εἰς πράξεις τρεῖς.

Πρόσωπα τοῦ Δράματος.

Ἰακώβος	- - - - -	Κ. Ζαπνουκαγιῆς
Σεβερῖνη	} Παιδιάτου	Κ. Θύμιου
Λουῖζινοσ		Μ. Ροσίδης
Μαρία Γραῖα	ὑπηρέτριά του	Πολ. Ζαπνουκαγιᾶ
Βικτωριανὸς	δικηγόρος	Δ. Ἰσιγιάννης
Ἄννα	ἀδελφή του	Αἰκ. Βράου
Θυρβάνοσ	(ἐξάδελφοσ τοῦ Ἰακώβου)	Παν. Θύμιοσ

Ἡ Σκηνὴ εἰς μίαν Πόλιν τῆσ Ἰταλίας.

Μέρος 2ον

ΑΣΜΑΤΑ ὑπὸ τοῦ ἀοιδοῦ τῶν φωνογραφικῶν Ἐται-
ριῶν Victor & Columbia.

ΤΕΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΟΥ

Μέρος 3ον.

**ΤΟ ΠΡΟΤΙΣΤΟΝ ΚΑΘΗΚΟΝ
ΤΩΝ ΓΟΝΕΩΝ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ**

Λόγοσ ὑπὸ τοῦ κ. Προέδρου τῆσ Κοινότητοσ

ΚΩΝΣΤ, ΙΩΑΝ, ΣΑΜΑΡΤΖΗ

Μέρος 4ον

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΤ'ΑΣ

*Fifth Annual
Entertainment & Ball*

of "Amos" Society

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

March 2, 1927

Μέρους Πρώτον

"ΠΑΥΛΟΣ ΜΕΛΑΣ"

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΓΩΔΙΑ, ΕΙΣ ΔΥΟ ΠΡΑΞΕΙΣ

Διανομή τοῦ ἔργου

Πρόσωπα :

Ἡθοποιοὶ

Παῦλος Μελάς	ΝΙΚΟΣ ΠΑΤΣΗΣ
Ἐρασμία, Σύζυγός του	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
Μέκης, υἱός των 6 ἐτῶν	Μ. Μ.
Καπετὰν Γρόντος	Π. ΜΑΥΡΑΚΗΣ
Καπετὰν Καούδης	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Καπετὰν Κασίδης	
Καραλίθανος	Γ. ΔΕΣΠΟΤΑΚΗΣ
Θεόδωρος, ψυχογιός τοῦ Μελά	Κ. ΑΝΔΡΕΑ
Λενιώ, χωρική ἐκ Μακεδονίας	Ε. ΧΡΗΣΤΙΔΟΥ
Παπῆς	Π. ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ
Διδάσκαλος	Β. ΚΑΝΝΕΛΙΔΗΣ
Βούλγαρος	Π. ΜΑΥΡΑΚΗΣ

Διάφοροι Ἀντάρται.

Ἡ πρώτη πράξις στὰς Ἀθήνας, στὸ Γραφεῖον τοῦ Μελά

Ἡ δευτέρα πράξις παρὰ τὸ χωρίον Σιάτιστα τῆς Μακεδονίας.

Μέρους Δεύτερον

"ΠΩΣ ΜΙΛΟΥΜΕ Τ'ΑΓΓΛΙΚΑ"

ΚΩΜΩΔΙΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΙΝ ΜΙΑΝ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΕΧΝΗΣ
Greek Art Theatre
 Director N. Patsi Exec. Manager M. S. Pandiri
FIRST PERFORMANCE
ΤΑ ΧΑΜΙΝΙΑ
 Presented at the
Waldorf Theatre
 on Sunday, October 9th, 1927
 New York

FIRE NOTICE
 Look around now and choose the nearest exit to your seat. In case of fire, walk, do not run, to that exit. Do not try to beat your neighbor to the street.
 JOHN J. DORMAN, Fire Commissioner.


Ἡ Θεμισσία Ἀθηναϊκὴ Παιδαγωγία τοῦ Διασήμεου
 Ἑλληνικὸς Συγγραφεὺς
ΙΩΑΝΝΟΥ ΔΕΛΗΚΑΤΕΡΙΝΗ
“ΤΑ ΧΑΜΙΝΙΑ”
 Εἰς ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΕΣΣΑΡΑΣ
 Μὲ Ἡρώα Πεταχτὰ Τραγοῖδια Τονισμένα
 Ἀπὸ τὸν Συνθέτην Κου
ΧΡΗΣΤΟΝ ΒΡΥΩΝΙΔΗΝ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΠΡΟΣΩΠΑ: ΠΟΝΤΙΚΗΣ } ΚΑΤΑΡΑΧΙΑΣ } ΜΠΑΖΑΔΩΡΟΣ } ΚΡΕΜΑΝΤΑΔΑΣ } ΓΑΝΤΖΟΧΕΡΗΣ } ΝΥΧΤΟΠΙΑΣΜΑ }	ΘΕΟΠΟΙΟΙ: Ἄννα Σγάλα Γιάννης Θέμιος Κατίνα Θέμιου Σπ. Μαλλιάρδος Μ. Ρωσοίδης Μ. Ρωσοίδης
--	---

ΧΑΜΙΝΙΑ
 ΚΑΡΟΥΜΠΑΣ Ν. Πάτης
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ Ἄλ. Ἀναστασιάδης
 ΜΠΑΚΑΛΗΣ Κ. Ἀνδρέου
 ΜΑΝΑΒΗΣ Π. Διδασκάλου
 ΚΑΦΕΤΖΗΣ Ἄλ. Ἀναστασιάδης
 Λοῦ ΚΥΡΙΟΣ (Ἐπαρχιώτης) Ἰω. Βώκος
 Βοῦ ΚΥΡΙΟΣ (Ἐπαρχιώτης) Χ. Κορνήλιος
 ΓΕΡΜΑΝΙΣ Κ. Μπουνάκης
 ΜΙΑ ΚΥΡΙΑ Β. Δάφνη
 ΕΝΩΜΑΤΑΡΧΗΣ Γρ. Νικολάου
 Λοῦ ΧΩΡΟΦΥΛΑΣ Κ. Ἀθηναϊκός
 Βοῦ ΧΩΡΟΦΥΛΑΣ Π. Διδασκάλου
 ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΗΣ Κυρ. Ἀσλανίδης
 ΕΝΑΣ ΧΩΡΙΚΟΣ Γ. Πετρίτης
 ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ (Ζωγράφος) Ἰω. Βώκος

ΔΙΑΒΑΤΑΙ, ΛΑΟΣ, ΧΑΜΙΝΙΑ
 Ἡ Α' Προῖς τὴν Ἀγορά.—Ἡ Β' στὸ σπίτι τῆς Κατ. Πεταλίδου.—Ἡ Γ' τὴν Ἀγορά, νύχτα.—Ἡ Δ' στὴ Διεύθυνση τῆς Ἀστυνομίας.
Ἡ ΣΚΗΝ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ—ΕΠΟΧΗ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ



ΟΡΧΗΣΤΡΑ ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Μουσικοῦ τοῦ Θεάσου, Συνθέτου Κου **ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΡΥΩΝΙΔΟΥ**

ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ τοῦ «Θεάτρου Τέχνης» εἶναι ὁ καλλιτέχνης κ. Δημήτριος Παπαγεωργίου, 104 6th Avenue (μεταξὺ 8 καὶ 9 δρόμων). Ἐπισκεφθῆτε τον καὶ θὰ πεισθῆτε

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΕΧΝΗΣ
Greek Art Theatre
 Director ||| Bus. Manager
 N. Patsi ||| M. S. Pandiri

SECOND PERFORMANCE
ΤΟ ΚΟΡΙΤΣΙ
ΤΗΣ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ
Presented at the
52nd St. Theatre
 New Palm Garden
 on Sunday October 16th, 1927
 New York

FIRE NOTICE
 Look around now and chose the nearest exit to your seat. In case of fire, walk, do not run, to that exit. Do not try to beat your neighbor to the street.
 JOHN J. BORMAN, Fire Commissioner.

Ἡ Ἐστὶ 300 Συνεχεῖς Ἑσπέρας Παιχθεῖσα ἐν Ἀθήναις
 Θεατρικῆ Κοινωνικῇ Ὀπερέττᾳ

"ΤΟ ΚΟΡΙΤΣΙ ΤΗΣ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ"
 Εἰς Πραεῖς Τρεῖς
15 ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ 15

Κείμενον: Μουσική:
 ΖΑΧΟΥ ΘΑΝΟΥ—Ν ΧΑΤΖΗΝΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ


ΠΡΟΣΩΠΑ:	ἩΘΗΡΟΙΟΙ:
ΣΠΥΡΟΣ <small>(Καφετζής τῆς Γειτονιάς)</small>	Ἄλ. Ἀναστασιάδης
ΜΠΑΡΜΠΑ-ΠΕΤΡΟΣ <small>(Γυρολόγος Ψολικατζής)</small>	Κυρ. Ἀσλανίδης
ΠΙΤΣΑ (Κόρη του)	Ἄννα Κρωναῖ
ΓΕΡΟ ΣΤΑΜΟΣ (Μπαλωματῆς)	Γιάννης Θύμιος
ΝΤΙΝΤΗΣ (Πλοῖος Ἐλεγκάν)	Δημ. Κρωναῖ
ΚΑΚΙΑ (Φίλη του)	Κατίνα Θύμιου
ΦΟΥΛΗΣ (Γερογλετζές)	Σπύρος Μαλλκαρός
ΦΙΦΗ (Φίλη του)	Γ. Ροζάκη
ΑΝΤΖΟΥΛΑΙΝΑ (Ἐπηρετρια Νταντῆ) ..	Ἄννα Σιγάλα
ΤΣΙΧΛΑΣ (Λαῖστρος Γειτονιάς)	Νίκος Πάτσης
ΚΛΕΙΩ (Μοδιστρούλα)	Β. Δάφνη
ΠΑΝΟΣ (Δειθνήτης Πανσιόν)	Κ. Ἀνδρέου

Ἐργάτες, Ἐργάτριες, Γλετζέδες, Γυναῖκες Ἐλασρό-
 ζωμου, Ὀργανοπαῖντες κ. λ. π.

Ἡ σκηνὴ κατὰ τὴν Α' καὶ Γ' πράξιν σὲ μιᾷ συνοικιακῇ
 γωνίᾳ τῶν Ἀθηνῶν. Ἡ Β' στῆ Ἐκαρσονιέρα τοῦ Ντι-
 ντῆ. Διάστημα μεταξύ Β' καὶ Γ' πράξεως 15 μέρες.

Ἡ ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Ἡ σκηνὴ ἐξελισσεται σὲ μιᾷ ἐργατικῇ συνοικίᾳ τῶν Ἀθηνῶν, ὅπου ὁ πλοῖσιος νέος Νταντῆς εἶχε τὴν Ἐκαρσονιέρα του. Τὸ κορίτσι τῆς γειτονιάς, ἡ Πίτσα, ἔνα φτωχοκόριτσο ποὺ ὁ πατέρας της, γυρολόγος ψολικατζής, τὸ σπούδαζε μὲ τόσο κόπο, ξεμυαλιστικῶς ἀπὸ τὸν ἔκφυλο αὐτὸ νέο, θαυματομένη ἀπὸ τὰ πλοῦτη καὶ τὰ μεταξωτὰ φουστάνια καὶ στολίδια τῶν κυριῶν τοῦ ἑλαφροῦ κόσμου, ποὺ μπαίνανε κάθε μέρα στὴν Ἐκαρσονιέρα του, καὶ σόφθηκε καὶ αὐτὴ πίσω ἀπὸ τὸ ἄσπιτο τοῦ ἐξ ἐπαγγέλματος αὐτοῦ γλετζέ. Σὲ εἰκοσιτέσσερες ὄμιες ὄρες ἡ Πίτσα ἀνδρασημένη ἀπὸ τὴ σατίλα τοῦ περιβάλλοντος καταφεύγει σὲ κάποιον γέρο-Στάμο γειτονιά της ποὺ τὴν ἀγαποῦσε σὺν παιδί του. Σὲ λίγες μέρες ὁ πατέρας της κ' ὁ ἀρραβωνιαστικὸς της τὴν συγχωροῦν καὶ γίνονται οἱ γάμοι της.



ΠΛΗΡΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
 Ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Μουσικοῦ τοῦ Θεάσου Συνθέτου
 Κου ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΡΥΩΝΙΔΟΥ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΕΧΝΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ Ν. ΠΑΤΣΗ

ΔΕΥΤΕΡΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ

ΕΙΣ ΤΟ

52nd STREET THEATRE

306 W. 52ND ST., ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΗΣ 8ΗΣ ΛΕΩΦΟΡΟΥ

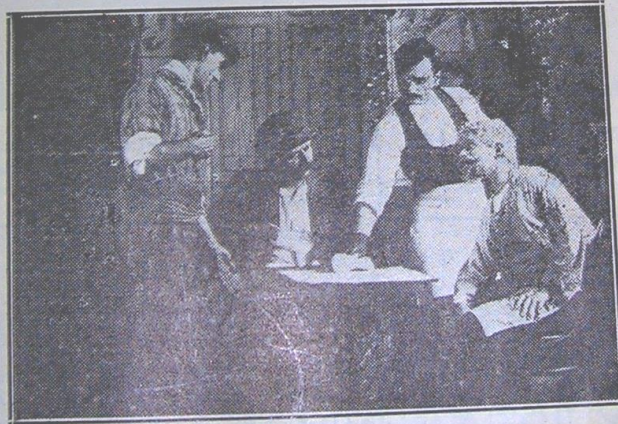
ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 16 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

(ΕΙΣ ΤΑΣ 8.15 Μ. Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ)

Ἡ Ἐξοχος Κοινωνική Ὀπερέττα, ἡ ἐπὶ 300 καὶ πλέον φορὰς παιχθεῖσα ἐν Ἀθή-
ναις, τοῦ γνωστοῦ Ἑλλήνου Συγγραφέως καὶ ἠθοποιοῦ ΖΑΧΟΥ ΘΑΝΟΥ

ΤΟ ΚΟΡΙΤΣΙ ΤΗΣ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ

ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ



Ὁ Μπάριμπα Πέτρος, ὁ Στάμος, ὁ Σπύρος καὶ
ὁ Τσίγλας συζητοῦν γιὰ τὸ γάμο τῆς Πέτσας

Ὅπως τὰ Χαμίνα τὴν παροελθοῦσαν Κυριακὴν καὶ «Τὸ Κορίτσι τῆς Γειτονίας»
θὰ παιχθῇ μὲ ΠΛΗΡΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑΝ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Μαέστρου τοῦ διά-
σου τοῦ κ. ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΡΥΩΝΙΔΟΥ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΕΧΝΗΣ
GREEK ART THEATRE

Διεύθυνσις: Ν. ΠΑΤΣΗ

ΤΡΙΤΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ

Ἡ Γεμάτη Κομικὰ Ἐπεισόδια καὶ Καλαμπούρια Στρατιωτικῆ Ὀπερέττα τοῦ Γνωστοῦ Ἑλληνικοῦ Συγγραφέως
Ν. ΚΟΠΑΚΑΚΗ

“ΤΑ ΣΚΑΠΑΝΑΚΙΑ”

Εἰς Πράξεις Τρεῖς
Καὶ 15 Τραγοῦδια

Εἰς τὸ

52nd STREET THEATRE
306 WEST 52nd STREET
(Μεταξὺ 8ης καὶ 9ης Λεωφόρου)

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 30 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
Εἰς τὰς 8:15 μ. μ. ἀκριβῶς)

FIRE NOTICE
Look around now and choose the nearest exit to your seat. In case of fire, walk, do not run, to that exit. Do not try to beat your neighbor to the street.
JOHN J. DORMAN, Fire Commissioner

Ἡ Γεμάτη Κομικὰ Ἐπεισόδια καὶ Καλαμπούρια Στρατιωτικῆ Ὀπερέττα τοῦ Γνωστοῦ Ἑλληνικοῦ Συγγραφέως
Ν. ΚΟΠΑΚΑΚΗ

ΤΑ ΣΚΑΠΑΝΑΚΙΑ

Εἰς Πράξεις Τρεῖς
Καὶ 15 Τραγοῦδια

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα	Ἡθοποιοὶ
ΜΟΛΟΧΑΣ, Λοχαγὸς	Ἄλ. Ἀναστασιάδης
ΧΡΙΣΤΙΝΑ, Ἀνεμιά του,	Βασ. Δάφνη
ΞΕΦΤΕΡΗΣ, Ἀνθυπολοχαγὸς,	Γιάννης Θύμιος
ΜΕΓΚΛΑΡΟΣ, Λοχίας,	Σπύρος Μαλλιάρης
ΛΗΔΑΣ, Λοχίας,	Κυρ. Ἀσλανίδης
ΨΙΔΟΚΟΡΑΣ, Δεκανεὺς,	Κ. Ἀνδρέου
ΚΑΤΕΡΙΝΑ, Ὑπερέτρια Μολόχα,	Πολ. Βαφιάνου
ΠΑΤΑΤΙΑΣ, Φυγδοστρατός,	Νίκος Πάτσης
ΓΑΡΟΥΦΑΛΕΝΙΑ, Μηστή του,	Ἄννα Σιγάλα
ΕΛΙΣΑΒΕΤ, Ἐρωμένη Ξεφτέρη,	Κατίνα Θύμιου
Σκαπανεὺς, Κουρεὺς τοῦ Λόχου, ...	Ε. Μ. Βαλοῦρδος
ΛΙΟΣΣΗΣ (χωρικὸς) Φυγδοστρατός, ...	Π. Διδασκάλου

Σκαπανεὺς Διάφοροι

Ἡ Σκηνὴ στὴν Ἀθήνα.—Ἐποχὴ Σύγχρονη
Ἡ Α' καὶ Γ' Πράξις στὴν Πλατεία τῶν Στρατιόνων,
Ἡ Β' στὸ Θάλαμο τῶν Στρατιόνων

ΟΡΧΗΣΤΡΑ
ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Συνθέτου
Κου ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΡΥΩΝΙΔΟΥ

ΤΕΤΑΡΤΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ
ΚΥΡΙΑΚΗ 6 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Τὸ Ἀθάνατον Κομειδύλλιον τοῦ ἀειμνήστου
Δ. ΚΟΚΚΟΥ

“Ο ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΚΟΥΜΗΣ”

Εἰς Πράξεις Τέσσαρες
Καὶ 17 Τραγοῦδια

Μὲ Καπετὰν Γιακουμῆν
τὸν Κον ΝΙΚΟΝ ΠΑΤΣΗΝ
Καὶ Μανωλάκην, υἱὸν τοῦ
τὸν κ. ΧΡ. ΠΟΛΙΤΟΠΟΥΛΟΝ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΕΧΝΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: Ν. ΠΑΤΗΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ
52nd STREET THEATRE, 306 West 52nd Street.
ΚΥΡΙΑΚΗ 6ΗΝ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
ΩΡΑ 8:15 Μ. Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ


ΤΟ ΑΘΑΝΑΤΟΝ ΚΩΜΕΙΔΥΛΛΙΟΝ ΤΟΥ ΑΕΙΜΝΗΣΤΟΥ Δ. ΚΟΚΚΟΥ
“Ο ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΚΟΥΜΗΣ”
ΕΙΣ ΤΕΣΣΑΡΑΣ ΠΡΑΞΕΙΣ
20—ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ—20



Καπετάν Γιακουμής: Ν. ΠΑΤΗΣ
Μανιώλης Υιός του, Βλάκας: ΧΡ. ΠΟΛΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΚΟΥΜΗΣ είναι εν άνω τα άθανάτα κωμειδία τα άποια έγραψεν η γρη πένα του άειμνήστου Δ. Κόκκου. Μόλι στην αίσωχ του ό Συγγραφέας ήβλησε νά σατηρη τον Βουλευτή της έποχης έαίνης της Έλλάδος κατά την άποιν έαθέονα την χώρον τό εοαρέν. Είς τός πούρας πρξείς του τός γεμάτας άπό καλαμοπόια και χιούμορ, παρουσιάζεται αλώληρος ή ζού ής τότε έποχης, τόσον ή Νρωσιωτή άσον και ή Άθρηαίη. Τα τραγοίδια του, τόσον τα νωσιωτικά άσον και ή Άθρηαίη. Τα τραγοίδια του, τόσον τα νωσιωτικά άσον και ή Άθρηαίη. Τα τραγοίδια του, τόσον τα νωσιωτικά άσον και ή Άθρηαίη.


Τό θέατρον Τέχνης θά παρουσιάση τόν Καπετάν Γιακουμήν επτελώς άρτων μέ 30 πρόσωπα επί σκηής και χώρο άπό δέκα και μέ πλήρη όργιστρον.



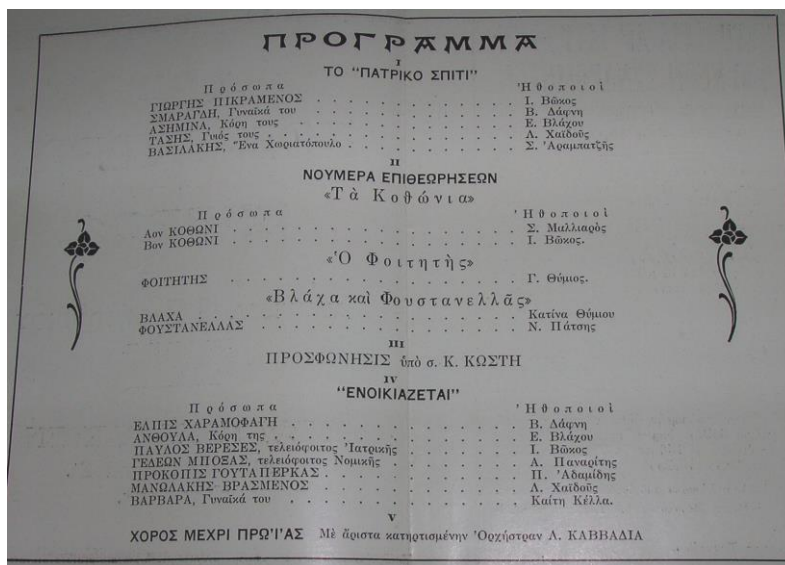
ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΚΟΥΜΗΣ, Βουλευτής Έθους	..... Ν. Πάτης
ΜΑΝΩΛΗΣ ΒΛΑΚΑΣ, Υιός του	..... Χρ. Πολιτοπούλου
ΕΥΜΠΕΤΗΣ, Βουλευτής Έθους	..... Α. Αναστασιάδης
ΦΩΦΑ, Χούφ του	..... Ε. Θύμης
ΑΓΓΕΛΑΚΟΣ, άρραβουσιωτής της	..... Κ. Αιθίου
ΛΑΞΑΝΑΡΟΣ, Άνεμος, τού Κουαρέτι	..... Σ. Μιλιόπουλος
ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΩΡΓΗΣ, Άρχηγός Έθους	..... Γ. Άντων Στεφάνου
ΕΛΕΝΗ, Κόρη του	..... Η. Δουκανέλλου
ΜΙΧΑΗΛ	..... Α. Αναστασιάδης
ΜΗΤΛΙΝ, Άδελφή του	..... Β. Δάγγη
ΔΕΚΛΕΣΑ ΚΑΧΙΟΥΛΟΣ, Διδάσκαλος	..... Ν. Άνθρακ
ΔΗΜΗΤΡΟΣ, Όρνιθής	..... Μανιλάκης
ΝΙΚΟΛΑΙΟΣ, Όρνιθής	..... Ι. Εύρος
ΞΕΝΟΔΟΧΟΣ	..... Μ. Μουδής
ΜΕΡΕΤΤΕ, ΥΠΗΡΕΤΡΙΑ	..... Α. Μπουτσάκης
ΚΑΡΗΤΗ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ	..... Α. Μπουτσάκης
ΑΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑ	..... Κ. Μπουτσάκης

Μαθητή, Έθους, Κάτωον Άθρηών, Υπερήτομα, Όχλος.
Ή Σκηή είς την Α΄ και Δ΄ Πράξιν είς Έθρον, είς την Β΄ και Γ΄ είς Άθήνας



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

CHICAGO, ILL.

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ, 31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ὥραν 8:30 μ. μ. ἀκριβῶς

Δίδεται ἡ δευτέρα παράστασις ἐπὶ τῆς ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΠΕΡΕΤ-
ΤΑΣ τοῦ κ. ΑΡΙΣΤΕΙΟΥ ΠΑΡΙΣΗ, μετὰ

ΑΘΑΝΑΤΑ ΣΚΑΠΑΝΑΚΙΑ

ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

Εἰς τὸ EIGHTH STREET THEATER
EIGHTH STREET AND WABASH AVE.

Ἐκλεκτὰ κωμικὰ σκηνά. — Πεντακτὰ τραγουδάκια.
Ἐξοσι πρόσωπα ἐπὶ τῆς σκηνῆς.

Τὸ ἔργον τοῦτο ἔχει παιχθῆ ἥδη ἑσὶ εἰς τὰς Ἀθήνας.

Τὸ πρόσωπον τοῦ Ζακυνθίου Πεντακτὰ θὰ ὑποδυθῆ
ὁ διευθυντῆς τοῦ θεάτρου καὶ ἀρέστητος κωμικός
κ. ΑΡ. ΠΑΡΙΣΗΣ

ΤΙΜΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ: Δολ. 2.20—1.65—1.10

Προμηθευθῆτε τὰ εἰσιτήριά σας ἐγκαίρως ἀπὸ τὰ ἐξῆς κέντρα: Ἀ-
δελφοὶ Μουζακιάωη, Κεντρικὸν Βιβλιοπωλεῖόν, Ἐσπιατόριον Σπυ-
ροπούλου, Ἐσπιατόριον Πανελλήγιον, Ἐσπιατόριον Ὀλύμπια, καφενεῖ-
ον Βυζάντιον, Ἐσπιατόριον Σιαροπούλου, Καφενεῖον Κυνοῦρα.

ΠΗΓΗ: Ἐμπρός, αρ.φ.355, 30/10/1926, σ.2

ΕΡΓΑΤΑΙ ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟΥ

ΟΛΟΙ ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΑΠΟ ΣΚΗΝΗΣ ΕΜΦΑΝΙΣΗ
του ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΥ ΟΜΙΛΟΥ του
Ελληνικού Εργατικού Εκπαιδευτικού Συνδέσμου

Με το κοινωνικό δράμα του ΡΗΓΑ ΓΚΟΛΦΗ

"Ο ΓΗΤΑΥΡΟΣ"

Η παράστασις θα δοθῆ ἀπὸ τὴν σκηνὴν τοῦ Συνδέσμου
768 VAN BUREN ST.

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, 1926

ὥραν 8:00 μ. μ. ἀκριβῶς.

! Θὰ παιχθῆ καὶ ΚΩΜΩΔΙΑ ὑπὸ τοῦ θιάσου Ἀ. Παρίση
Μετὰ τὴν παράστασιν θὰ ἐπακολουθήσῃ Χορός.

ΕΙΣΟΔΟΣ 30 Σέντς.

ΠΗΓΗ: *Εμπρός*, αρ.φ.360, 4/12/1926, σ.6

ΘΙΑΣΟΣ ΛΟΛΟΤΤΑΣ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ
ΤΣΑΣΣΗ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΠΑΝΟΥ ΓΚΟΤΣΗ

ΣΠΥΡΟΥ ΜΕΛΑ



Η ΛΟΛΟΤΤΑ



ΜΙΑ ΝΥΧΤΑ

ΜΙΑ ΖΩΗ

ΤΡΙΠΡΑΚΤΟΝ, ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΩΤΑΤΟΝ ΚΑΙ ΕΚ
ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΤΗΣ ΜΕΤΑΠΟΛΕΜΙΚΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΖΩΗΣ ΕΙΛΗΜΜΕΝΟΝ ΔΡΑΜΑ
ΔΙΑ ΠΡΩΤΗΝ ΦΟΡΑΝ ΠΑΙΖΟΜΕΝΟΝ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 22 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ, 1928

ΩΡΑΝ 8:30 Μ. Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ

ΕΙΣ ΤΟ

EIGHTH ST. THEATRE

8th STREET & WABASH AVENUE

ΜΕ ΗΡΩΪΔΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΗΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝ. ΚΥΡΙΑΝ
ΛΟΛΟΤΤΑΝ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ ΤΣΑΣΣΗ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΘΙΑΣΟΣ ΛΟΛΟΤΤΑΣ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ

ΤΣΑΣΣΗ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΠΑΝΟΥ ΓΚΟΤΣΗ

ΠΑΝΤΕΛΗ

ΧΟΡΗ



ΦΥΝΤΑΝΑΚΙ

Η ΛΟΛΟΤΤΑ



ΤΟ "ΦΥΝΤΑΝΑΚΙ"

Ἡ τρίπρακτος Ἀθηναϊκὴ ἠθογραφία, ἡ ὁποία μετεφράσθη εἰς τὴν
Γαλλικὴν καὶ Ἰταλικὴν καὶ ἤδη παίζεται ἐν Παρισίοις
καὶ Τουρίνῳ.

Διὰ πρώτην φοράν ἐν Σικάγῳ

ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ, 2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

Ὁραν 8:30 μ.μ. ἀκριβῶς

— Εἰς τὸ —

EIGHTH STREET THEATRE

8th Street and Wabash Ave.

Με ἡρωίδα τῆς ἠθογραφίας—ΦΥΝΤΑΝΑΚΙ— Τὴν
Καν ΛΟΛΟΤΤΑΝ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ ΤΣΑΣΣΗ

Με Πατέρα—Ἀντώνη—τὸν Κον ΠΑΝΟΝ ΓΚΟΤΣΗΝ
Καὶ Εἶαν τὴν Καν ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΘΙΑΣΟΣ ΛΟΛΟΤΤΑΣ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ-ΤΣΑΣΣΗ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΠΑΝΟΥ ΓΚΟΤΣΗ



Η ΛΟΛΟΤΤΑ

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

12 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1928

ΩΡΑ 8:30 Μ.Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ

ΣΠ. ΠΕΡΕΣΙΑΔΟΥ

ΕΣΜΕ ΤΟΥΡΚΟΠΟΥΛΑ

ΤΟ ΤΕΤΡΑΠΡΑΚΤΟΝ ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΝ ΕΡΓΟΝ
ΠΟΥ ΕΓΓΑΛΟΥΧΗΣΕ ΣΕΙΡΑΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΓΕΝΕΩΝ

Η ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΡΙΑΣ ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ Κας
ΛΟΛΟΤΤΑΣ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ ΤΣΑΣΣΗ

ΕΙΣ ΤΟ

Eighth Street Theatre
Eighth Street and Wabash Ave.

Η ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΕΣΜΕ, Τουρκοπούλα, ερωμένη του Δρόσου ΛΟΛΟΤΤΑ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ ΤΣΑΣΣΗ
ΚΑΡΜΕΝ, υπηρέτριά της, ερωμένη του Μπίρκου, ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΣΤΡΑΤΟΣ, όπλαρχηγός, ΠΑΝΟΣ ΓΚΟΤΣΗΣ
ΔΕΣΠΩ, σύζυγός των ΓΙΩΤΑ ΓΚΟΤΣΗ
ΔΡΟΣΟΣ, υιός των ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΜΠΙΡΚΟΣ, ποιμήν του Στρατού ΚΩΣΤΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΦΛΟΓΑΣ, όπλαρχηγός ΔΗΜ. ΧΑΤΖΗΛΑΚΟΣ
ΧΟΝΔΡΟΓΙΑΝΝΗΣ, άγγελιαφόρος ΜΠΑΜΠΗΣ ΜΑΡΓΑΡΗΣ
Όπλοφόροι, Ποιμένες, κλπ.

**Η ΣΚΗΝΗ ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΠΑΡΑΜΟΝΑΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝ. ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ ΕΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΩ**

ΜΙΑ ΒΡΑΔΥΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΖΩΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΘΑΝΑΤΗ ΦΟΥΣΤΑΝΕΛΛΑ
ΚΑΙ ΤΗ ΛΕΒΕΝΤΙΑ ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ

ΜΕΡΟΣ Β

ΝΙΚ. ΛΑΣΚΑΡΗ

ΤΟ ΚΟΚΚΑΛΑΚΙ ΤΗΣ ΝΥΧΤΕΡΙΔΑΣ

μονόπρακτος συναρπαστική κωμωδία

Με Μεροζούριον-μουσικοδιδάσκαλον τόν Πρωταγωνιστήν του Θιάσου
κ. ΠΑΝΟΝ ΓΚΟΤΣΗΝ

Ύψευθύνως υποσχόμεθα άπόκτησιν νέων πνευμόνων με την
κωμωδίαν αυτήν.

ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΑΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ ΤΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΣΑΣ ΔΙΑ ΝΑ
ΜΗ ΧΑΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΑΥΤΗ ΒΡΑΔΥΑ

ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΩΡΕΑΝ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΘΙΑΣΟΣ ΛΟΛΟΤΤΑΣ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ-ΤΣΑΣΣΗ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΠΑΝΟΥ ΓΚΟΤΣΗ



Η ΛΟΛΟΤΤΑ

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

19 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 192

ΩΡΑ 8:30 Μ.Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ

DARIO NICCODEMI

ΑΝΤΙΟΝΕΙΑΤΑ

ΕΙΣ ΤΡΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Τὸ ἀριστοῦργημα τῆς συγχρόνου φιλολογίας. Μὲ ὄλον τὸν θίασον ἐπὶ σκηνῆς.

ΕΙΣ ΤΟ

Eighth Street Theatre
Eighth Street and Wabash Ave.

ΜΕΛΑΪΚΑΣ ΤΙΜΑΣ

Η ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΝΙΚΟΣ, Φοιτητὴς τῆς Ἱατρικῆς	.....	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΚΑΤΙΝΑ, ἑρωμένη του	.....	ΛΟΛΟΤΤΑ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ ΤΣΑΣΣΗ
ΡΟΖΑ, μητέρα της	.....	ΓΙΩΤΑ ΓΚΟΤΣΗ
ΜΑΡΚΟΣ,	.....	ΠΑΝΟΣ ΓΚΟΤΣΗΣ
ΓΙΑΓΚΟΣ, Φοιτηταὶ φίλοι τοῦ Νίκου	.....	ΜΠΑΜΠΗΣ ΜΑΡΓΑΡΗΣ
ΑΝΤΩΝΗΣ,	.....	ΚΩΣΤΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΜΙΑ ΚΥΡΙΑ	.....	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΜΠΑΦΜΠΑ-ΓΙΩΡΓΗΣ, Πατέρας τοῦ Νίκου	.....	ΔΗΜ. ΧΑΤΖΗΛΑΚΟΣ
ΤΕΡΕΖΑ, Μητέρα του	.....	ΓΙΩΤΑ ΓΚΟΤΣΗ

Η ΣΚΗΝΗ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΘΑ ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣΟΥΝ:

ΤΕΣΣΑΡΑ ΝΟΥΜΕΡΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ

Μὲ τὴν ΛΟΛΟΤΤΑΝ, τὴν Καν ΘΥΜΙΟΥ,
τὸν Κον ΘΥΜΙΟΥ καὶ τὸν Κον
ΧΑΤΖΗΛΑΚΟΝ

Ποὺ θὰ μαγεύσουν, ποὺ θὰ συναρπάσουν,
ποὺ θὰ ξετρολλάνουν.

Ὑπευθύνως σὰς ὑποσχόμεθα ἀπόκτησιν νέων
πνευμόνων.— Ἐλάτε νὰ κερδίσετε μιά
βραδεῖα ζωῆς καὶ χαρᾶς.

ΦΟΙΤΗΤΙΚΗ ΖΩΗ—ΞΕΦΑΝΤΟΜΑ
ΠΛΗΜΜΥΡΑ ΕΥΘΥΜΙΑΣ.

ΤΙΜΑΙ ΗΛΑΤΤΩΜΕΝΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΗΜΙΣΥ
ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΩΡΕΑΝ



Ἡ ΚΑ ΘΥΜΙΟΥ

Τηλεφώνησατέ μας ἐγκαίρως, ὅπως σὰς ζητήσωμεν εἰσιτήρια Haymarket 10206
ἢ Haymarket 10300.

Greek Art Ptg. and Publ. Co., 831 W. Harrison St., Chicago, Ill.

827 S. HALSTED STREET

ΣΤΟΥ ΜΟΥΖΑΚΙΩΤΗ

ΣΤΕΦΑΝΑ ΓΑΜΟΥ, ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ

ΔΙΣΚΟΙ ΦΩΝΟΓΡΑΦΩΝ, ΡΟΛΟΙ ΠΙΑΝΟΥ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΤΙΛΒΩΤΩΝ

EIGHTH STREET THEATRE 8th Street and Wabash

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 18 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ ΤΟΥ Κου. ΣΠ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΥ

Η ΕΞΟΔΟΣ ΤΩΝ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΕΙΣ ΤΕΣΣΑΡΑΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟ ΤΟΥ

ΘΙΑΣΟΥ ΛΟΛΟΤΤΑΣ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ ΤΣΑΞΗ

Η ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΝΔΟΞΟΤΕΡΑΣ ΣΕΛΙΔΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛ. ΙΣΤΟΡΙΑΣ



Ἡ ἐπιδομένη τὸν ὄμιλον τῆς Φροσύνης προσηλονίστρια τοῦ Θιάσου Κα. Λολόττα Ἰωαννίδου Τσάξη



ΟΙ ΠΡΟΣΠΙΣΤΑΙ ΤΗΣ ΗΡΩΪΚΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΚΙΤΣΟΣ ΤΖΑΒΕΛΑΣ, Φρούραρχος τοῦ Μεσολογγίου.....	ΠΑΝΟΣ ΓΚΟΤΣΗΣ
ΛΑΜΠΡΟΣ, πρωτοπαλιῆραρό του	ΓΙΩΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΦΡΟΣΥΝΗ, μηρητή τοῦ Λάμπρου	ΛΟΛΟΤΤΑ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ ΤΣΑΞΗ
ΣΚΕΥΦ, μάνα τῆς	ΓΙΩΤΑ ΓΚΟΤΣΗ
ΙΩΣΗΦ, Ἐπίσκοπος Ρογγῶν	ΝΙΚΟΣ ΔΗΜΟΥΛΗΣ
ΚΑΨΑΛΗΣ, ὄμιον Μεσολογγίου	ΤΣΟΡΤΖΙΣ

ΠΑΛΛΗΚΑΡΙΑ, ΓΥΝΑΙΚΕΣ, ΠΑΙΔΙΑ
 Η ΣΚΗΝΗ ΕΝ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΩ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΠΟΛΙΟΡΚΙΑΝ
 ΟΛΙΓΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΝ ΑΔΙΑΘΕΤΑ
 ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΑΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ ΤΑ ΙΔΙΚΑ ΣΑΣ ΠΡΟΤΟΥ ΔΙΑΤΕΘΟΥΝ

ΚΑΙ Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΡΕΙΣ ΓΑΜΠΡΟΙ ΚΑΙ ΜΙΑ ΝΥΜΦΗ
 ΠΙΘΑΝΕΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΝΑ ΠΑΡΑΣΤΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΝ ΑΥΤΗΝ
 ΚΑΥΤΩΜΑ ΤΩΝ ΤΕΚΝΩΝ ΤΗΣ ΗΡΩΪΚΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΠΟΥ ΣΥΝΕΚΙΝΗΣΕΝ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ
 ΕΛΘΕΤΕ ΟΛΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΙΝ Τ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.


**ΕΚΤΑΚΤΟΣ
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ
ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ**


ΔΟΘΗΣΟΜΕΝΗ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ
ΤΟΥ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ
ΘΥΜΙΟΥ
 ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ 19^{ΗΝ} ΑΠΡΙΛΙΟΥ, 1928

Ώραν 8:30 μ.μ.
ΕΙΣ ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΕΣ ΘΕΑΤΡΟΝ
KIMBALL HALL
 ΓΩΝΙΑ JACKSON BLV. ΚΑΙ WABASH AVENUE

ΜΕΡΟΣ Α΄
 Τὸ Ἀριστούργημα τοῦ Ἑλληνοῦ Συγγραφέως κ. ΓΡ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ
Ἡ ΕΚΔΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΠΕΘΑΜΕΝΗΣ
 ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΔΡΑΜΑ

ΜΕΡΟΣ Β΄
 Ἡ μονόπρακτος Σεκαρδιστικὴ Κομωδία
“Ἡ ΝΥΦΗ ΦΟΡΑΔΑ”

ΜΕΡΟΣ Γ΄
 Ὁ Καλλιτέχνης κ. **Γ. ΓΚΡΕΤΣΗΣ** «Ὁ Βασιληᾶς τοῦ Βιο-
 λιοῦ», θὰ ἐκτελέσῃ ἀπὸ σκηνῆς διάφορα κλασσικὰ καὶ νεοελληνικὰ μουσικὰ
 τεμάχια, συνοδία Κυμβάλου παρὰ τοῦ μεγάλου καλλιτέχνου
 κ. **Σ. ΣΤΑΜΟΥ**

ΜΕΡΟΣ Δ΄
 ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ ΤΟΥ ΑΦΘΑΣΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΣ
 ΤΑΧΥΔΑΚΤΥΛΟΥΡΓΟΥ ΚΑΙ ΜΑΓΟΥ
ΚΟΥ ΚΩΣΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
 (LAVIER)

ΠΗΓΗ: P.L.N.Y.

Ψ **KIMBALL HALL** Ψ
ΠΕΜΠΤΗ 19 ΑΠΡΙΛΙΟΥ, 1928
(*Ωρα 8:30 μ.μ.)

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ
ΔΟΥΣΙΟΜΕΝΗ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ
ΤΟΥ ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ

ΘΥΜΙΟΥ

PROGRAMME

Μέρος Α'

ΓΡ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ

Η ΕΚΔΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΠΕΘΑΜΕΝΗΣ
(ΤΟ ΨΥΧΟΣΑΒΒΑΤΟ)

Μονόπρακτο Σύγχρονο Κοινωνικό Δράμα

ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ
ΚΩΣΤΑΝΤΗΣ, πλούσιος χωριάτης ... ΗΘΟΠΟΙΟΙ
ΜΑΡΙΑ, γυναίκα του, ... ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΛΗΨΕΡΟΣ, παλληκάρι του χωριού, ξεάδελφος
του Κωσταντή, ... ΜΠΑΜΠΗΣ ΧΡΗΣΤΟΥ
Η ΓΡΗΛΑ-ΜΠΑΜΠΑΙΝΑ, χήρα μητέρα του
Κωσταντή, ... ANNA ΣΤΑΜΑΤΟΓΙΑΝΝΗ
ΤΟ ΦΑΣΜΑ, τής πεθαμένης αδελφής του
Κωσταντή ... Μ. Π.
'Η σκηνή σὲ μιά ἐξοχή τῆς Ἐφτανήσου στὸ σπίτι τοῦ Κωσταντή.
Παρασκευή βράδυ, ἀρχὲς Μαρτίου, πὸν ξημερώνει Ψυχосάββατο.

Μέρος Β'

Ο ΥΜΝΟΣ ΤΗΣ "ΝΕΑΣ ΓΕΝΕΑΣ"

Ποίησις Μουσική
ΑΝΔΡΕΟΥ ΒΛΑΧΟΥ ΣΠΥΡΟΥ ΜΠΕΚΑΤΩΡΟΥ
'Υπὸ τῆς Χωροφιδίας τῶν Ἑλληνίδων Δεσποινίδων
τοῦ Συλλόγου «NEA GENEΑ»
ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΕΣ: Theresa Manios, Pauline Manios, P. Petropoulos,
Ann Petropoulos, Tess Chiames, Frances George, Letta Delberakis,
Helen Kominos, Helen Philiotis, Frances Philiotis, Athena Batsakis, Bessie Batsakis,
E. Markoutsas.
Εἰς τὸ Πιάνο ἢ Δις ΜΑΡΙΑ ΜΠΕΚΑΤΩΡΟΥ

Μέρος Γ'

**ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΑΧΥΔΑ-
ΚΤΡΛΟΓΡΦΙΚΩΝ ΘΕΑΜΑΤΩΝ**
Παρά τοῦ Διασῆμου Ἑλληνος Ταχυδακτυλοῦργου
ΚΩΣΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
(LA VIER)

Μέρος Δ'

VIOLIN SOLO

'Υπὸ τοῦ Καλλιτέχνου Βιολίστα κ. Γ. Γκρέτση
Εἰς τὸ Κόμβολον ὁ Καλλιτέχνης κ. Σπ. Στάμος

Μέρος Α'

"Η ΝΥΦΗ ... ΦΟΡΑΔΑ"

Μονόπρακτος Ξεκαρδιστικὴ Κομωδία
ΚΟΥΡΕΜΕΝΟΣ ... ANAP. GIANNO
ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ, κόρη του, ... KATINA THYMIΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ, ἐραστής της ... ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΑΣΗΜΙΝΑ ὑπηρέτρια ... ANNA ΣΤΑΜΑΤΟΓΙΑΝΝΗ
'Η Σκηνὴ στὴν Ἀθήνα

Greek Art Printing & Publishing Co., 831 W. Harrison Street, Chicago, Ill.

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

Διεύθυνσις Π. ΣΒΟΡΩΝΟΥ .: Πρωταγωνίστρια ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
BILTMORE THEATRE, 47th St., bet. B'way & 8th Ave.

ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Κυριακή 7 Οκτωβρίου 1928

Παράστασις Α'

Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΟΥ

“Η ΔΑΙΜΟΝΙΣΜΕΝΗ”

ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ 3 ΠΡΑΞΕΙΣ

‘Η Α’ πράξις στὸ σπίτι τῆς Λοῦλας (‘Η Ἐγκατάλειψις)
‘Η Β’ στὸ σπίτι τοῦ Μερλούτσου.
‘Η Γ’ στὸ Χαλάνδρι.

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ἜΡΓΟΥ

ΛΟΥΛΑ (Δαιμονισμένη)	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
ΓΕΩΡΓΟΣ, φίλος τῆς.....	Β. ΣΑΜΟΥΡΑΚΗΣ
ΦΕΡΟΥΛΗΣ, Φίλος του.....	Μ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΜΕΡΛΟΥΤΣΟΣ, νεόπλουτος.....	Π. ΣΒΟΡΩΝΟΣ
ΞΕΝΗ, κόρη των.....	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΑΝΑΣΤΑΣΗΣ, ὑπηρετῆς των.....	Σ. ΜΑΛΙΑΡΟΣ
ΜΠΑΡΜΠΑ ΔΗΜΗΤΡΗΣ.....	Ν. ΠΑΤΣΗΣ
Κα ΤΕΡΨΙΧΟΡΗ.....	ANNA ΠΑΤΣΗ
Κα ΑΡΤΕΜΙΣ.....	Β. ΔΑΦΝΗ
ΛΣΠΑΣΙΑ.....	Θ. ΑΝΔΡΕΟΥ
Α' Γκαρσόνι.....	Π. ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ
Β' Γκαρσόνι.....	Κ. ΑΝΔΡΕΟΥ
Διάφοροι προσκεκλημένοι.....	ΟΛΟΣ Ο ΘΙΑΣΟΣ

Ἄρχιμουσικός ὁ Μαέστρος τοῦ Θιάσου ΔΙΟΜ. ΑΥΛΩΝΙΤΗΣ

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 14 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ἡ Σπαρταριστικὴ Ὀπερέττα τοῦ Χατζηποστόλου

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΦΙΛΙ

Μουσική, Τραγούδια, χοροί, κωμικά ἐπεισόδια

ΤΙΜΑΙ ΛΑΪΚΑΙ

ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Η ΠΛΑΤΕΙΑ 1.50 - Τὸ Μπάλκονο 1.00 καὶ 75c

Ἄπαγορεύεται αὐστηρῶς τὸ κάπνισμα διαταγῇ τοῦ FIRE DEPARTMENT

Apollo Printing Co., 341 West 39th St., New York City.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΣΠΕΡΙΔΟΣ

Η ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ “Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΟΥ ΔΡΟΜΟΥ”

ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ 3

Υπό τῆς Ἀθηναϊκῆς Ὀπερέτας
Με πρωταγωνίστριαν τὴν Δίδα ΔΙΝΑ ΔΩΡΟΥ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ
ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΠΡΟΣΩΠΑ	ΗΘΟΠΟΙΟΙ
ΦΙΦΗ, (Ἀρτίστα)	ΔΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
ΖΑΦΕΙΡΟΥΛΑ, (Θεία τῆς)	ANNA ΠΑΤΣΗ
ΓΙΑΚΟΥΜΗΣ, (Ἀνθοπώλης)	N. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΠΛΟΥΤΙΔΗΣ, (Πλούσιος)	Γ. ΘΥΜΙΟΣ
Κύρ. ΘΟΔΩΡΟΣ, (Διευθυντῆς Καφέ Σαντάν)	K. ΑΝΔΡΕΟΥ
ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ	M. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΦΡΑΝΣΟΥΑΣ	N. ΠΑΤΣΗΣ
ΤΟΥΛΑ	K. ΘΥΜΙΟΥ
ΤΑΚΗΣ, (Σύζυγός τῆς)	B. ΣΑΜΟΥΡΑΚΗΣ
ΘΑΝΑΣΗΣ	Σ. ΜΑΛΙΑΡΟΣ
ΚΑΙΤΗ	B. ΔΑΦΝΗ
ΜΟΔΙΣΤΡΟΥΛΑ	A. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ

Ἄρτιστες, Προσκεκλημένοι Πελάται Καφέ Σαντάν,
Μοδιστροῦλες.

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Ὁ ἑνδεκαετής υἱὸς τοῦ Κυ. Μιχαὴλ Στρογγυλοῦ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΣ

θὰ παίξῃ ἐπὶ τοῦ Πιάνου

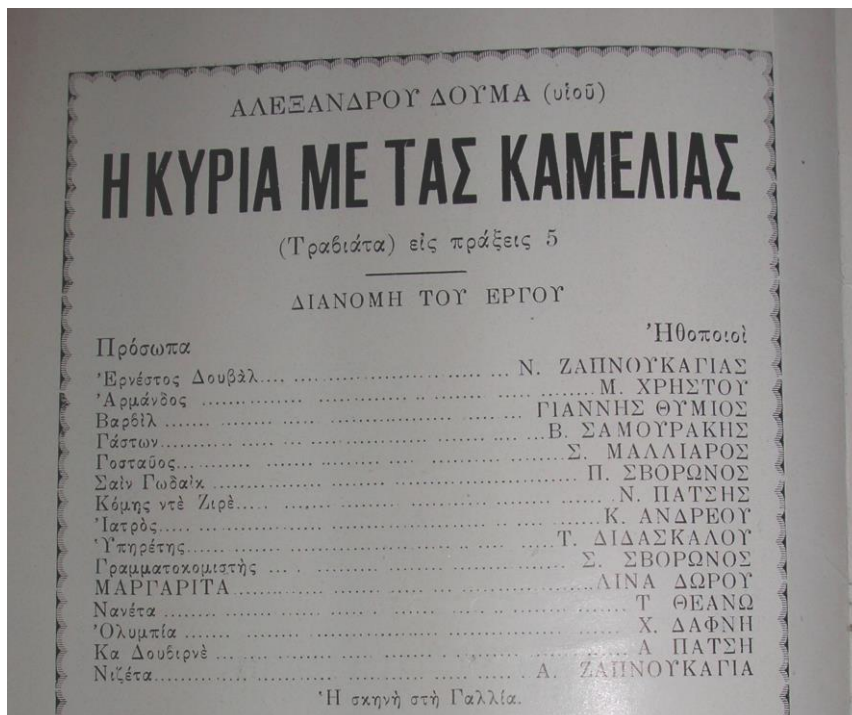
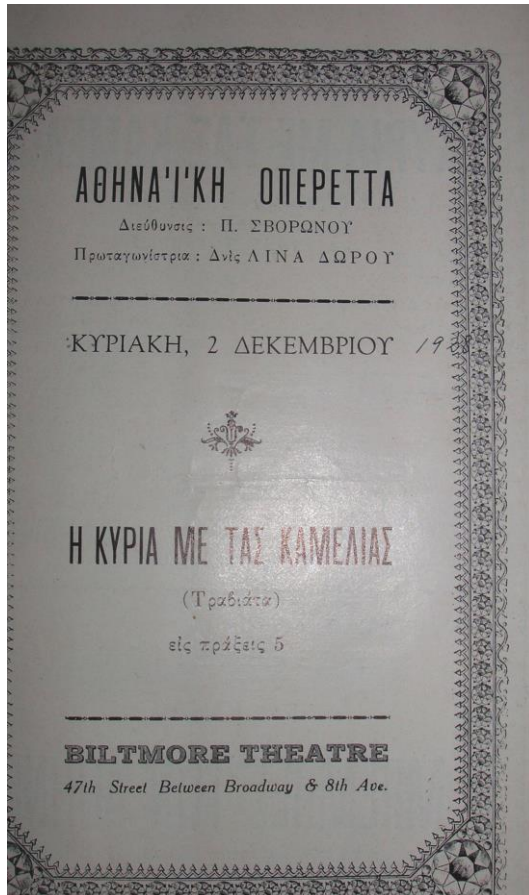
a) “La Favorita” Grande Fantaisie

L. M. Gottchalk

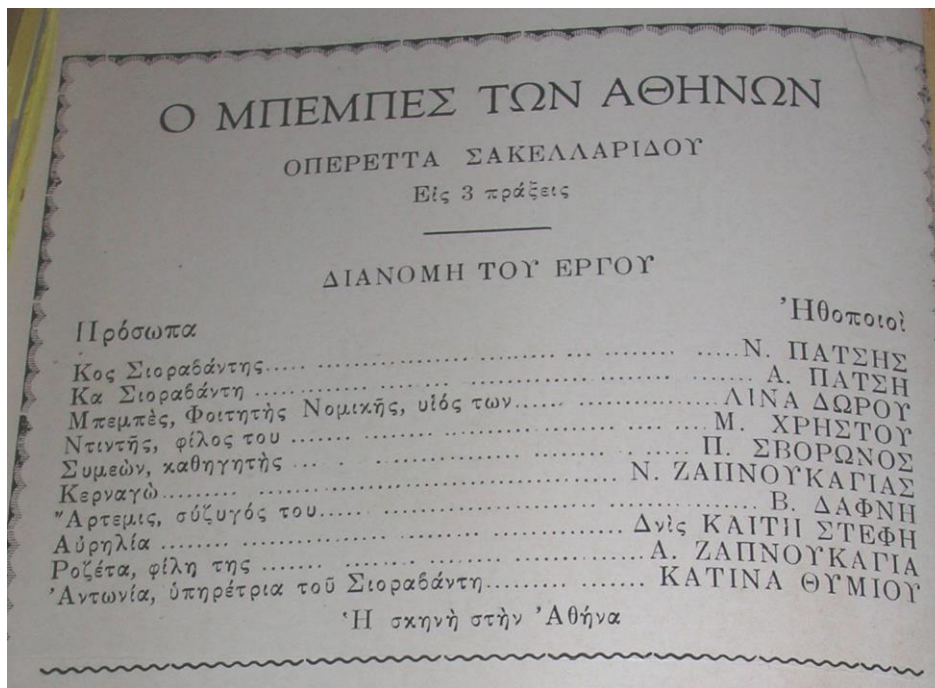
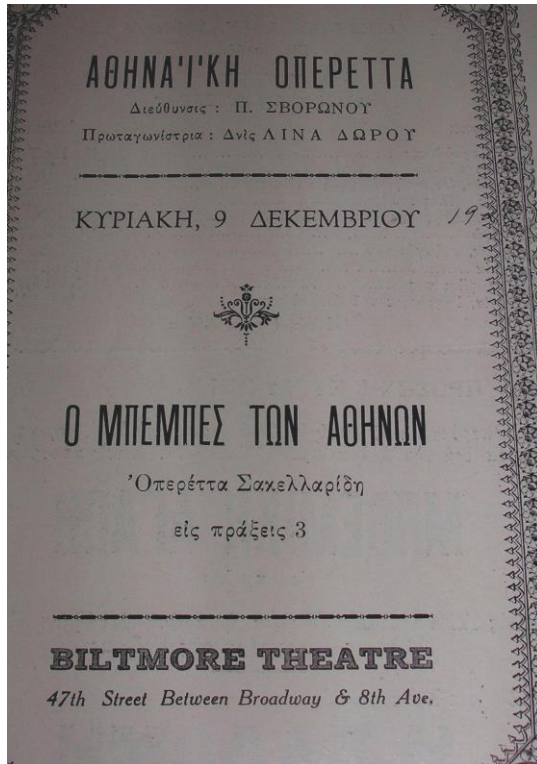
b) Rhapsodie Hongroise No. 2

Frantz Liszt

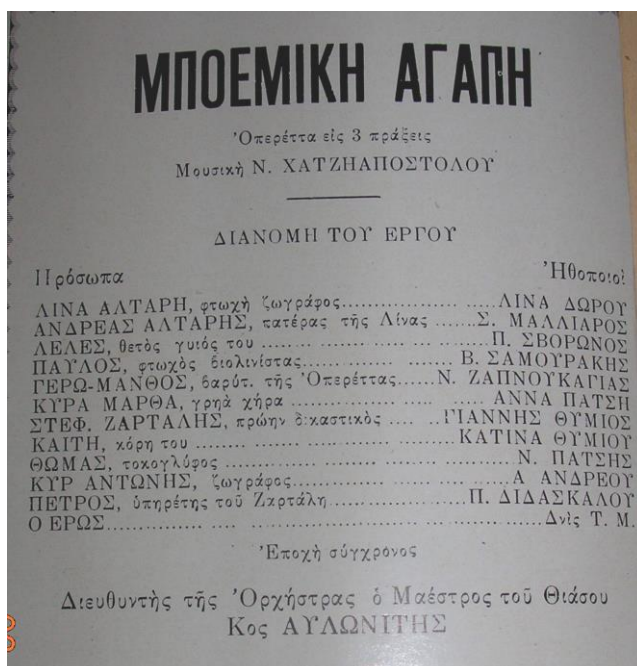
Palm Garden, November 6, 1928



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

Πρωταγωνίστρια ΔΙΝΑ ΔΡΟΥ — Διευθυνσις Π. ΣΒΟΡΩΝΟΥ

ΕΙΣ ΤΟ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΕΣ **BILTMORE THEATRE**
(47th Street West of Broadway)



Ἡ Κα ΘΥΜΙΟΥ
ὡς Βασίλισσα Μαρία Τερέζα.

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

20 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1929
ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ
ΤΟΥ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

Η ΡΟΖΙΤΑ

Ἄοπερეტτα τοῦ Σακελλαρίδη

Ἡ ἐμφάνισις τῆς
Ἀθηναϊκῆς
Ἄοπερეტτας
μὲ 35 πρόσωπα
ἐπὶ σκηνῆς



Ὁ Κοσ ΣΒΟΡΩΝΟΣ
ὡς Βασιλεὺς Δὸν Κάρολος.

4 νέοι τενόροι.—6 πρόσωπα Μπαλέττο Ἰσπανικῶν Χορῶν.—12 πρόσωπα Κόρο.—
Τροβαδοῦροι, Πιερότι, σωστὴ Ἀποκριά.

ΤΙΜΑΙ ΔΑΪΚΑΙ:—Ὁρχήστρα \$1.50—Μπάλλονι \$1.00

Τηλέφωνα: LONGACRE 7278 — TRAFALGAR 5904

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

Διευθυντής: Π. ΣΒΟΡΩΝΟΥ

Πρωταγωνίστρια: ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ

BILTMORE THEATRE

February 3, 1929

Η ΑΓΝΩΣΤΟΣ

MADAM X

Δράμα εις 4 πράξεις

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα	Ἡθοποιοὶ
ΦΛΕΡΙΩ.....	N. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΖΑΚΕΛΙΝΑ, σύζυγός του (ἄγνωστος)	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
ΡΑΪ ΜΟΝΔΟΣ, υἱός των.....	M. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΝΟΕΛ, φίλος των.....	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΣΕΝΕΛ, ἰατρός.....	Σ. ΜΑΛΙΑΡΟΣ
ΕΛΕΝΗ, μνηστή του Ραϋμόνδου.....	K. ΘΥΜΙΟΥ
ΡΟΖΑ, ὑπηρέτρια.....	A. ΠΑΤΣΗ
ΠΕΡΙΣΑΡ, πρώην συμβολαιογράφος	Π. ΣΒΟΡΩΝΟΣ
ΜΕΡΙΒΕΛ, συνέταιρός του	N. ΠΑΤΣΗΣ
ΛΑΡΟΚ, ἐραστής τῆς Ἀγνώστου	B. ΣΑΜΟΥΡΑΚΗΣ
ΠΟΕΔΡΟΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ	MΠΑΛΟΥΡΔΟΣ
ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ	X. ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΒΙΚΤΩΡ, ὑπηρέτης ξενοδοχείου	Δ. ΣΕΡΡΑΣ
ΚΑΜΑΡΙΕΡΑ, σύζυγος του Βίκτωρος.....	B. ΔΑΦΝΗ
ΚΑΖΙΜΕΡ ΦΟΝΤΑΙΝ, ἀστυφύλαξ.....	N. ΒΟΥΤΣΙΝΑΣ
ΚΛΗΓΗΡ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ	Π. ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ

ΕΝΟΡΚΟΙ—ΑΚΡΟΑΤΗΡΙΟΝ, ΟΛΟΣ Ο ΘΙΑΣΟΣ

Η ΣΚΗΝΗ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΑ

ΕΠΟΧΗ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ

Ἡ πρώτη καὶ τρίτη πράξις στὸ σπίτι τοῦ Φλεριώ, ἡ δευτέρα μετὰ εἴκοσι ἔτη εἰς ἓνα δωμάτιο τοῦ ξενοδοχείου τῶν Τριῶν Στεμμάτων, ἡ τετάρτη καὶ πέμπτη εἰς τὸ Δικαστήριον

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

Διευθυντής: Π. ΣΒΟΡΩΝΟΥ

Πρωταγωνίστρια: ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ

BILTMORE THEATRE

Κυριακή 17 Φεβρουαρίου 1929

"ΕΚΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΕΝΩΜΑΤΙΕΣ"

Όπερέττα εις πράξεις 3

Κείμενον: Ν. ΔΑΣΚΑΡΗ

Μουσική Σύνοθεσις: Δ. ΖΑΤΤΑ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα	Ήθοσοιοί
ΣΤΡΑΒΟΣΠΗΡΟΥΝΗΣ, ταγματάρχης χωροφυλακής ...	Ν. ΖΑΪΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΠΕΤΡΟΣ, υιός του	Β. ΣΑΜΟΥΡΑΚΗΣ
ΙΟΥΛΙΑ, προστατευομένη του	ΑΝΝΑ ΠΑΤΣΗ
ΚΑΤΕΡΙΝΑ, υπηρέτρια	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΜΑΝΩΛΑΚΗΣ ΜΕΛΙΤΖΑΝΗΣ	Μ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΑΝΑΝΙΑΣ ΓΙΑΧΝΗΣ, συμβολαιογράφος	Ν. ΠΑΤΣΗΣ
ΛΟΛΑ ΧΑΓΜΑΛΗ, χήρα	ΑΝΝΑ ΚΡΥΩΝΑ
ΜΑΡΓΑΡΩ, διευθύντρια οίκουτροφίου (ΠΑΝΣΙΟΝ)	Β. ΔΑΦΝΗ
ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΗΣ	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΕΝΩΜΑΤΑΡΧΗΣ	Δ. ΣΕΡΡΑΣ
ΘΑΝΑΣΗΣ, χωροφύλαξ (ΚΟΘΩΝΙ)	Π. ΣΒΟΡΩΝΟΣ
ΓΑΡΔΟΥΜΠΑΣ	Σ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
ΛΑΔΟΧΕΡΗΣ	ΕΜ. ΜΠΑΛΟΥΡΔΟΣ
ΚΟΥΜΠΟΤΡΥΠΑΣ } Λωποδύται	Ν. ΒΟΥΤΣΙΝΑΣ
ΕΟΥΡΑΦΑΣ	Ν. ΓΙΩΡΤΑΜΑΣ

ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΕΣ—ΥΠΗΡΕΤΡΙΑΙ

Ἡ Α' Πράξις στὸ Προαύλιον τῆς οἰκίας τοῦ Στραβοσπηρούνη, ἡ Β' στὸ Πανσιὸν τῆς Κυρᾶ Μαργαρώς καὶ ἡ Γ' στὰς Κεντρικὰς Ἐνωματίας Διευθυντῆς τῆς Ὁρχήστρας ὁ Μάεστρος Δ. ΑΥΛΩΝΙΤΗΣ.

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Ἡ Ἀθάνατος Ἑλληνικὴ Ἱστογραφία τοῦ ἀειμνήστου
ΤΙΜΟΥ ΔΕΠΑΣΤΑ

"ΤΟ ΤΖΙΩΤΙΚΟ ΡΑΒΑΪΣΗ"

ΤΡΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ—15 ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

ΛΙΟΝΤΑΡΙΣ Ο ΣΒΟΡΩΝΟΣ

ΤΖΙΩΡΤΖΟΣ Ο ΠΑΤΣΗΣ

ΓΕΛΟΙΑ

ΓΕΛΟΙΑ

Palm Garden, March 4, 1929

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΜΠΟΕΜΙΚΗ ΑΓΑΠΗ

ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

Κείμενον — Ορφέος Καρραβία

Μουσική — Νικολάου Χατζιαποστόλου

ΠΡΟΣΩΠΑ

Καλλιὰ ΗΘΟΠΟΙΟΙ

ΛΙΝΑ ΑΡΤΑΛΗ ΖΩΓΡΑΦΟΥ..... ~~ΛΙΝΑ ΔΕΡΦΟΥ~~
ΑΝΔΡΕΑΣ, Πατέρας Σ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
ΛΕΛΕΣ, Θετός υἱός..... Π. ΣΒΟΡΩΝΟΣ
ΜΑΡΘΑ, Γρουὰ χήρα *Β. Σαμ. Β. Σαμ.* ANNA ΠΑΤΣΗ
ΠΑΥΛΟΣ ΒΙΟΛΙΣΤΗΣ, Μνηστήρ Λίνας... Β. ΣΑΜΟΥΡΑΚΗΣ
ΣΤΕΦ. ΧΑΡΤΑΛΗΣ, Πρώην Δικαστικός.. ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΚΑΙΤΗ, Κόρη του..... *Αν. α. Παύλ.* Κ. ΘΥΜΙΟΥ
ΘΩΜΑΣ, Τοχογλύφος Ν. ΠΑΤΣΗΣ
ΜΠΑΡΜΠΑ ΜΑΝΘΟΣ, Παληός βαρύτονος "Όπερας.....
N. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
Κος ΑΝΤ. ΖΩΓΡΑΦΟΣ, Ταμίας Έκθέσεως... N. ΓΙΩΡΔΑΜΑΣ
ΠΕΤΡΟΣ ΖΑΡΤΑΛΗ, Υπηρέτης... Δ. ΣΕΡΑΣ
ΕΡΩΣ..... Δις Μ. ΠΑΤΣΗ

ΕΠΟΧΗ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ

Ή Πρώτη και ή Τρίτη πράξις εις τὸ σπήτι τῆς Λίνας. Ή Δευτέ-
ρα πράξις εις τὸ Μέγαρον Ζαρτάλη.

Διευθυντής Όρχήστρας, ὁ Μάεστρος τοῦ Θιάσου

ΔΙΟΜΗΔΗΣ ΑΥΛΩΝΙΤΗΣ

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

Διευθυντής: Π. ΣΒΟΡΩΝΟΥ

Πρωταγωνίστρια: ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ

BILTMORE THEATRE

Κυριακή 17 Μαρτίου 1929

Ἡ Γλυκυτάτη Ὀπερέττα τοῦ Μουσουργοῦ ΧΑΤΖΗΝΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

"Ἡ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΚΑΜΑΡΙΕΡΑ"

Εἰς τρεῖς πράξεις

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ἜΡΓΟΥ

ΠΡΟΣΩΠΑ	ἩΘΟΙΟΙΟΙ
ΠΟΛΥΚΑΡΠΟΣ ΑΝΕΜΟΔΟΥΡΑΣ.....	Π. ΣΒΟΡΩΝΟΣ
ΠΑΡΘΕΝΙΑ, Σύζυγός του.....	ANNA ΠΑΤΣΗ
ΜΑΡΙΑ, Καμαριέρα τῆς.....	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΜΗΤΡΟΦΑΝΗΣ, Φίλος των.....	Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΡΙΑΣ
ΔΙΑΗ, Σύζυγός του.....	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΝΙΚΟΣ, ἀνεψιός του.....	Β. ΣΑΜΟΥΡΑΚΗΣ
ΜΑΘΗΣ ΤΡΥΠΑΝΗΣ Δικηγόρος ἀπὸ τῆ Χαλκίδα.....	Ν. ΠΑΤΣΗΣ
ΦΑΝΗ.....	ΚΑΙΤΗ ΣΤΕΦΗ
ΑΝΘΗ.....	Β. ΔΑΦΝΗ
ΚΙΚΗ.....	Κ. Λ.
ΠΙΠΗ.....	Β. Σ.
ΔΙΑΗ.....	Λ. Ρ.
ΜΑΡΗ.....	Β. Κ.
ΚΟΣΜΑΣ.....	Μ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΔΑΜΙΑΝΟΣ.....	ΣΠ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
ΑΡΓΟΠΑΤΗΣ, Μυστικός ἀστυνόμος.....	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Αὐός ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ.....	Ν. ΒΟΥΤΣΙΝΑΣ
Βοός ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ.....	Δ. ΣΕΡΡΑΣ

Προσκεκλημένοι, Μασκαράδες
Ο Λ Ο Σ Ο Θ Ι Α Σ Ο Σ

Ἡ Σκηνὴ στὴν Ἀθήνα

Ἡ Α' κα: Γ' Πράξις στὸ σπίτι τοῦ κ. Ἀνεμοδοῦρα, ἢ Β' στὸ Ξενοδοχεῖον τῶν "Δύο Περιστερῶν"
Διευθυντὴς τῆς Ὀρχήστρας, ὁ Μάεστρος κ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Ἡ ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΤΕΝΟΡΟΥ ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ

ΚΟΥ ΒΑΣΣΟΥ ΣΑΜΟΥΡΑΚΗ

Μὲ τὴν παγκοσμίου φήμης Δραματικὴν Ὀπερέτταν τοῦ Μουσουργοῦ ΚΑΛΜΑΝ "Ἡ ΠΡΙΓΚΗΠΕΣΣΑ ΤΗΣ ΤΣΑΡΔΑΣ" εἰς τὸ Θέατρον NEW PALM GARDEN, 308 West 52nd St. New York

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

Διεύθυνσις: Π. ΣΒΟΓΩΝΟΥ

Πρωταγωνίστρια: ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ

PALM GARDEN THEATRE 52nd ST.—8th AVENUE

Κυριακή 31η Μαρτίου 1929, ὥραν 8.45 μ.μ. ἀκριβῶς

ΕΚΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΕΝΩΜΑΤΙΕΣ

Ὁπερέττα εἰς Πράξεις τρεῖς
Κείμενον ΛΑΣΚΑΡΗ, — ΜΟΥΣΙΚΗ ΖΑΤΤΑ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα.

Ἡθοποιοί.

ΣΤΡΑΒΟΣΠΥΡΟΥΝΗΣ, Ταγματάρχης Χωροφυλακῆς...	Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΠΕΤΡΟΣ, Ὑἱὸς τοῦ	ΒΑΣ. ΣΑΜΟΥΡΑΚΗΣ
ΙΟΥΛΙΑ, Προστατευομένη τοῦ	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΚΑΤΕΡΙΝΑ, Ὑπηρέτριά των	<i>Καλλιὰ Θύμιου</i> ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
ΘΑΝΑΣΗΣ, Χωροφύλαξ, Ὑπηρέτης των	Π. ΣΒΟΓΩΝΟΣ
ΜΑΝΩΛΑΚΗΣ ΜΕΛΙΝΤΖΑΝΗΣ, Ἐραστὴς τῆς Ἰουλίας.....	Μ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΛΟΛΑ ΧΑΓΜΑΛΗ, Χήρα, ἐρωμένη τοῦ Πέτρου.....	ΑΝΝΑ ΠΑΤΣΗ
ΜΑΡΓΑΡΩ, Διευθύντρια τοῦ Πανσιόν.....	Β. ΔΑΦΝΗ
ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΗΣ Χωροφυλακῆς,	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΑΝΑΝΙΑΣ ΓΙΑΧΝΗΣ, Συμβολαιογράφος.....	Ν. ΠΑΤΣΗΣ
ΕΝΩΜΑΤΑΡΧΗΣ,	Δ. ΣΕΡΡΑΣ
ΓΑΡΔΟΥΜΠΑΣ	ΣΠ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
ΚΟΥΜΠΟΤΡΥΠΑΣ	ΛΩΠΟΔΥΤΕΣ
ΛΑΔΟΧΕΡΗΣ	Χ. ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΣ
	Ν. ΜΠΑΛΟΥΡΔΟΣ

Χωροφύλακες, Ὑπηρέτριες, Κυρίες, Κύριοι

Ἐποχὴ σύγχρονος, ἐν Ἀθήναις

Διευθυντὴς τῆς Ὀρχήστρας ὁ Μαέστρος κ. Ι. ΒΕΡΓΩΤΗΣ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

Διευθυντής: Π. ΣΒΟΡΩΝΟΥ

Πρωταγωνίστρια: ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ

PALM GARDEN THEATRE 52nd ST.—8th AVENUE

Κυριακή 7η Ἀπριλίου 1929, ὥραν 8.30 μ.μ. ἀκριβῶς

Ἡ Στρατιωτικὴ Ἡθογραφία **ΤΑ ΣΚΑΜΠΑΝΑΚΙΑ** εἰς 3 Πράξεις

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ἜΡΓΟΥ.

Πρόσωπα.

Ἡθοποιοί.

Μολόχας, Λοχαγός	N. Ζαπνουκαγιάς
Χριστίνα, Ἀνεψιά του	B. Δάφνη
Ξεφτέρης, Ἀνθυπολοχαγός.....	B. Σαμουράκης
Μέγγλαρος } Λοχίαί	Σ. Μαλλιάρος
Λίγδας }	M. Χρήστου
Ἰλιόχοκρας, Δεκανεύς.....	N. Γιωρτάμας
Κατερίνα, Ὑπηρέτρια.....	K. Θύμιου
Πατασίας, Φυγόστρατος.....	N. Πάτσης
Γαρουφαλένια, Μνηστή του.....	Ἄννα Πάτση
Ἐλισάβετ, Ἐρωμένη τοῦ Ξεφτέρη.....	Λίνα Δώρου
Κουρεὺς τοῦ Λόχου.....	E. Μπαλοῦρδος
Λιάσης, Φυγόστρατος	Γιάννης Θύμιος

Σκαπανεῖς, Χωροφύλακες κτλ.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

Η ΑΓΝΩΣΤΟΣ
ΔΡΑΜΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ 4

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΠΡΟΣΩΠΑ

ΗΘΟΠΟΙΟΙ

Φλεριώ	N. Ζαπνουκαγιάς
Ζακελίνα, Σύζυγός του	Λίνα Δώρου
Ραϋμόνδος, Υἱός των	M. Χρήστου
Σινέλ, Ἴατρος	Σ. Μαλιαρός
Νοέλ	Γ. Θύμιος
Ρόζα Ὑπηρέτρια	Ἄννα Πάτση
Ἐλένη	Κατίνα Θύμιου
Λαρύκ	B. Σαμουράκης
Παρισάρ	Π. Σέορώνος
Μεριβέλ	N. Πάτσης
Δικαστής	B. Σαμουράκης
Εἰσαγγελεὺς	N. Γιωρμάτας
Ὑπηρέτης Ξενοδοχείου	Σ. Μαλιαρός
Χωροφύλαξ	M. Σπύρου
Ὑπηρέτρια Ξενοδοχείου	Bχο. Δάφνη

Ἡ Σκηνὴ εἰς τὴν Α! καὶ Γ! Πράξιν
στὸ σπίτι τοῦ Φλεριώ

Ἡ Β! εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον τοῦ Βορδῶ

Ἡ Δ! εἰς τὸ Δικαστήριον

Μέρος Β! Ἡ ξεκαρδιστικὴ κωμωδία
«Ο ΚΟΥΛΟΥΡΗΣ»

ΕΘΝΙΚΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΚΗΝΗ

ΟΜΟΡΡΥΘΜΟΣ ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ — ΕΔΡΕΥΟΥΣΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Μ. ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ: ΕΙΡΗΝΗΣ ΒΑΣΙΛΑΚΗ -- ΣΠ. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ

ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ
1929 — 1930

ΣΕΙΡΑ 40 ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

ΔΥΟ ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΔΥΟ

Ἀπογευματινή: 3.00 μ. μ. ἀκριβῶς

Ἑσπερινή: 8.30 μ. μ. ἀκριβῶς

ΕΙΣ ΤΟ LYRIC THEATRE 42nd Street West of B'way
ΕΙΣ ΤΟΥΣ 42 ΔΡΟΜΟΥΣ & TIMES SQUARE

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ, 15^{ΗΝ} ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1929

ΔΙΑ ΠΡΩΤΗΝ ΦΟΡΑΝ ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

VICTOR ROGER

Ἡ μεγαλειτέρα ἐπιτυχία τοῦ Παρισικοῦ Ἐλαφροῦ
Μουσικοῦ Θεάτρου

ΑΙ 28 ΗΜΕΡΑΙ ΤΗΣ ΚΛΑΙΡΕΤΤΗΣ

(Les 28 Jours de Clairette !!)

ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ 3

Ἀτελείωτος Σειρὰ Κομικῶν Ἐπεισοδίων.

Ἀγράτητα Γέλοια καὶ Ἐκπλήξεις.

ΟΛΟΣ Ο ΘΙΑΣΟΣ ΕΠΙ ΣΚΗΝΗΣ

ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΠΛΗΡΗΣ ΥΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ ΤΟΥ
ΚΟΥ Δ. ΑΥΛΩΝΙΤΗ

New Yorker Theatre 54th STREET
Between B'WAY & 8th AVE.

ΚΥΡΙΑΚΗ 14 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1930

Ο ΘΙΑΣΟΣ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΩΝ

ΜΑΡΙΚΑΣ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ

Παίζει την έξοχον νεοελληνικήν ήθογραφίαν του Έλληνος
συγγραφέως κ. Π. ΧΟΡΝ

“ΣΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ”

Είς δύο μεγάλας πράξεις, πρόλογον και επίλογον.

ΜΑΡΓΑΡΩ: ΜΑΡΙΚΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ

ΠΡΟΣΩΠΑ

Κωνσταντής, καπετάνιος Ι. Άποστολιδης
Βάγγος, άρχοντόπουλο του νησιού..... Χρ. Τσαγανέας
Ό Στραβός Α. Μινωτής
Σουλφός, φαρμακοποιός Β. Λογοθετίδης
Μαρκούτσης, γέρος κομψεύμενος του νησιού..... Σ. Πατρικίος
Πάυλος, νέος νησιώτης Ν. Θηβαίος
Θωμάς, γερογλετζές νησιώτης Χ. Σπηλιόπουλος
Γκίκας, νέος νησιώτης Ν. Θηβαίος
Διαλεχτός, κουτσός άνθρωπος του λιμανιού..... Ν. Πάτσης
Τζαβός, νέος του νησιού Τ. Λάρης
Πωλητής Σπ. Πατρικίος
ΜΑΡΓΑΡΩ, άδελφή του Βάγγου Μ. ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ

Άσημένια { είς τάς 2 πράξεις }
Μαλαματένια { είς τον πρόλογον
και επίλογον } Π. Χατζηπαναγιώτου

Μαρούσα, άρχόντισσα νησιώτισσα Α. Πατρικίου
Γραμματική, Κ. Παξινού
Πολυτίμη Δ. Παπαγεωργίου
Βασίλω, παρακώρη της Μαργαρώς Μ. Θηβαίου
Άρετή { νέες του κοινού }
Μαξιμω { Κ. Θύμιου
..... Μ. Ζάττα

Τά παιδιά της Άσημένιας και άδελφια της Μαλαματένιας
Πωληταί, Χωρικοί, Μουσικοί, Διαλαλητάδες

Ή Σκηνή σ' ένα νησί. - Μουσική υπό την Διεύθυνσιν του κ. ΖΑΤΤΑ
Τραγούδια, χοροί - Έποχή σύγχρονος

ΘΙΑΣΟΣ ΜΑΡΙΚΑΣ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ & ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ Γ. ΧΕΛΜΗ
ΤΙΜΑΙ: \$3 - \$2.50 - \$2 - \$1.50 . \$1.

Δέκα σειραί της όρχήστρας πρὸς \$2.00 κατά θέσιν.
Αύξησις του αριθμοῦ των εισιτηρίων του \$1 50

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ έν Νέα Ύόρκη

BANK OF ATHENS TRUST CO.

205 West 33rd Street New York City

Ταχύτης - έξυπηρέτησις ιδεώδης - Ασφάλεια

ΤΥΠΟΙΣ ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ, 341 West 39th Street

ΠΗΓΗ: Public Library New York

Μαγ 1932

“Ο ΓΥΙΟΣ ΤΟΥ ΙΣΚΙΟΥ”

Ἡ Σκηνή, στ' ἀκρογιάλι ἐνὸς
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΝΗΣΙΟΥ

ΔΙΑΝΟΜΗ

ΠΡΟΣΩΠΑ

ΠΘΟΠΟΙΟΙ

Καπετάν Λευτέρης Λ. Χαϊδούς
Αἰγούλα «κόρη του» Ἀριάνη Ζαπνοκκιά
Μάνθος, φάρμας Ἄντ. Μαυρογιάννης
Πηνελόπη «γυναίκα του» Κατίνα Θόλου
ΒΑΓΚΟΣ, «μὴς των, Γυιὸς τοῦ Ἰσκιου» Νεκ. Ζαπνοκκιάς
Πέτρος «μεγαλύτερος ἀδελφός του»... Κ. Ζαπνοκκιάς
Κερὰ Καλή «γετόμισσα» Πολ. Ζαπνοκκιά
καὶ ἄλλα πρόσωπα τοῦ νησιού

Κατὰ τὰ διαλείμματα ὁ Φιλέλληγ Ἀμερικανὸς
Κος **LOUIS M. BAKER**
θὰ ψάλλῃ Ἑλληνικά καὶ Ἀμερικανικά ἄσματα

Μέρος Δεύτερον

ΚΩΜΩΔΙΑ

«Αἱ Νυκτερινὰ Συνεντεύξεις»



∴ Selwyn Theatre ∴

42nd STREET, West of Broadway

“ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ”

ΚΥΡΙΑΚΗΝ 15^{ην} ΜΑΪΟΥ 1932

BENEFIT PERFORMANCE

“Η ΚΑΚΟΥΡΓΑ ΠΕΘΕΡΑ”

ΠΡΟΣΩΠΑ

ΗΘΟΠΟΙΟΙ

Μίμης Ἀθανασιάδης Δ. Κριωνᾶς

Τούλα, γυναῖκά του Λίνα Δώρου

Κα Ἀρσινόη, μητέρα της Μ. Καρνέρη

Νίκος Τσαρδέλης Α. Σίμος

Κύρ Ἀνδρέας Κ. Καζής

Ἄννα, ὑπηρέτρια Β Μαλιαροῦ

Κ. Γεωργόπουλος Δ. Μήτσορας

Κρέτα, γερμανίς Λίζα Κουρούκλη

Λόλα Δις Σχοινᾶ

Πρόεδρος Δικαστηρίου Γ. Θύμιος

Εἰσαγγελεὺς Γερ. Κουρούκλης

Δικηγόρος ὑπερασπίσεως Α. Μαυρογιάννης

Πρόεδρος ἐνόρκων Κ. Ἀθηναῖος

Κύρ Σωτήρης Ν. Πάτσης

Ἐνορκοὶ, Γραμματεῖς Δικαστηρίου, Κλητῆρες, Λαός.

ΠΗΓΗ: Public Library New York



Forrest Theatre :-:

224 W. 49th St. BET. BR'WAY & 8th AVE.

ΘΙΑΣΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ

Διεύθυνσις Κ. Ζαπνουκαγιά.

ΚΥΡΙΑΚΗ 16 8ΒΡΡΙΟΥ

Ὄρα 8:30 ἀκριδῶς — 1932

ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΗ ΕΝΑΡΞΙΣ ΜΕ ΤΟ

Ἀριστοῦργημα τοῦ Θ. Σακελλαρίδη

“ΑΓΑΠΕΣ ΣΤΑ ΞΕΝΑ”

ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ
Κείμενον Νίκου Λαίδη

Ο ΘΡΙΑΜΒΟΣ ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ “ΑΠΟΛΛΩΝ”

20 ΠΡΟΣΩΠΑ ΕΠΙ ΣΚΗΝΗΣ 20

Ἡ διακεκριμένη Ἑλληνοαμερικανὶς καλλιτέχνης τοῦ ἔθματος
Δις ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΜΕΜΟΥ

διὰ πρώτην φοράν ἐμφανιζομένη πρὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ κοινοῦ, θά μα-
γεύσῃ τοὺς θεατὰς μὲ τὴν Γλυκυτάτην φωνήν της

—ΓΕΛΟΙΑ!!— ΧΟΡΟΙ ΤΟΥΡΚΟΕΥΡΩΠΑΪΚΟΙ—

Μουσικὴ διεύθυνσις Μαστρου Λουκιανοῦ Καββαδία.

ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΛΑΪΚΩΤΑΤΑΙ

50c 75c \$1.00 \$1 50. Ὀλόκληρος ἢ πλάτεια \$1.00

Παιδιά δωρεάν

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Εἰς τὸ Μουσικὸν κατάστημα Π. Προδρομίδου

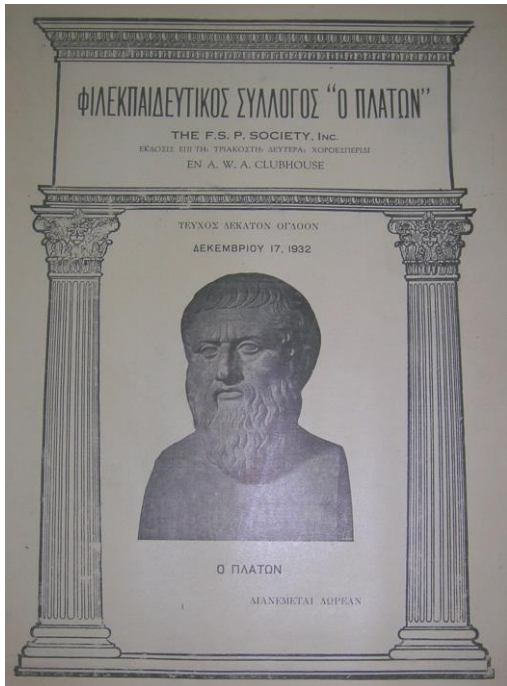
616 8th Ave. Phone: Pennsylvania 6-3759

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΘΙΑΣΟΥ 417 W. 43rd St. Tel Long. 5-3075

Ἡμέραν τῆς παραστάσεως Theatre Office: Tel. Chickering 4-6231



ΠΗΓΗ: Public Library New York



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΣΠΕΡΙΔΟΣ

ΜΕΡΟΣ Α'

Εν τῶν τελευταίων Ἀθηναίων Ἐκδοθησάντων «ΚΑΤΙ ΤΡΕΚΙ» - «Ο ΤΣΑΛΑ-ΠΕΤΙΝΟΣ ΤΟΥ 1932 καὶ «Ο ΠΑΠΑΓΑΛΟΣ»
Ἰσὸς τοῦ Καλλιτεχνικοῦ Ζεύγους ΘΥΜΙΟΥ καὶ τοῦ Κοῦ Ν. ΖΑΠΗΝΟΥΚΑΡΙΑ ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ «Α Π Ο Λ Λ Ο Ν»

1. «ΠΑΑΝΑ ΓΝΩΡΙΜΙΑ» (Ἀπὸ τὸ «Κίττ Τρέκι»
Κείμενον καὶ στίχοι: Ν. Λαβῆ - Μουσική: Κόσταν Γιαννίδη
Ἰσὸς: Α. ΧΑΛΑΟΥΣ
Φύλλον: ΠΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Μία Κυρία: ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
2. «ΕΚΜΕΚ ΚΑΤΑΓΦ» - Ν. Ζαπηνούκαρι.
(Ἀπὸ τῆς ὀπερῆτος «Α γ ῶ π ε ς σ τ ῶ Σ ἔ ν α»).
Στίχοι: Ν. Λαβῆ - Μουσική: Θ. Σαζιλαβίδη.
3. «ΓΙΟ - ΓΙΟΣ» - Ἀπὸ τῶν «Τ σ α λ α π ε τ ε ῖ ν ῶ»
Στίχοι: Πάπ. Μενουρίν - Μουσική: Γιάννη Κιτσιρίση
Μιγάφι: ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
4. «ΟΙ ΒΡΑΥΓΑΡΣΣΟΙ» - (Ἀπὸ τὸ «Κ ἄ ρ ι Τ ρ ῆ ζ ε ῖ»).
Κείμενον: Ν. Λαβῆ - Μουσική: Κ. Γιαννίδη.
Ἄς Βραυγάρσσοι: ΠΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Ἄς Βραυγάρσσοι: Ν. ΖΑΠΗΝΟΥΚΑΡΙΑΣ
Μία Κυρία: ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
5. «ΤΟ ΚΑΤΙΝΑΚΪ» - (Ἀπὸ τῶν «Τ σ α λ α π ε τ ε ῖ ν ῶ»
Στίχοι: Α. Βάττη - Μουσική: Γ. Κυριακίση.
6. «Ο ΦΟΥΡΤΗΣ» Ν. ΖΑΠΗΝΟΥΚΑΡΙΑΣ
7. «ΜΕ ΔΕΝ ΜΠΕΚΡΗΣ» - (Ἀπὸ τῶν «Π α ρ α γ ῶ λ ο τ ῶ ν 1 9 3 2»
Κείμενον: Α. Βάττη - Μουσική: Λόκ. Βάττη.
8. «Η ΑΝΘΟΠΩΔΙΑ» ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
(Με διασκευὰ διὰ τῶν θεατρικῶν).
9. Τραγῆδιον ἐπὶ τοῦ Κίββαοδὸς κ. Γ. ΚΑΤΣΑΡΑ.
10. «Ο Κοκ' Ἀγγέλιος» Πολιτικὸς μετὰ τῶν δεσποτινῶν Τριβόλων καὶ Καλαζῆνι διὰ χορευτικῶν Ἐκπαιδευτικῶν χορευτῶν.

ΜΕΡΟΣ Β'
Order of Dances

PART I

1. FOX TROT—Sweet Muchacha	AGER
2. FOX TROT—My River Home	BERLIN
3. WALTZ—Play Fiddle Play	MARKS
4. FOX TROT—Good Times Coming	BIBOLANG
5. FOX TROT—Lover the Harlem Moon	CRAWFORD
6. WALTZ—I Will Always Love You	DON AVLON
7. FOX TROT—A Boy and Girl Were Dancing	DE SYLVA
8. FOX TROT—You're Telling Me	DONALDSON
9. WALTZ—You Alone	Arr. by DON AVLON
10. FOX TROT—Good Night Vienna	SAM FOX
11. TANGO—SANTA LUCIA	OTTO STRANSKY
12. GREEK DANCES	Arr. by DON AVLON

PART II

1. FOX TROT—Along Came Love	HARMS
2. FOX TROT—What a Lucky Break	MARLO
3. WALTZ—Songs for Sale	BERLIN
4. FOX TROT—Listen to the German Band	MILLER
5. FOX TROT—Someone to Care for	REMIK
6. WALTZ—A Little Sweet Where Old Friends Meet	MORRIS
7. FOX TROT—Love Me Tonight	ROBBINS
8. FOX TROT—Lovely Melody	SHERMAN
9. TANGO—One Night in Monte Carlo	HEYMAN
10. FOX TROT—Make Me Yours	SHAPIRO
11.—GREEK DANCES	
12.—GOOD NIGHT LADIES and HOME SWEET HOME	Arr. by DON AVLON

Music by
Don Avlon and his Original Orchestra



Ἡ γνωστὴ Καλλιτέχης Ἰθούσα
Κα ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ὁ ὅποια εὐγενὴς προσηγορία
θα κλεισθῆναι τὸ καλλιτεχνικὸν
πρόγραμμα τῆς ἑσπερίας τοῦ
«ΠΛΑΤΩΝΟΣ».



ΑΓΓΕΑ ΠΟΛΙΤΟΠΟΥΛΟΣ
Master of Ceremonies
τῆς ἑσπερίας.

Μετὰ μεγάλην ἐργασίαν
δημιούργησαν τὴν εἰκόνα τοῦ ἀπο-
φαινομένου ἀπὸ τὸ Σχολεῖον τοῦ
Συλλόγου μας κ. Ἀγγέλιον Πολι-
τοπούλου, ὅστις ἐδιδράκει πάντοτε
τὴν ἐργασίαν τὴν ἀπὸ τὸ ἴδιον
καὶ τὸν ἴδιον. Συμμετεῖλεν ἐπὶ
τῆς ἑσπερίας μας ἀπ' ἴδιον μὴν
ὡς Master of Ceremonies αὐτῆς
καὶ ἀπ' ἴδιον κλεισθῆναι τὸ πρό-
γραμμα διὰ καλλιτεχνικῶν χορευτῶν.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ, JOHN A. LEKAS

ΚΥΡΙΑΚΗ, 22 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ, 1933
Ώρα 8.30 μ.μ.

ΕΝΑΡΞΙΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ
MAXINE ELLIOTT'S THEATRE
39th STREET, EAST OF BROADWAY

‘ΑΓΟΡΙ Ή ΚΟΡΙΤΣΙ’;

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΩΜΩΔΙΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΠΡΟΣΩΠΑ

ΗΘΟΠΟΙΟΙ

ΓΟΥ-Ι-ΛΙΑΜ ΧΑΡΡΙΣΟΝ (πλούσιος έμπορος) ΙΩ. ΒΩΚΟΣ
ΚΑΙΤΗ ΧΑΡΡΙΣΟΝ (γυναίκα του) ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΤΖΙΜ ΣΚΟΤΤ (φίλος του Χάρρισον) ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΜΕΓΓΥ ΣΚΟΤΤ (γυναίκα του) ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Μις ΠΕΝΤΓΚΤΟΝ (διευθύντρια βοεφορμείου) ΜΑΡΙΑ ΠΟΦΑΝΤΗ
ΝΤΖΕΝΗ (ύπηρέτρια) ΕΛΕΝΗ ΜΑΓΚΟΥ
ΕΡΡΙΚΟΣ (γκαρσόνι ξενοδοχείου) Κ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΜΠΕΤΤΗ (ύπηρέτρια της πλύστρας) ΑΓΛΑ-ΙΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ
Ένας Πολίσιαν ΛΑΜΠΡΟΣ ΦΙΟΡΑΝΤΗΣ

Η ΣΚΗΝΗ ΣΤΟ ΣΙΚΑΓΟ

ΕΠΟΧΗ ΣΥΓΧΡΟΝΗ

‘Η πρώτη πράξις εις τὸ σαλόνι τοῦ Κου Χάρρισον. ‘Η δευτέρα καὶ τρίτη πράξις
εις τὸ δωμάτιον τῆς Καζ Χάρρισον.

Διευθυντής Ὁρχήστρας, ΠΕΡ. ΒΟΥΛΤΣΟΣ

« Τὴν **ΕΡΧΟΜΕΝΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ** »
29ην Ἰανουαρίου, ὥραν 8.30 μ.μ.

Η ΔΕΥΤΕΡΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

Εἰς τὸ **Maxine Elliott's Theatre**
ΜΕ ΤΗΝ ΝΕΩΤΑΤΗΝ ΑΘΗΝΑ-ΓΚΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΝ

... ΛΙΓ' ΑΠ' ΟΛΑ ...

ΕΙΣ ΤΡΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΚΑΙ 28 ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Ὅλος ὁ θίασος ἐπὶ σκηνῆς εἰς Ἐξοφρενικά Νούμερα τῆ συμπράξει καὶ τοῦ τενόρου
Κου ΔΗΜΗΤ. ΚΡΙΩΝΑ.

ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΔΕΥΤΕΡΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ

Διαχείρισις : JOHN A. LEKAS

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 29 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 5:30 μ. μ.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΜΦΟΤΑΤΟΝ

MAXINE ELLIOTT'S THEATRE - Πλησίον του METROPOLITAN OPERA HOUSE

WEST 39th STREET BETWEEN SIXTH AVE. AND BROADWAY

ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΘΥΜΟΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΝ ΤΡΙΠΡΑΚΤΟΝ ΑΘΗΝΑΙΚΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΝ

... "ΛΙΓ' ΑΠ' ΟΛΑ" ...

26-ΠΕΤΑΧΤΑ ΚΑΙ ΝΕΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ-26

ΟΛΟΣ Ο ΘΙΑΣΟΣ ΕΠΙ ΣΚΗΝΗΣ



Ἡ Κα Κατίνα Θάμου ἦτις δά ἐμπα-
νισθὴ εἰς τὸ δῖον νῦν νῦνισσα

Αἱ Κυρίαι : ΒΡΥΣΟΥΛΑ ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ, ΚΑΤΙΝΑ ΘΥ-
ΜΙΟΥ, ΜΑΡΙΚΑ ΠΟΦΑΝΤΗ Καὶ ἡ Δις ΕΛΕΝΗ ΜΑΓΓΟΥ

ΕΙΣ ΠΕΤΑΧΤΑ ΚΑΙ ΧΑΡΙΤΩΜΕΝΑ ΝΟΥΜΕΡΑ

ΕΠΙΣΗΣ ΘΑ ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΥΝ :

Ὁ Γοητευτικὸς Τενόρος καὶ Διευθυντὴς τῆς Ἑλληνο-Ἀμερικανικῆς Ραδιοφωνικῆς ὄρας
τοῦ Σταθμοῦ W. P. C. H. Κοῦ ΑΝ. ΒΙΤΑΛΗΣ

Ὁ Λαϊκὸς Τραγουδιστὴς καὶ Καντάδορος Κοῦ ΓΟΥ-ΓΑΛΙΑΜ ΜΟΖΑΡΗΣ
Καὶ ὁ Κοῦ Κ. ΒΛΑΣΤΑΡΗΣ

ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΜΕ ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΤΕΧΝΗΝ ΤΩΝ ΘΑ ΣΤΟΛΙΣΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΥΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ ΤΟΥ Κου ΒΟΥΛΤΣΟΥ



Ἡ νεαρὰ Καλλιτέχνης Δις Ἑλένη
Μάγου ἦτις νεκροποιεῖ τὴν Κυ-
αὴν εἰς τὰ ζαχαρωμένα νῦνισσα.

ΤΙΜΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟΣ ΛΑΪΚΑΙ

ΠΑΛΑΤΕΙΑ Δολλ. 1.10—MEZZANINI 85 Σέντς—ΜΠΑΛΚΟΝΙ 55 Σέντς.

Διὰ τηλεφωνικῆς παραγγελίας Εἰσιτηρίων: PENNSYLVANIA 6-0773
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ πωλοῦνται καθ' ἡμέραν εἰς τὸ Ταμείον τοῦ Θεάτρου.

Παραλαμβάνετε τὴν Κυριακὴν, 29 Ιανουαρίου, τὸ Ραδιοφωνικὸν Πρόγραμμά μας:
Greek-American Hour Station W.P.C.H. 810 K ὄρα 5—5.30 μ. μ.

ΠΗΓΗ: Public Library New York

Η ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ
ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΑΝΔΡΙΩΝ
"Η ΑΝΔΡΟΣ"

ΕΙΣ ΤΟ

A. W. A. Clubhouse
361 West 57th Street

ΤΗΝ ΤΕΤΑΡΤΗΝ, 8 ΜΑΡΤΙΟΥ 1938

8:30 M. M.

ΜΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΛΕΚΤΟΝ



Ἡ Διακεκομμένη Ἑλληνίς
Ἑψίφωνος
Δνίς ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΜΕΜΟΥ
ἥτις θά πλουτίσῃ τὸ πρόγραμμα
τῆς Ἑπερίδος μας μὲ ἐκλεκτὰ
ἄσματα.

ΜΕΡΟΣ Α'

ΝΥΦΗ . . . ΚΑΙ ΦΟΡΑΔΑ!

Μονόπρακτος Ἀστειοτάτη Κωμωδία
Μὲ τὸ Ζεῦγος ΘΥΜΙΟΥ, τὴν Καν ΜΑΡΙΑΝ ΠΟΦΑΝΤΗ
καὶ τὸν Κωμικὸν Κον ΙΩ. ΒΩΚΟΝ.

ΜΕΡΟΣ Β'

Ἐκλεκτὰ Νούμερα ἐκ τῶν νεωτέρων Ἀθηναϊκῶν
Ἐπιθεωρήσεων.

Ἀθηναϊκὰ τραγούδια διὰ πρώτην φοράν
ἐν Ἀμερικῇ
ὑπὸ τῆς Δίδος ΒΙΚΤΩΡΙΑΣ ΜΕΜΟΥ

ΘΑ ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΟΡΟΣ

Μέχρι τῆς 3ης πρωϊνῆς

Μουσικὴ Ὀρχήστρα τοῦ Κου Δ. ΑΓΓΩΝΙΤΟΥ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ 50 ΣΕΝΤΣ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

Τελετή Φιλίας Γαλλοεσπρίς Λογίου & Αρτίου Αρτίου
Μαρτίου 8 - 1933

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

1. SELECTIONS OF GREEK MELODIES Arr. by DON AVLON
2. GREEK AND AMERICAN ANTHEMS DON AVLON and his Orchestra
Violin Solos
By Miss HELEN PROKOPIS, Young Virtuoso Violinist

ΜΕΡΟΣ Α΄

ΝΥΦΗ ΚΑΙ... ΦΟΡΑΔΑ!

ΚΩΜΩΔΙΑ ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟΣ

Πρόσωπα: Ἡθοποιοί:
ΚΟΥΡΕΜΕΝΟΣ, Πλούσιος Ἐμπορος ΙΩ. ΒΩΚΟΣ
ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ, Κόρη του ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ, Ἐραστής της ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΑΣΗΜΙΝΑ, Ὑπηρέτρια ΜΑΡΙΑ ΠΟΦΑΝΤΗ

Ἡ Σκηνὴ στὴν Ἀθήνα - Ἐποχὴ Σύγχρονος

ΜΕΡΟΣ Β΄

Ἐκλεκτὰ Νούμερα

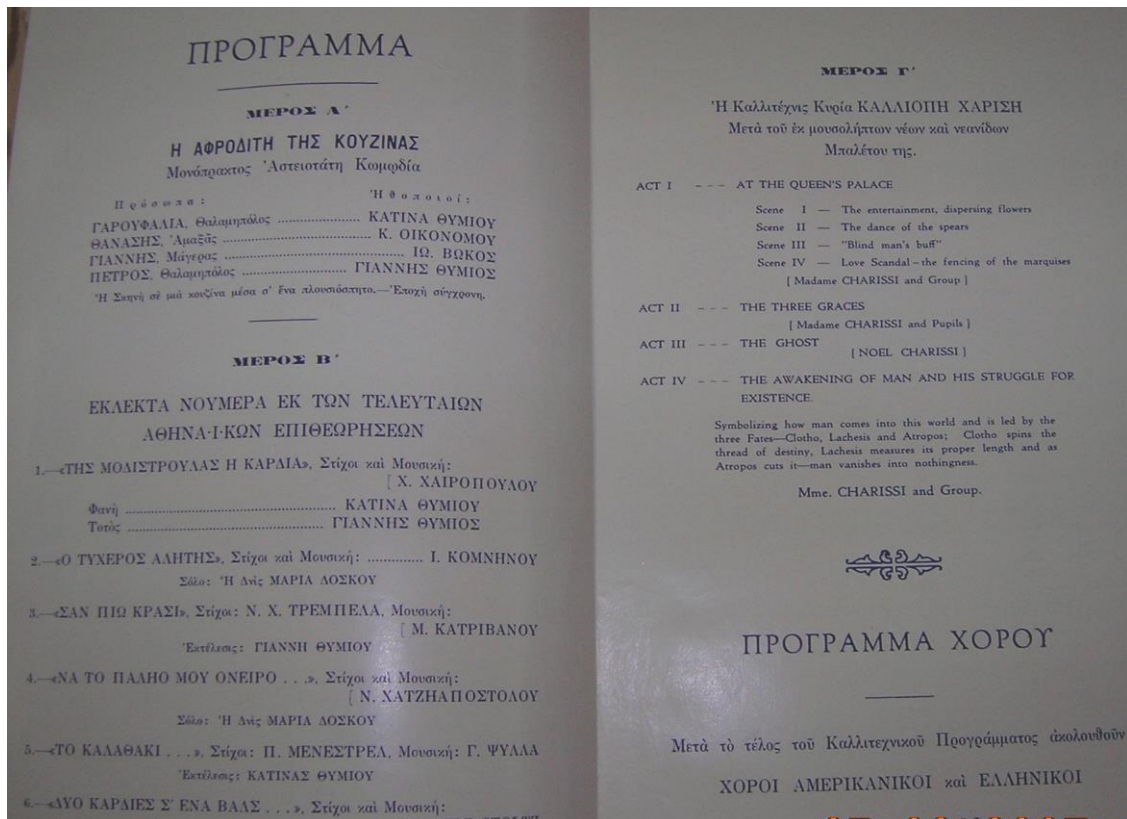
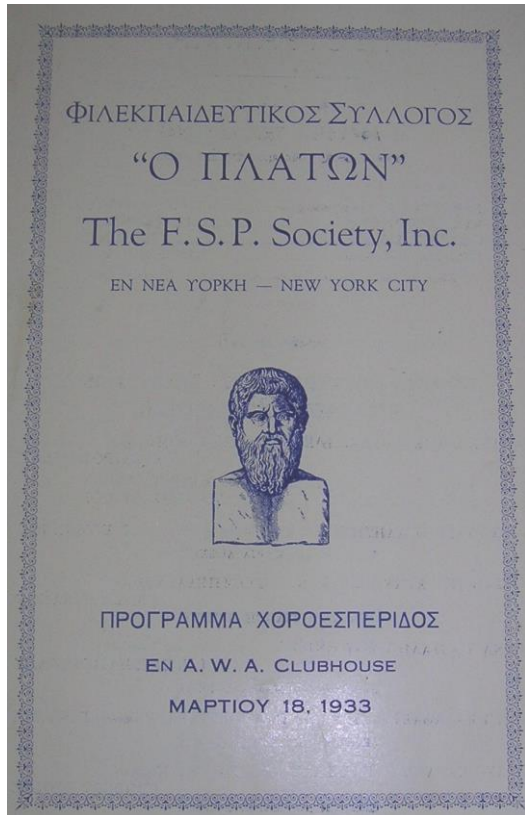
ἈΘΗΝΑΪΚΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΝ

1. «ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΣ-ΚΥΡΙΑ», Στίχοι καὶ Μουσική: Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΑΚΟΥ
Πυροσβέστης ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Κυρία ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
2. «ΧΑΜΕΝΗ ΑΓΑΠΗ» Στίχοι καὶ Μουσική: ΘΕΜΗ ΝΑΛΤΣΑ
Σόλο: Διὶς ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΜΕΜΟΥ
3. «ΤΟ ΓΕΛΕΚΑΚΙ», Στίχοι: Γιάννη Θεοδορίδη. Μουσική: Σ. ΟΛΑΝΔΕΖΟΥ
Ἄννετα ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
Νώντας ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
4. ΘΕΛΩ Στίχοι καὶ Μουσική: Ν. ΧΑΤΖΗΑΠΟΣΤΟΛΟΥ
Σόλο: Διὶς ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΜΕΜΟΥ
5. ΚΑΛΛΟΝΕΣ Στίχοι καὶ Μουσική: Α. Β.
Τζοζόντα ΜΑΡΙΑ ΠΟΦΑΝΤΗ
Τζοζόντος ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
6. ΤΟ ΑΛΗΤΑΚΙ Δημιουργία: ΕΙΡΗΝΗΣ ΒΑΣΙΛΑΚΗ
Ἀλητάκι: ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
7. «ΑΛΗΘΕΙΑ ΣΟΥ ΤΟ ΛΕΩ ΠΕΡΣΕΦΟΝΗ», Στίχοι καὶ Μουσική: ΑΤΤΙΟ
Τραγουδάκι σὲ τρεῖς πράξεις. Ἐκτέλεισις: ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΥ
8. «Ἡ ΚΑΡΑΙΑ ΤΗΣ ΜΑΝΝΑΣ», Στίχοι: Jean Richepin. Μουσική:
[Ν. ΧΑΤΖΗΑΠΟΣΤΟΛΟΥ
Σόλο: Διὶς ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΜΕΜΟΥ


ΜΕΡΟΣ Γ΄

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΚΛΑΣΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΛΙΚΟΙ ΧΟΡΟΙ

Ὑπὸ τῆς μεγάλης μας Καλλιτέχνιδος Καὶ ΚΑΛΛΙΟΠΗΣ ΧΑΡΙΣΗ
καὶ τοῦ ὑπερόχου Μπαλέτου της.



ΠΗΓΗ: Public Library New York



GREETINGS

Our guests of honor who by their presence signify keen interest in our Organization, we extend a cordial welcome.

To our friends who participate in tonight's festivities, we wish and sincerely hope that they may have a delightful evening.

THE COMMITTEE
 GEO. N. PROKON, General Chairman
 CH. GIMOURGNAS, Vice-Chairman
 GEO. E. JOHNSON, Chairman Reception
 A. PINOU, Treasurer
 A. MOUSMOULES, Sec'y.

NICHOLAS LAMBADAKIS, President
 NICHOLAS D. MOUSMOULES, Standard Bearer.

A. W. A. CLUBHOUSE — NEW YORK
APRIL 24TH, 1933

PROGRAM

Music by Don Avlon in person
 And his Radio Orchestra

ENTERTAINMENT

MASTER OF CEREMONIES **Jimmy Dixon**
 THE RADIO STAR **Costas Kazis**
 LEADING ENTERTAINERS **Katina and John Thymios**
 THE ALDOS REVIEW **Bartee's Sisters**

Complete Program Arranged And Presented Under
 The Personal Supervision Of
Don Avlon

ORDER OF DANCES

<p>1 FOX TROT—Shuffle Off To Buffalo</p> <p>2 FOX TROT—Strike Me Pink</p> <p>3 FOX TROT—Happy Days're Here</p> <p>Happy days are here again, The skies above are clear again, Let us sing a song of cheer again, Happy days are here again!</p> <p>All together, shout it now, There is no one who can doubt it now, So let's tell the world about it now, Happy days are here again!</p> <p>Your cares and troubles are gone— There'll be no more from now on—</p> <p>Happy days are here again, The skies above are clear again, Let us sing a song of cheer again, Happy days are here again!</p> <p>4 WALTZ—Play Fiddle Play</p> <p>5 FOX TROT—Try A Little Tenderness</p>	<p>6 WALTZ—Mono Me Sena</p> <p>Σ' αγαπηση απ την καρδιά μου Μαζέ σου πιά φίλοι να ζήσω Για σένα θάχο το φίλό μου Γιατί, γιατί να σ' αγαπίσω.</p> <p>Πεθαίνω 'ιπρός σε μη ματά σου Ποτέ μου δεν σ' έχω σιχνο Και στη θεία την αγαλλία σου Θα γέμο για να μην ποιο</p> <p>Μόνο μ' είνια να ζήσω πός ποδο Κι' απ' τα φίλά σου αλίνα να μεθο Μόνο μ' είνια σε χάδια τραγουδι Βρίσκο καρδι μου αντίστοιχη ζωδι.</p> <p>Γνωά, γλυκά θα σε κοιτάω Τοις πόνοσ σου θα να γλυτέρω Και λόγια θα σου φερταίω Τολλά να λέν' πως σε λατρεύω.</p> <p>'Η απ' καρδιά πιά στην άλλη Πνοή θα αγνή για να ζή Με την αγαπή μας θα πάλλω Για να τονών απ' δού μαζέ.</p> <p>Μόνο μ' είνια ζιλ...</p> <p>7 FOX TROT—42nd Street</p> <p>8 WALTZ—You Are The Song</p>
--	--

9 FOX TROT—Ela Kaker Kopela

Μια καρδιά τραγουδι έχω, απ' καρδιά
 Που ζωφον σ' απη' απ' έχω και σου.
 Λο

'Εχω πρηθ γλυκά και πολλά φίλά
 Και να κρατάς παλιός έχω αγαλλία.

Κόμιστος γίνω τόσο ζωνταός
 Κι' έσκος μ' αγαπή πάντα τραγουδι
 "Ελα καρδι σουτίλο, μην είλω μόνο μου
 Κατανοτώ τραδι
 Μοιάζω απ' καρδιά σου το γάλο-
 στο.

Γλυκά σου, τι θα καρδιές
 Μ' απη' σου ζωντι, θα απ' πθάνω
 Κι' απη' σου
 Φέρνει, καρδι σουτίλο,
 Δεν απ' λένια σου το φαντασ...

10 WALTZ—A Kiss In The Moon Light

11 FOX TROT—I Got The Right
 To Sing The Blues

12 TANGO—Ghelekaki

Το γλεκακι σου φορις
 Τόχο έχω φαντα
 Με πόνος σου απ' έσκω
 Τόχο φαντασ...

"Αν απ' απ' σου απη' απ' απη' λένια
 Φορι το μαρταλι μου να απ' φαντα
 "Αν απ' απη' σου απη' απη' λένια
 Φορι μου να απη' φαντασ...

Φορι το σουτι μου
 Φορι το φερη μου
 Για ζωντα μετιζε τόχο δάλο να απη-
 τια μου

Φορι το σουτι μου
 Φορι το φερη μου
 Να φαντασ ποσο απ' σουτι η φερη σου
 δά μου.

13 FOX TROT—Let's Call It A Day

14 FOX TROT—You're An Old Smoothie

15 WALTZ—Panta Tha S' Agapo

Συρι, σου σου τραγουδι
 "Αλλος να μη ζωντι
 "Αλλος να μη απη' σου
 "Ας οδόνωσ τ' απη' απη' σου
 "Αγρονε απη' σου
 Για να σου απη' σου δάλο
 Πάντα θα σ' αγαπώ

Τ' αγαπαιένο μουτι
 "Ας μενη σου απη' σου

Κουσι απη' σουτιλο
 "Εσινη σ' αγαπώ.

Κουσι απη' σουτιλο
 Τον σου της καρδιά σου
 Τολλά φαντασ
 Για σένα τραγουδι
 Κι' αλίνα θα σου λέν
 Ποις απη' σου απη' σου

16 FOX TROT—Melody

17 WALTZ—I Can't Remember

18 FOX TROT—Stein Song

Fill the steins to dear old Aldos
 Shout till the rafters ring
 Stand and drink a toast once again
 Let us'ry loyal friend star, sinz
 Drink to all the happy hours
 Drink to the Boys and Girls
 Drink to Aldos of old Queensboro
 The City of our hearts always.

To the Club — To the Aldos
 To the Club in its glorious enter-
 prises,
 To the Youth — To the Old
 To the work that is making for
 happier lives,
 To the Girls — To the Boys
 To the children of God and their
 destinies,
 To the weak — To the strong
 To the Aldos who will help them
 along
 Fill the steins to dear old Aldos, etc.

19 WALTZ—Blue Danube

20 FOX TROT—I'll Take An Option
 On You

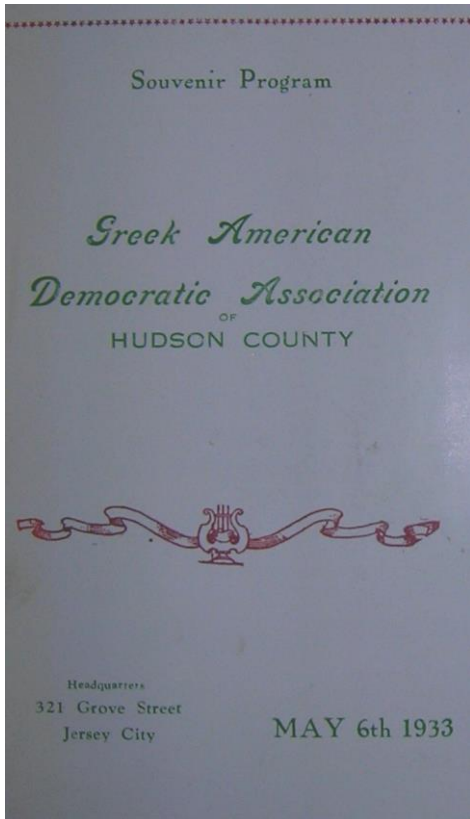
21 TANGO—San P'gio Krassi

Καθε φράδο απη' σουτιλο σου σου
 Πίνο απ' το απη' σου το σουτι σου
 απ' το σουτι
 Παν σου δάλο μου φαντασ
 Τ' απη' σου το σουτι σου
 "Ο, απη' σου απη' σου απη' σου
 απη' σου

Ναδωσ απη' σου απη' σου απη' σου
 απη' σου
 "Οσοσ απη' σου απη' σου απη' σου
 Γ' απη' σου, απη' σου

Σαν απη' σου απη' σου απη' σου
 απη' σου
 Ση σουτιλο
 Τα σουτιλο μου απη' σου
 απη' σου
 Οι σουτιλο

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



Greeting

The Greek-American Democratic Association of Hudson County, wishes to extend their welcome to its members and friends who attended our first dance we are holding to-night, may it be understood not alone that we are gathered here to-night, may it be understood not alone that we are gathered here to-night to enjoy ourselves, but also to become acquainted with each other, who reside in Jersey City and vicinity, to know each other with an understanding and to develop a friendship amongst the Greek speaking people of our local Community.

Our organization was organized but 4 months ago, we are proud to report in that short duration, it has developed very rapidly, and through the whole hearted co-operation of its members and officers, the organization is rapidly gaining recognition with our American Fellow Democrats, and official office holders of State and Jersey City.

In our previous general club meetings we had the privilege to be honored by a visit and address by Commissioner Patterson, Criminal Court Judge Mc Govern and it was especially emphasized by each speaker that an organization as ours is beneficial to the County as it develops unity amongst the Greek Democrats and an ever binding friendliness, a duty to our adopted Country, these United States of America.

Therefore, next to God our adopted country should hold the strongest place in our affections impressed as we ought to be, with a profound sense of the blessings which our system of government continues to bestow on us, and the American Citizen is proud of his Country, her history and the record of her Statesmen.

Our organization will endeavor to be of any aid to its members within its power pertaining to Political matters without any compensation outside of its membership fee. Up to the present date it has aided several members to become American Citizens, therefore we urge each and every Greek of New Jersey to join our organization to aid us to develop a body of friendship, unity and the betterment of the Greek Community at large.

In conclusion we again wish to extend our sincere thanks to our friends and guests, and our deep appreciation for the spirit and the splendid co-operation of its members to make this affair a success.

THE DANCE

Master of Ceremonies :: Nicholas P. Clarkson

1. Overture Hellenic Echoes Don Aulon
2. Greek and American Anthems Don Aulon and his Radio Orchestra

PART I
"THE MISUNDERSTANDING"
Comedy in One Act

The Players Leading Lady
LINA DOROU Lina Dorou
KATINA THYMIOY Katina
COSTAS KAZIS Costas Kazis
JOHN THYMIOY John Thymios
BOB CHRISTOU Bob Christou
Suprims
Baritone
Ensemble
Comedian

PART II
"HELLENIC REVIEW"

1. OPITITIS John Thymios
2. IO YELEKAKI Lina Dorou
3. LIGO APOLA Katina
4. PALIA GNORIMIA Katina and John Thymios
5. MI ME ROTAS Costas Kazis
6. TETRAPORATI Lina Dorou
7. SAN PIO KIASI John Thymios
8. I AGAPINE LOU LOUDI Lina Dorou and Costas Kazis
9. I ZOUZA / I NYMISTIRIO Costas Kazis
10. ~~THE NEW~~ / ~~THE OLD~~ Ensemble

SYSTEM OF DANCES

1. Fox-Trot Shuffle Off to Buffalo Whitmarks
2. Waltz Paradise Brown
3. Fox-Trot Strike Me Pink Harms
4. Waltz The Sidewalk Waltz Berlin
5. Fox-Trot 42nd Street Whitmarks
6. Waltz You are the Song Harms
7. Fox-Trot Good Night Vienna Sam Fox
8. I Will Always Love You Don Aulon
9. Fox-Trot Night and Day Harms
10. Greek Dances Kalamattiano & Hus piko arr Don Aulon
11. Waltz Wishing Song Waitmarks
12. Fox-Trot You're an Old Smoothie Harms

PART II

1. Fox-Trot Tony's Wife Berlin
2. Waltz Rock-A-Bye Moon Robbins
3. Fox-Trot Heading for a Wedding Remick
4. Waltz I Can't Remember Berlin
5. Fox-Trot Young and Health Whitmarks
6. Waltz Play Fiddle Play Marks
7. Fox-Trot You're Getting to be a Habit with Me Whitmarks
8. Tango Ghe'e'aki err Don Aulon
9. Fox-Trot Try a Little Tenderness Robbins
10. Greek Dances Tzamikio and Surto arr Don Aulon
11. I'll Pin Another Petal on the Daisy Whitmarks
12. Good Night Ladies Home Sweet Home

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

FEAGIN PLAYHOUSE

316 W. 57th St., DRAMATIC ART THEATRE, bet. 8th and 9th Aves.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ
ΚΑΣ ΚΑΤΙΝΑΣ ΘΥΜΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ
30
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1933
ΩΡΑ 8:30 μ.μ.

Catherine Mayo

ΤΟ ΨΕΜΜΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

ΚΩΜΩΔΙΑ ΣΕ 3 ΠΡΑΞΕΙΣ



ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΠΡΟΣΩΠΑ :

ΗΘΟΠΟΙΟΙ :

ΓΟΥ-ΓΛΑΔΙΑΜ ΧΑΡΡΙΣΟΝ (Πλούσιος Ψιλοφός) ΙΩ. ΒΩΚΟΣ
ΚΑΙΤΗ ΧΑΡΡΙΣΟΝ (Γυναίκα του) ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΓΖΙΜ ΣΚΟΤΤ (Φίλος του Χάρρισον) ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΜΕΓΓΥ ΣΚΟΤΤ (Γυναίκα του) ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Μις ΠΕΤΓΚΤΟΝ (Διευθύντρια Εφορευείου) ΜΑΡΙΑ ΠΟΦΑΝΤΗ
ΤΖΕΝΗ (Υπηρέτρια του Κου και της Κας Χάρρισον) ΕΛΕΝΗ ΒΑΣΑΕΚΑ
ΕΡΡΙΚΟΣ (Γκασσόν του Ξενοδοχείου «Σαβότα») ΑΝΤ. ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΜΠΕΤΤΗ (Υπηρέτρια της πλάστρας) ΑΓΛΑΪΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΕΝΑΣ ΠΟΛΙΣΜΑΝ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΣΑΠΗΣ

Ἡ Σκηνή στο Σικάγο—(Εποχή Σιγχοον)

Ἡ Πρώτη Πράξις στο Σαλόνι τοῦ Κου Χάρρισον.—

Ἡ Δεύτερη καὶ Τρίτη Πράξις στο Δομάτιο τῆς Κας Χάρρισον.

Κατὰ τὰ Διαίματα τῆς Ἀγῆς καὶ Βασ. Πράξεως

Τὸ Καλλιτεχνικὸν Ζεύγος ΒΑΛΟΥΡΔΟΥ καὶ ἡ Ὑψίφωνος Δις ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΜΕΜΟΥ
Θὰ τραγουδήσουν ἐκλεκτὰ Ἀθηναϊκὰ Τραγούδια.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΝ

ΧΟΡΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΙΣ

ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΧΗΣΤΡΑΝ ΤΟΥ ΜΑΕΣΤΡΟΥ Δ. ΑΥΛΩΝΙΤΟΥ, (Don Avlon)

ΠΛΟΥΣΙΟΣ ΜΠΟΥΦΕΣ, ΔΡΟΣΕΡΗ ΜΠΥΡΑ

Τὸ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΟΝ ἘΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ἈΝΔΡΙΚΩΝ ΕἶΔΩΝ
ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Ν. Υ.

Ἔνα τοῦ ὁμογενοῦς ὀξέτου ζυγίου

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ

647 Eighth Avenue, Bet. 41st and 42nd Sts.

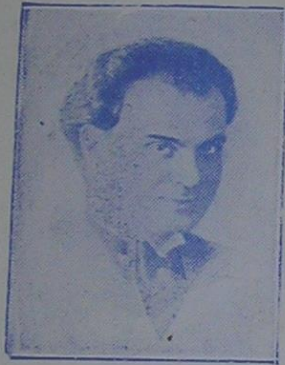
Ἡ τελευταία λέξις τῆς Μόδας

ΚΟΥΜΠΑΡΟΙ :— ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ

ΘΑ ΒΡΗΤΕ ΤΑ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΑ ΚΑΙ ΩΡΑΙΟΤΕΡΑ ΣΤΕΦΑΝΑ ΚΑΙ
ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ ΕἰΣ ΤΙΜΑΣ ΧΑΜΗΛΟΤΑΤΑΣ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ENTERTAINMENT & BALL OF THE GREEK AMERICAN
 DEMOCRATIC CLUB OF BRONX COUNTY
 October 20th, 1933



DON AVLON'S
 ENTERTAINMENT
 BUREAU
 221 West 80th Street
 New York City



PROGRAM

PART I.

- 1.—GREEK AND AMERICAN NATIONAL ANTHEMS
- 2.—OVERTURE: MEMORIES OF ATHENS by P. Poultas
- 3.—POTPOURI of GREEK POPULAR TUNES—The latest from Athens
 By Pericles Voultzos and Orchestra

DON AVLON PRESENTS THE GREEK AMERICAN REVIEW

NED ELLIS The Greek American Tenor
 (Formerly with the Silver Elipper)

Miss ANNA MOULINOS Greek Soprano

Mr. JOHN THYMIOS Greek Comedian
 (Just returned from Greece)

Miss A. MORFETA Dancer

ADAGIO DANCING TEAM By ROSE and PHILLIPS

FOUR HAPPY GIRLS Dancing and Singing Specialties

CONTRIBUTING ARTISTS

SARRIS and DIANA Spanish and Eccentric Dancers

MISS MONA EGRI Singing

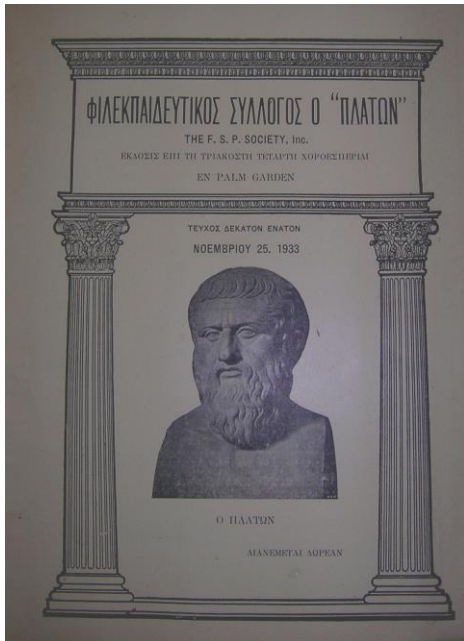
GREEK AMERICAN MANDOLIN CLUB

(On the Radio "Greek Merry-makers")

MERRY MAKERS MARCH — PALLYA TAVERNA — ESPANYA MIA

Please Patronize Our Advertisers Who Are Our Friends

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΣΠΕΡΙΔΟΣ
ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ
 ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΛΑΣΚΑΡΗ
ΑΚΟΜΗ ΔΕΝ ΤΟΝ ΕΙΔΑΜΕ
 ΚΩΜΩΔΙΑ ΜΟΝΟΡΑΚΤΟΣ
 'Υπό του Έριστατεχνικού Όμιλου «Πλάτωνος», συμμετέχει των
 καλλιτεχνών κ. κ. Γιάννη Θύμιου και Ίω. Βόρου
ΔΙΑΝΟΜΗ

Π ο λ ο κ α τ α λ ο γ ο ς :

ΜΙΜΗΣ ΠΕΡΓΑΣ	ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΛΑΒΑΣ
ΦΩΦΗ ΒΕΡΠΑ, σκηνικός του	Δε ΜΑΡΙΑ ΦΟΥΛΑΟΥ
ΜΕΛΑΣΣΕΚΑΡΗ ΠΑΝΤΖΟΥΡΗ	ΙΩΑΚΗΜΗΣ ΤΑΥΝΗΣ
ΠΕΛΑΓΙΑ ΠΑΝΤΖΟΥΡΗ, σκηνικός του	Κα ΑΛΑΜΑΝΤΙΑ ΤΑΥΝΗ
ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΡΜΠΗΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΟΥΡΟΣ
ΠΡΟΚΟΠΗΣ, σκηνικός	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ

Η σκηνή σύγχρονος στις 'Αθήνας
 'Υποβόλις: Α. ΠΕΤΡΑΚΗΣ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

α) ΠΙΣΣ ΓΑΥΚΟ ΚΡΑΣΙ (Από την «Παρθενώνα») Λόγος: Νίκου Αυλόν.—Μουσική: Μίση Κατράδωνο
 Εκτέλεσις: ΓΙΑΝΝΗ ΘΥΜΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΟΥΡΟΥ

β) «Ο ΧΙΡΟΣ»—Κωμικός Μονόλογος επί
 Εκτέλεσις: ΓΙΑΝΝΗ ΘΥΜΙΟΥ

γ) «ΟΙ ΕΡΩΤΕΣ ΤΩΝ ΓΑΛΛΑΡΩΝ» (Κωμικό Σκίτσο)
 Εκτέλεσις: ΓΙΑΝΝΗ ΘΥΜΙΟΥ Δ. ΝΟΤΗ

δ) ΒΙΟΛΙ ΣΟΛΟ, επί
 Εκτέλεσις: ΓΙΑΝΝΗ ΘΥΜΙΟΥ Κως ΧΑΡΙΣΗ

ε) ΚΑΛΑΣΣΙΚΟΙ ΧΟΡΟΙ, επί

ORDER OF DANCES
 Music by DON AVLON and His Famous Radio Orchestra

PART I

1. FOX TROT—What Have We Got To Lose	Robbins
2. WALTZ—I Can't Remember	Berlin
3. FOX TROT—Trouble in Paradise	Ager and Yellen
4. WALTZ—Hold Your Man	Robbins
5. FOX TROT—Headin' For A Weddin'	Remick
6. WALTZ—The Sidewalk Waltz	Berlin
7. FOX TROT—Try A Little Tenderness	Robbins
8. WALTZ—Paradise	Brown
9. FOX TROT—Farewell To Arms	Keit-Engel
10. GREEK DANCES—Kalamitiano and Hasapiko	arr. by Don Avlon
11. WALTZ—Hold Your Man	Robbins
12. FOX TROT—You're An Old Smoothie	Harms

PART II

1. FOX TROT—How Can I Hi-De-Hi	De Sylva
2. WALTZ—Remember Me	Robbins
3. FOX TROT—Tony's Waltz	Berlin
4. WALTZ—Play Fiddle Play	Marky
5. FOX TROT—Meet Me In The Gloaming	Remick
6. WALTZ—Rock-A-Bye Moon	Robbins
7. FOX TROT—My Picture Puzzle of You	Harms
8. TANGO—Ghelelaki	arr. by Don Avlon
9. FOX TROT—Night and Day	Harms

DON AVLON'S MUSIC & ENTERTAINMENT BUREAU
 221 West 80th Street, New York City
 Te. TRafalgar 7-8813

"SONGS OF GREECE": Published with Greek and English words.
 INFLATION. (If I Only Had The Money My Darling).—OLD DIMOS.—
 TSOMPANOPOLULO.—ΕΠΟΙΗΑ.—ΚΕΝΗΤΗΤΗΣ
 Ask for Catalog of "APOLLO" Editions at your Music Dealer.

ΠΗΓΗ: Public Library New York

Times Square Theatre

42nd ST. West of B'way

ΤΙΜΗΤΙΚΗ



ΧΡΥΣΟΧΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗΝ 14 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

1934

Ἡ πολύκροτος Ὀπερέττα τοῦ ΤΙΜΟΤ ΜΩΡΑΓ'ΤΙΝΗ

“Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ”

Εἰς πράξεις 3

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΠΡΟΣΩΠΑ

ΗΘΟΠΟΙΟΙ

Νερούλης	Α. Χρυσόχοος
Εὐλαλία, σύζυγός του	Λίζα Χριστοφορίδου
Δεξαμενής	Ἄγγ. Κῦρος
Κουσκουσές	Γερ. Κουρούκλης
Χαρίκλεια, γυναίκα του	Βρ. Παντοπούλου
Μαίρη, κόρη τους	Φωφὼ Λουκᾶ
Θεῖος	Γιάννης Θύμιος
Κλάπας	Δημ. Ἀργυρίου
Κατίνγκω, ὑπηρέτρια	Μάκη Καρνέρη



ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΗΣ ΔΙΕΤΗΤΗΣΙΝ τοῦ κ. Δ. ΖΑΤΤΑ

Τυπογραφεῖον «Ο ΑΠΟΛΛΩΝ», 341 West 39th St., New York.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 14 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1934

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ
ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre
47th St. W. of Broadway, New York

Η ΓΛΥΚΥΤΑΤΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

ΧΙΛΙΕΣ ΜΙΑ ΝΥΧΤΕΣ ΣΤΟ ΧΑΡΕΜΙ!...

Είς πράξεις τρεις και τραγούδια 18

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Χαλιμά
'Αμινά
Ζουμπείζα
Φετιχέ
Σάχ Ρουμάν
'Αλῆ Μουσαζάς
'Αβούλ, Βεζύρης
Καδῆς
Νουφεντίβ
Ρασίν, Βασίληας

Ἡθοποιοὶ

ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
ΒΡΥΣ, ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΗ
ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Γ. ΘΥΜΙΟΣ
Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ
Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΥΛΗΣ

ΑΥΛΙΚΟΙ, ΛΑΟΣ, ΠΑΣΑΔΕΣ ΚΑΠ.

'Η Σαγγή σὲ μιὰ παραμυθένια χώρα τῆς Ἀνατολῆς.

ΠΗΓΗ: Public Library New York

TIMES SQUARE THEATRE
42nd St. W. of Broadway
ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ 4 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
8:30 M. M.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ
ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗ



ΜΕ ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ

ΚΑΡΔΙΑ
ΠΟΥ ΠΕΘΑΙΝΕΙ

ΔΡΑΜΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

ΜΕΤΑ ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΚΑΙ ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΠΗΓΗ: Public Library New York

Times Square Theatre

42nd Street W. of Broadway

ΚΥΡΙΑΚΗ 25 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1934

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

ΣΤΗ ΤΙΜΗΤΙΚΗ

ΤΟΥ ΚΩΣΤΑ ΚΑΖΗ

Τὴν Ὀπερέτταν τοῦ Λ. ΧΑΙΡΟΠΟΥΛΟΥ

“ΟΝΕΙΡΟ ΗΤΑΝ ΚΑΙ ΠΑΕΙ”

Δ'ΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Κυρὰ Εὐανθία	.....	ΒΡ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Γιαννοῦλα κόρη τῆς	.....	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Ἄλκης	.....	Κ. ΚΑΖΗΣ
Ἠπίτης	.....	ΑΓ. ΚΥΡΟΣ
Ἀνανίας	.....	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΥΣ
Ψαρὸ Βάρκας	.....	Γ. ΘΥΜΙΟΣ
Λόλα κόρη τῆς	.....	Δ. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΟΥ
Ἀπάχης	.....	ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Λάζαρος Ταβερνιάρης	.....	ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
Ἐνας πλούσιος	.....	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ
Τουζοῦ Ἀπάχισσα	.....	Μ. ΚΑΡΝΕΡΙ
Ἐνας χωροφύλαξ	.....	Δ. ΤΖΙΜΗΣ

ΟΝΕΙΡΟ ΗΤΑΝ ΚΑΙ ΠΑΕΙ

Ὅνειρο ἦταν καὶ πάει
Ἔτσι συμβαίνει συχνά,
Κάθε καρδιά π' ἀγαπάει
Λυώνει πονεὶ καὶ ξεχνᾷ.

Κι' ἂν καμμιά μέρα πάλι νοιώσῃ
τύψεις παλῆς καὶ μετανόωσῃ
Ὅτι ζήτησῃ γιὰ νὰ ἴσῃ
δὲν θὰ ἴσῃ ξανά.

Τέτοις «ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΗΡΥΚΟΣ»

Times Square Theatre

42nd Street W. of Broadway

ΚΥΡΙΑΚΗ 4 ΜΑΡΤΙΟΥ 1934

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

Τὸ πολύχροτον Δράμα

“ΟΙ ΔΥΟ ΛΟΧΙΑΙ”

Ἐἰς πράξεις τρεῖς

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Κατὰ σειρὰν ἐμφανίσεως

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Βαλεντίνος Ἀλύπητος γέρω δεκανεὺς	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΥΣ
Λαυρέττα, Ἀνεψιά του	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Ἄγνωστος	Κ. ΚΑΖΗΣ
Γουσταῖος	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ
Γουλιέλμος	ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Ροβέρτος	ΑΓ. ΚΥΡΟΣ
Κος Ὑπατιστής	ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
Σοφία	ΒΡ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Ἑρρίκος παῖδι της	Θ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
Ἑσέλιννα	Μ. ΚΑΡΝΕΡΙ

(Ἡ Σκηνὴ ἐστὶ Γαλλία — Τὸ ἔτος 1760)

Τίτλος «ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΗΡΥΚΟΣ»

ΠΗΓΗ: Public Library New York

Times Square Theatre
42nd Street W. of Broadway

ΚΥΡΙΑΚΗ 11 ΜΑΡΤΙΟΥ 1934

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ
ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

Στὴν τετρατεκὴ τοῦ κ. ΔΗΜ. ΖΑΤΤΑ
τὴν Ὀπερέττα τοῦ Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΗ

**Η ΜΑΜΑ, Ο ΠΕΘΕΡΟΣ
ΚΙ' Ο ΑΝΥΠΑΡΚΤΟΣ ΓΑΜΠΡΟΣ**

Εἰς πράξεις τρεῖς

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα	Ἡθοποιοὶ
Ἰερδάνης Μοσχάτος	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Θάλεια, γυναίκα του	ΒΡ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Νίτσα, κόρη του	Μ. ΚΑΡΝΕΡΙ
Ἀνδρέας, ἀρραβωνιαστικὸς τῆς	Κ. ΚΑΖΗΣ
Ἀμπελάκης, θεῖος τοῦ Ἀνδρέα	ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Φίλιππος, φίλος τοῦ Ἀνδρέα	ΑΓ. ΚΥΡΟΣ
Σταυρὸς, θεῖος τοῦ Φιλίππου	ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
Δούλα, ἐρωμένη τοῦ Ἀνδρέα	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Ἄρ ροδίτη	Α. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΟΥ
Μίστερ Μπόξ, Ἀμερικανὸς	Δ. ΑΡΙΓΓΙΟΥ

Τὸ νομικὸν πέπλον τὸ ὁποῖον θὰ φορῇ ἡ Κα Μάου Καρνέρι, προσεφέρθη
ὑπὸ τοῦ κ. THEOPHANOU, Astoria, L. I.

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 18 ΜΑΡΤΙΟΥ 1934
Ο ΘΙΑΣΟΣ ΕΟΡΤΑΖΕΙ

Ἐντὶ τετρατεκῆς τὴν εἰκοσιπενταετηρίδα τῆς
ΒΡΥΣΟΥΛΑΣ ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΕΡ-ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΝ

"ΝΕΟ·Υ·ΟΡΚΕΖΑ"

Μὲ νοήματα σατυρίζοντα τὴν ζωὴν τῆς Νέας Ὑόρκης.
"Ὅλοι οἱ τύποι τῆς Νέας Ὑόρκης ἐπὶ τῆς Σκηνῆς."
ΣΩΣΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ

ΠΗΓΗ: Public Library New York

Times Square Theatre

42nd Street W. of Broadway

ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΜΑΡΤΙΟΥ 1934

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

Εἰς τὴν Εἰκοσιπενταετηρίδα τῆς ΒΡΥΣΟΥΛΑΣ ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ,
τὴν ὑπερπεθεώρησιν

“ΝΕΟΨΟΡΚΕΖΑ”

Εἰς πράξεις δύο

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Ἡρώσωπα


Ἡθοποιοὶ

Ἐναοξὺς Κομπῆρ	ΑΓΓ. ΚΥΡΟΣ
Γαλλικὴ Ἀποστολὴ	Μ. ΚΑΡΝΕΡΡΙ—ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
Τὰ λάθη τῆς δημιουργίας	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Σάντα Λουσία	Κ. ΚΑΖΗΣ
Μοντέρνος ποδόγυρος	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Μαιευτῆρες	ΒΡ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Πότ σουρί	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
	ΑΓΓ. ΚΥΡΟΣ
Ἐκπαίδευσις τῆς μόδας	ΒΡ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
	Α. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΟΥ
	Κ. ΚΑΖΗΣ
Ὅλοι πρόεδροι	ΟΛΟΣ Ο ΘΙΑΣΟΣ
Finale I	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Διαγωνισμὸς τραγουδιοῦ	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Σὰν τὰ λουλούδια π' ἀνθοῦν	ΒΡ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Βραδέγγλωσσοι	Μ. ΚΑΡΝΕΡΡΙ
	Κ. ΚΑΖΗΣ
	ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
Παλιὰς γνωριμίαις	Α. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΟΥ
Μοντέρνα κυρία	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Finale	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
	ΟΛΟΣ Ο ΘΙΑΣΟΣ

Τίτλος «ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΗΡΥΚΟΣ»

ΠΗΓΗ: Public Library New York

ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ



“ΠΛΑΤΩΝ”
F. S. P. SOCIETY, Inc.
451 WEST 39th ST., NEW YORK, N. Y.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΘΕΑΤΡΙΚΗΣ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΟΣ
20ΗΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1934
ΗΜΕΡΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, ΩΡΑ 8:30 Μ. Μ.
NEW PALM GARDEN

Ἡ ἐσπερὶς δίδεται πρὸς συντήρησιν τοῦ Σχολείου τοῦ «Πλάτωνος» τὸ ὅσιον παρέχει τὴν Ἐθνικὴν μας ἑκπαίδευσιν εἰς τοὺς Ἑλληνοπαῖδας

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΜΕΡΟΣ Α'

Ἡ Δίπρακτος Ἑκαδοστία Κομῳδία τοῦ Λάσκαρη
“Ἡ ΔΙΑΘΗΚΗ ΤΟΥ ΘΕΙΟΥ”
ὑπὸ Θεατρικοῦ Ὁμίλου τῆς Ἑλληνικῆς Καθημερινῆς Ὁρας
ΑΥΛΩΝΙΤΟΥ

Πρόσωπα:	Ἡθοποιοί:
Τούλιος Γλυφαντέρης	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Τελεόφαντος τῆς Νομικῆς πρὸ δεκαετίας	
Ἀμβρόσιος Μπελάνης, δικηγόρος, φίλος του	ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΒΑΛΟΥΡΑΟΣ
Γεράσιμος Φυκάκης, ἀπόστρατος ἱστολογαγός	ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ
Μελομένη Ἀσπιογευλιῆ, ἀνεμιά του	Διῆς ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ
Παγνοῦτιος Ταβουλάρης, συμβολαιογράφος	ΣΠΥΡΟΣ ΜΑΛΙΑΓΡΟΣ

Ἡ ΣΚΗΝΗ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ἘΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
Ἡ Πρώτη Πράξις εἰς τὸ δομάτιον τοῦ Γλυφαντέρη.
Ἡ Δευτέρα Πράξις εἰς τὸ δομάτιον τοῦ κ. Φυκάκη.
45' Λεπτὰ τῆς Ὁρας

ΜΕΡΟΣ Β'

Πεταχὰ Τραγῳδία καὶ Χαριτωμένα Νούμερα Ἀθηναϊκῶν Ἐπιθεωρήσεων
ὑπὸ τῶν Καλλιτεχνῶν τῆς Καθημερινῆς Ἑλληνικῆς Ραδιοφωνικῆς Ὁρας
ΑΥΛΩΝΙΤΟΥ

ΑΝΝΑΣ ΒΑΛΟΥΡΑΟΥ - ΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ - ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ
ΒΑΛΟΥΡΑΟΥ - ΓΙΑΝΝΗ ΘΥΜΙΟΥ - Οἱ μικροὶ ἀδελφοὶ ΙΩΑΝΝΗΣ καὶ
ΘΑΝΑΣΗΣ ΒΑΣΙΛΑΔΕΙΑΔΗ.

ΣΤ. ΠΟΛΙΤΟΠΟΥΛΟΣ, πρῶην μαθητῆς τοῦ «Πλάτωνος», Βιολί.
Μίαν Ὁραν περίπου.

ΠΗΓΗ: Public Library New York

ΚΥΡΙΑΚΗ 28 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ
ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre
47th St. W. of Broadway, New York

Η ΓΛΥΚΥΤΑΤΗ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

“Ο ΤΡΩΪΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ”

Είς πράξεις τρεῖς καὶ τραγούδια 18

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Χαράλαμπος Στραλάτσος
Κα Στραλάτσου γυναίκα του...
Λέλα κόρη του
Τώνης Φλώρης
Κος Κλαρίνος
Ἀφροδίτη γυναίκα του
Κος Κασπαρέλης
Κα Κασπαρέλη
Κυρ Μανώλης
Ἀναστάσης ὑπηρέτης
Γεράσιμος καπελᾶς

Ἡθοποιοὶ

ΑΡΙΣΤ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΥΡΟΣ
ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΡΙ
ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ
ΔΗΜ. ΣΕΡΡΑΣ

Ἡ Σκηνὴ εἰς τὰς Ἀθήνας

ΠΗΓΗ: Public Library New York

*Fifth Annual Entert. & Ball of the Cretan's Fraternity
"ΟΜΟΝΙΑ" - Saturday Nov. 3, 1934*

- 1) AMERICAN, GREEK and CRETAN ANTHEMS.
- 2) APO FLOGES E KRETE Σπ. Καίσαρη
- 3) SELECTION OF GREEK POPULAR MELODIES
DON AVLON & HIS ORCHESTRA

ΜΕΡΟΣ Α΄.

- Ἡ Δίς ΜΑΡΙΑ ΑΝΔΡ. ΚΑΛΑΜΑΡΙΔΟΥ θὰ τραγουδήσῃ
- 1) «Σὺν Ὀνειρο Μαγευτικὸς» Ν. Χατζηπαποστόλου
 - 2) «Μισρολοῦ» Ν. Ρουμπάνη
- Συνοδεία Πιάνου ὑπὸ τῆς ἀδελφῆς τῆς
Δίδος ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΛΑΜΑΡΙΔΟΥ

ΜΕΡΟΣ Β΄.

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

Θὰ παρουσιάσῃ τὴν Ἀθηναϊκὴν Ἐπιθεώρησιν

“ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ ΤΟΥ 1934”

ΕΙΣ ΔΥΟ ΜΕΡΗ.

Πρωταγωνιστοῦν

ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ	ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΥΡΟΣ
ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ	ΚΩΝΣΤ. ΚΑΖΗΣ
ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ	ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΙ	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ

καὶ ὁ ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ

Κατὰ τὸ διάλειμμα τῆς Α΄ Πράξεως

ΚΡΗΤΙΚΟΙ ΧΟΡΟΙ

- 1) Ὑπὸ τῶν Δεσποινίδων ΜΑΡΙΑΣ Ι. ΦΟΥΡΑΚΙ, ΕΛΕΝΗΣ ΕΜΜ. ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΙ, ΕΛΕΝΗΣ ΝΙΚ. ΚΑΝΤΕΡΑΚΙ, ΜΑΡΙΑΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΛΑΜΑΡΙΔΟΥ καὶ ΑΙΚ. ΑΝΔΡ. ΚΑΛΑΜΑΡΙΔΟΥ.
- 2) Ὑπὸ τῶν Ἀνδρῶν ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΝΤΕΡΑΚΙ, ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΙ καὶ ΜΑΡΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΙ.

Μετὰ τὸ τέλος τῆς Παραστάσεως

ΚΡΗΤΙΚΟΙ ΧΟΡΟΙ ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΩΝ ΚΑΙ ΑΝΔΡΩΝ ΟΜΟΥ.

(Οἱ Κρητικοὶ Χοροὶ θὰ χορευθοῦν τῇ συνοδείᾳ Κρητικῆς Λύρας παρὰ τῶν νεαρῶν Κρητικοπαίδων οργανοπαικτῶν Ἀδελφῶν Θεοδώρου καὶ Ἰωάννου Ἐμμ. Πολυχρονάκη καὶ Νίκου Λουκογιαννάκη.

ΚΥΡΙΑΚΗ 11 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ
ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre
47th St. W. of Broadway, New York

Η ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΣ ΟΠΕΡΕΤΤΑ

Ο ΛΟΧΑΓΟΣ... ΛΙΛΗ!

Είς πράξεις τρεῖς καὶ τραγούδια 18

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ὁ Λοχαγός
Ἡ Λίλη
Σούζη
Μαριάννα
Συνταγματάρχης
Κα Συνταγματάρχου
Καφασουλόπουλος
Διευθύντρια
Μαέστρος
Σαχλάκις
Κοθώνι
Ἀξιωματικός

Ἡθοποιοὶ

ΑΡΙΣΤ. ΧΡΥΣΟΧΟΥΣ
ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΡΙ
ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ
Δ. ΣΕΡΡΑΣ

Ἀξιωματικοὶ — Προσκεκλημένοι

(Ἡ ἐποχὴ σύγχρονος στὴν Ἀθήνα)

ΠΗΓΗ: Public Library New York

ΤΕΤΑΡΤΗ ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ
ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ ΠΕΡΓΑΜΙΝΩΝ

“Ο ΝΕΟΣ ΖΗΛΟΣ”

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 12ην ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1935

ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Ἐπὶ τοῦ Φημιερμένου

ΛΟΗΝΑΤΙΚΟΥ ΘΙΑΣΟΥ

Θὰ παρουσιάσῃ τὴν πολὺκροτον Δραματικὴν Ὀπερέτταν

ΝΕΡΑΪΔΑ ΤΗΣ ΑΠΟΚΡΗΣ

ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

Μουσική Δ. ΖΑΤΤΑ

Διανομή τοῦ Ἔργου

Πρόσωπα:

Ἡθοποιοί:

Κυρά Ἀφροδίτη	ΒΡ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Καίτη, κόρη της	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Μίμω, (.....	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Πίτσι, τρεῖς φίλοι	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Τσεραμὲς (.....	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Κοντέσσα Ρόζα	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Διευθυντής	Γ. ΚΟΥΡΟΥΚΑΝΗΣ
Πελάτης	Μ. ΚΑΡΝΕΡΗ
Πελάτης	Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Πελάτης	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ

Ἑποχὴ Σύγχρονος στὰς Ἀθήνας.

Μετὰ τὸ Θεατρικὸν Πρόγραμμα Χορὸς
μὲ τὴν Ὀρχήστραν Ε. ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 25 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre

47th St. W. of Broadway, New York

ΤΟ

ΝΕΟΝ ΠΑΝΟΡΑΜΑ ΤΟΥ 1934

Είς 2 μεγάλα μέρη

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Φανούριος Σκουλιζομυρμιγκότρουπας	ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Ἀθηναῖοι συζητηταὶ	Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Πινοραματζοῦ	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ
Κυρία μετὰ τὰ μέσα	Δ. ΣΕΡΡΑΣ
Παλιὰ Ἀθήνα	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Κουτσομπόλες	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Γιὰ τοὺς ἄντρες	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Πανσανίας Κατοστάσης	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Ὁ Καζαμίας τοῦ 1934	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Στὴν Ἑλλάδα	ΑΡΙΣΤ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Ὁ Φεμινισμὸς	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Ξερὴ	ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΡΙ
Καφετζῆς	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Μαμόθρεφτα	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Μαριζίτα	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Ἐλενάκι	ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΡΙ
Ξέχασέ με	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Δικαστικοὶ κλητῆρες	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Τὸ Ἐλενάκι μας	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
	ΟΛΟΣ Ο ΘΙΑΣΟΣ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 13 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

1935

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre

47th St. W. of Broadway, New York

Ἡ θαυμασία Ὀπερέττα Θ. Σάκελλαρίδη.

ΥΠΝΟΒΑΤΗΣ

Εἰς πράξεις τρεῖς καὶ τραγούδια 15

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Θεμ. Λαμπερὸς	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Πέλ. Λαμπερὸν γυναῖκά του	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Ρόζα κόρη τῆς	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Μίλτος ζωγράφος	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Λουλου	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Κος Ραμπόνης	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Φραντζέσκος	Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Κος Βρονένης	Γ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Ἀστυνόμενος	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ

(Ἡ Σκηνὴ στὸ Λαύριον, Ἑποχὴ σύγχρονος)

ΜΕΤΑ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ

Καὶ ὅποτε θέλετε νὰ φάτε ἐκλεκτὰ φαγητὰ

Ἐλάτε εἰς τὸ Ζυθեսτιατόριον «ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ» 312 W. 58th St.,
New York.— Ἀρχιμάγειρος, ὁ γνωστὸς Γεράσιμος Μωραΐτης,
ὅστις εὐχαριστεῖ καὶ τὸν πρῶτον ιδιότροπον πελάτην.

ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΣ ΑΚΡΑ

ΜΠΥΡΑ.— Ὅλα τὰ εἶδη κρασιῶν καὶ ἐν γένει ποτῶν
Μία ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ.— Ἡ «Ἀκρόπολις» διανυκτερεύει

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 3 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

1935

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre

47th St. W. of Broadway, New York

Ἡ θαυμασία Ὀπερέττα Θ. Σακελλαρίδη.

“Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΝΤΕΛΙΡΙΟ”

Εἰς πράξεις τρεῖς καὶ τραγούδια 20

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Στεφανῆς Πικπλῆς	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΥΣ
Ἄλκη	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Ἀλέξης	Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Μίμης	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Αδελφία	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Τούλιος	Γ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Κος Λαμπρούδης	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Ἰπποδάμια	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Φανερωμένη	ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΡΙ
Ἀστυνόμος	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ
Σωφῆρ	Κ. ΒΕΝΙΟΣ

Ἐάν θέλετε νά φᾶτε καλῶ καὶ ἐκλεκτῶ φαγητῶ ἐπισκεφθῆτε
τὸ Ζυθεστιατόριον.

“ACROPOLIS”

212 W. 58TH STREET, NEW YORK CITY.

ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΣ ΑΚΡΑ

Ἀρχιμάγειρος, ὁ γνωστὸς Γεράσιμος Μωραΐτης.

ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΠΟΤΩΝ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 10 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre

47th St. W. of Broadway, New York

Ἡ Ἀριστοβουργηματικὴ Ὀπερέττα

“ΠΙΠΙΤΣΑ”

Ἔως πρῶξις τρεῖς καὶ τραγούδια 18.

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Πολύδορος Σουρουζιμέζ	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Ἀφροδίτη, γυναίκα του	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Βέττα	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Πιπίτσα	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Ρασπατᾶς	Γ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Ντοντὸς	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Γιαννάκης	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Μωράιητ	Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Μιχάλης ὑπηρέτης	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ

ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΠΙΠΙΤΣΑΣ

Νὰ τὸ μάθετε :

Πιπίτσα — Πιπίτσα — Πηγελοπίτσα
ἀπ' τὸν καιρὸ παιδί μου ποῦγινες κομμάτι
νὰ μᾶς πεθάνης ὅλους τῶβαλες ἰνάτι.
Καϊμένη Πίτσα Πηγελοπίτσα
θὰ μᾶς τρελλάνης μὰ τὸ ναί,
γιατὶ ἐσήκωσες ψηλὰ τὸν Ἄμανέ.

Ἄν θέλετε νὰ φάτε καλὸ καὶ ἐκλεκτὸ φαγητὸ ἐπισκεφθῆτε
τὸ Ζυθροστιατόριον.

“ACROPOLIS”

212 W. 58TH STREET, NEW YORK CITY.

ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΣ ΑΚΡΑ

Ἀρχιμάγειρος, ὁ γνωστὸς Γεράσιμος Μωραΐτης.

ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΠΟΤΩΝ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

Entertainment and Ball of *Micrasiatic Society*
February 15th 1934

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΘΑ ΠΑΙΞΗ ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΝ

“ΑΝΑΤΟΛΙΤΙΣΣΑ”

Εἰς πράξεις 2 μὲ 20 πεταχτὰ τραγούδια



ΔΙΑΝΟΜΗ

ΝΟΥΜΕΡΑ-

ΗΘΟΠΟΙΟΙ

Εἰσαγωγή	Γ. Θύμιος
Λίγο ἀπ' ὅλα	Κ. Καζῆς
Παληὰ ταβέρνα	Φωφὼ Λουκᾶ — Α. Χρυσοχόος
Κικίτσα	Λίζα Χριστοφορίδου
Νεόεργατοὶ	Βρ. Παντοπούλου — Α. Χρυσοχόος
Μιμήσεις	*Αγγ. Κῦρος
Φτωγὰδάκια	Λίζα Χριστοφορίδου — Μ. Καρνέρη
'Ανατολίτικο	Φωφὼ Λουκᾶ — Α. Χρυσοχόος
Ὅλοι τραγουδισταὶ	*Ὅλος ὁ Θίασος
Προδομμένος	Κ. Καζῆς
Σὲ Καλό μας	Α. Κῦρος
Μπεμπέχες	Φωφὼ Λουκᾶ — Β. Παντοπούλου
Θέλουν νὰ μὲ παντρέψουν	Φωφὼ Λουκᾶ
Τῆς Κιθάρας τὸ κλάμα	Β. Παντοπούλου
Τσιγγάνα	Μ. Καρνέρη
Μπάρμπα Γιάννης	*Ὅλος ὁ Θίασος

Patronize Our Advertisers

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 3 ΜΑΡΤΙΟΥ 1935

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre

47th St. W. of Broadway, New York

Η ΘΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΛΟΥ

Είς πράξεις τρεῖς

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Δόνη Λουκία	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Αἴμα	ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΙ.
Μπίλις	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Καίτη	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Ἄννα	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Τζάνι	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Κάρλοσ	Ι. ΘΥΜΙΟΣ
Μπράσετ	Δ. ΑΡΙΓΥΡΙΟΥ
Τζεσνέτ	Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Σπέτιγγ	Γ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ

(Ἡ Σκηνὴ εἰς τὴν Ἀγγλίαν)

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν τὸ Θέατρον ἀργεῖ. Τὴν μεταπρο-
σεχῆ Κυριακὴν 17 Μαρτίου

“ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ”

Γιμητικὴ Κ. ΚΑΖΗΣ.

ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΜΑΡΤΙΟΥ 1935

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre

47th St. W. of Broadway, New York

‘ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ’

Είς πράξεις τρεῖς

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Παναγός	Ι. ΘΥΜΙΟΣ
Σαβούρας	ΑΡ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Βανίλλια	ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΙ
Βαγγέλης	Γ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Σταμάτα	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Τασούλα	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Μήτσος	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Κατινάκι	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Φαίδης	Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Σάσα	ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΙ
Κούλης	ΝΤΑΝΤΗΣ ΒΕΝΙΟΣ
Όσωφόσ	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ

Τὴν Κυριακὴν 31 Μαρτίου ἢ τετάρτικὴ τῆς
Δίδος **ΕΛΕΝΗΣ ΛΟΥΚΑ**

Ἐὰν θέλετε νὰ φάτε καλὸ καὶ ἐκλεκτὸ φαγητὸ ἐπισκεφθῆτε
τὸ Ζυθεστιατόριον.

Α Κ Ρ Ο Π Ο Λ Ι Σ

312 WEST 58th STREET

NEW YORK CITY

ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΣ ΑΚΡΑ

Ἀρχιμάγειρος, ὁ γνωστὸς Γεράσιμος Μωραΐτης.

ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΠΟΤΩΝ

ΠΗΓΗ: Public Library New York

ΚΥΡΙΑΚΗ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ 1935

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ
ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Mansfield Theatre
47th St. W. of Broadway, New York

“Η ΩΡΑΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΑΝ”

ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

Χριστόπουλος, Τραπεζίτης Κωνιπόλεως	ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΑΗΣ
Νινέττα, κόρη του	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Μις Ντόλλυ	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Κώστας Σταυρίδης	Χ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Έλενα, αδελφή του Σταυρίδη	ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
Ντίνες, υπάλληλος	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Πελλές Ταμειοφύλαξ	ΑΡΙΣΤ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΣ
Γιώργος Μοροζοφ	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Φρόσω	ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΙ
Κοσμάς	Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ

(“Η Ξαγνή” σ’ ένα COUNTRY CLUB του Μπουγιουκτερε της Κωνσταντινουπόλεως)

ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΝ ΤΟ “ΕΘΝΙΚΟΝ”

532 NINTH AVENUE, Bet. 39th and 40th Sts. NEW YORK

Tel. MEdallion 3-0836

Εύρισσετε όλα τα είδη των γλυκών. Επίσης Στέφανα Γάμων, Βαπτιστικά, Μαρτυροιάτικα, Μομπονιέρες, Κουφέτα. — Δίσκους Φωνογράφων.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

"PALM GARDEN"

306 W. 52nd ST., NEW YORK CITY

ΚΥΡΙΑΚΗ 12 ΜΑΪΟΥ 1935

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΠΟΛΥΒΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

"ΚΡΙΤΗΡΙΟΝ"

Δραματική Φαντασμαγορία εις Πράξεις 2

Ἐπίδεικος Γ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

"ΚΑΤΙ ΤΡΕΧΕΙ ΣΤΑ ΓΥΦΤΙΚΑ"

Μονόπρακτος Ἐπιθεώρησης

Με τὸν κ. ΧΡΥΣΟΧΟΟΝ

ΦΩΦΩ ΛΟΥΚΑ
ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΙ
ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΪΑΣ

Ὁρχήστρα Δ. ΖΑΓΓΑ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΜΕΓΑΛΗ
ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ

ΔΥΟ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ:

Κ^{ΑΣ} ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΗ

Κ^{ΟΥ} ΓΙΑΝΝΗ ΘΥΜΙΟΥ



ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΤΗΡΙΟΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ "ΑΘΗΝΑΪΚΟΥ ΘΙΑΣΟΥ"

Με την Νέαν Έλληνικήν Δραματικήν Όπερέτταν

Η ΚΑΡΔΙΑ ΤΗΣ ΜΑΝΝΑΣ

ΕΙΣ ΤΡΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΚΑΙ 20 ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Κείμενον: ΖΑΧΑΡΉ ΦΑΝΟΥ

Μουσική: G. CUFINO



ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

19

ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1935

8:30 M. M.

ΣΤΟ

Manhattan Opera House

311 West 34th Street

(Πλησίον του 8th Avenue)

Τόνος «ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΗΡΥΚΟΣ»

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

FIRST ANNUAL

MUSICALE and DANCE


OF THE

MANDOLIN ORCHESTRA

OF THE

Kastorians' Society "Omonoia"

SPYROS BECATOROS, Conductor



Saturday, May 18th, 1935
8:30 P. M. Sharp

AT THE

HOTEL LISMORE

263 WEST 73RD STREET NEW YORK CITY

"COSMOS" Printing Co., 205 W. 29th Street, New York, N. Y.

<p>PROGRAMME</p> <p>•</p> <p>PART I</p> <p>MANDOLINATA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rapsodie Tsigane Maciucci 2. Μεσογειακά, Τυγιά Θ. Νάλιτς 3. Nuits Florentines, Valse Mario 4. Ήχοι τῆς Ἑλλάδος μου "Οὐναίρο" Χατζηγεωργίου <p>•</p> <p>PART II</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Μετὰ τὸν ἄλκα Ἠλέραση» Τραγουδι ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΥ 2. «Τὸ Γαγγάνικον Μῆστις» Τραγουδι ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ 3. Ἀπαγγελία ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΚΟΥΡΟΥΚΑΗΣ 4. Solo, Piano ΕΦΘΙΑ ΖΑΚΑΣ 5. Reve Oriental, Mandolin Solo Dounis COSTAS ECONOMIDIS <p>•</p> <p>PART III</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Οἱ Ἠραρόβιες, Βαρραβίλα Σπινέλλης 2. Fleur de Boheme, Mazurka Leone 3. Τὸ Τσομπανόπουλο Ν. Κοκκίνης 4. Μπαρίταν Θ. Σακελλαρίου <p>Mr. YANNIS THYMIΟΥ Master of Ceremonies</p> <p>At the Piano Miss ΕΦΘΙΑ ΖΑΚΑΣ</p>	<p>COMPLIMENTS</p> <p>-- OP --</p> <p>Anast. N. Tsacalis</p> <p>ACCOUNTANT AND AUDITOR</p> <p>•</p> <p>1476 BROADWAY</p> <p>Cor. 42nd Street</p> <p>NEW YORK CITY</p> <p>•</p> <p>Tel. BRyant 9-7148 L'ONGare5-9394</p>
--	--

ΠΗΓΗ: Public Library New York

Επιτελείο Καθορισμένου Ώρους Νοβ. 1925
 ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 1925
 "ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ-ΑΠΟΛΛΩΝ"

Διεύθυνσις:
 ΛΙΝΑΣ ΔΩΡΟΥ — Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
 417 West 43rd Street, New York City
 Phone: LOngacre 5-3075

“Η ΣΚΙΑ ΤΟΥ ΝΙΚΟΔΕΜ”
 Δράμα εις τρεις Πράξεις

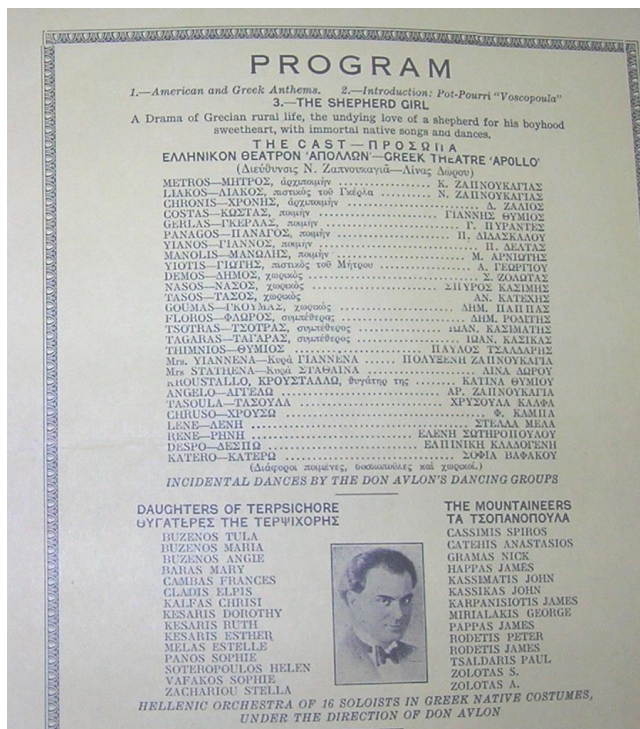
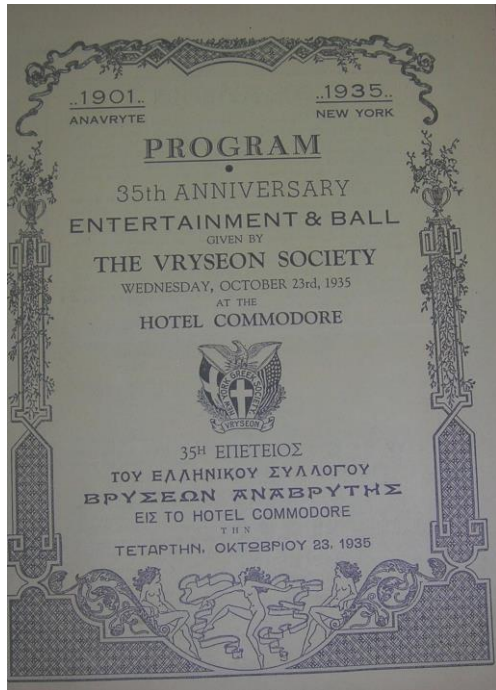
Διανομή

Πρόσωπα:	Ἡθοποιοί:
Γεράρδος Τρενιέ	Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
Μάρκος Δελόν	ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΥΡΑΝΤΕΣ
Ὁ Γιατρός Μάγχο	Κ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
Μπέρτα Τρενιέ	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
Ἑλένη Πρεβίλ	Κ. ΘΥΜΙΟΥ
Γιαννούλα—Νοσοκόμος	Π. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
Λουίζα—Καμιαιέρα	Α. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ

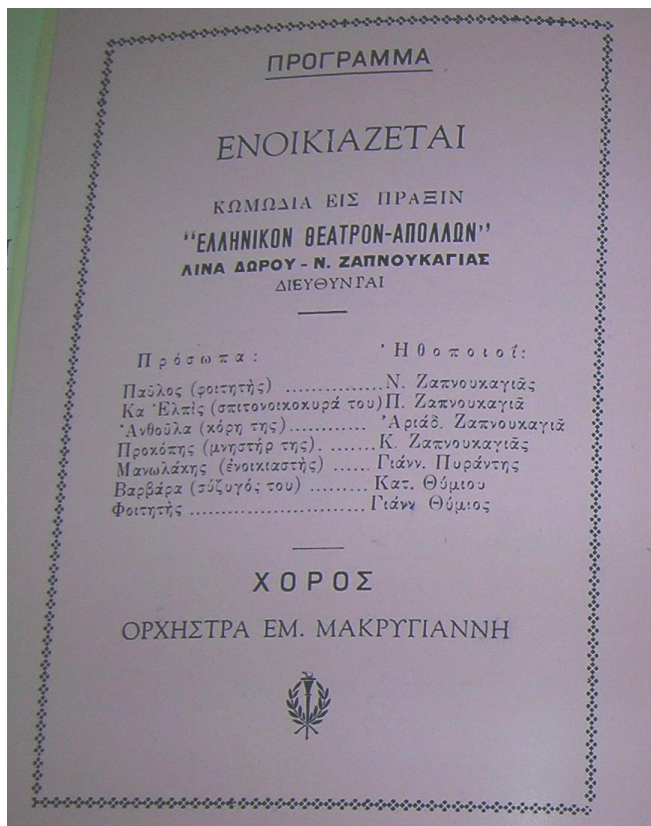
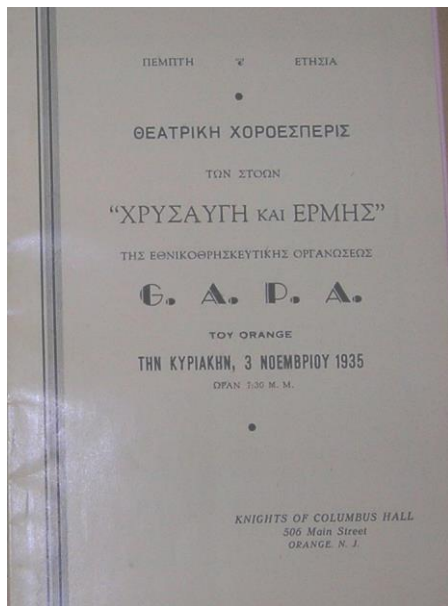
Ἡ Σκηνὴ ἐν Παρισίοις
 Τὴν Μουσικὴν Ὀρχήστραν θὰ διευθύνῃ ὁ Κοσ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗΣ
 355 Broadway, Astoria, L. I.—Tel. Ravenswood 8-4597

Χοροὶ Εὐρωπαῖκοί, Ἑλληνικοί, Τσάμικοι,
 μέχρι τῶν πρωῶν ὥρων.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

*First Annual Entertainment & Ball of the Messinians
Benevolent Ass'n. November 10, 1935*

“ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ” - ΑΠΙΣΤΡΩΤΗ
“ΠΛΑΚΙΩΤΟΠΟΥΛΑ”
 (ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ)

ΠΡΟΣΩΠΑ	<i>Διανομή</i>	ΗΘΟΠΟΙΟΙ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ (Νονοκόρης)	Κ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΑΝΘΟΥΛΑ (Κόρη του)	Κ. ΘΥΜΙΟΥ
ΦΙΦΙΚΑ (Φίλη της Ανθούλας)	ΔΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
ΚΩΣΤΗΣ } Παιδιά της Γειτονιάς	Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΦΑΝΗΣ }	Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΑΡΟΥΦΩ (Προξενήτρα)	Π. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
ΠΑΤΡΟΥΚΛΟΣ (Μπαχλής)	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΜΠΗΡΜΗΛΑΚΟΣ (Μπακλόγατος)	Γ. ΠΥΡΑΝΤΗΣ
ΦΡΟΣΩ (Γειτονικόριτσο)	Α. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ	Β. ΛΑΔΑΣ

Η ΣΚΗΝΗ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ
ΕΠΟΧΗ ΣΥΓΧΡΟΝΗ

“LULU'S BACK IN TOWN” Dance & Song by Froso Theodorou
 EVA CONTOS Top Dance
 TRUCKING DANCE by Froso Theodorou

ΟΜΙΛΟΣ ΦΟΥΣΤΑΝΕΛΛΟΦΟΡΩΝ ΘΑ ΧΟΡΕΥΣΗ
 ΤΟΝ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΝ.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

Greek - American Ass'n of Union City

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Nov. 13, 1935

Θά παιχθῆ ὑπὸ τοῦ Θιάσου:
«ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ — ΑΠΟΛΛΩΝ»

(Διεύθυνσις Λίνας Δώρου, Ν. Ζαπνουκαγιά)

Ἡ ξεκαρδιστικὴ Κωμῳδία
«ΑΚΟΜΗ ΔΕΝ ΤΟΝ ΕΙΔΑΜΕ»
ΜΕΡΟΣ Β'.

ΜΙΑ ΠΡΑΞΙΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ

μὲ ξεκαρδιστικὰ νούμερα,
καὶ τραγούδια

ΔΙΑΝΟΜΗ ΚΩΜΩΔΙΑΣ

Πρόσωπα

Μίμης Βέργος
Φώφη σύζυγός του
Κώστας Γαρμπής φίλος των
Μελχισεδέκ πατήρ τῆς Φώφης
Πελαγία σύζυγός του
Προκόπης ὑπηρέτης

ἤθοποιοί

ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
Κ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
Π. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
ΙΩΑΝΝ. ΠΥΡΑΝΤΗΣ

Σκηνὴ Στὴν Ἀθήνα
ΕΠΟΧΗ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ

— 40 —

ΧΟΡΟΣ

ORDER OF DANCES

To the most Popular American Dances
Tunes of the Day and Popular Greek Dances

NICK ANGELOPOULOS
and his Orchestra

719 W. 180 St. N. Y. C.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

"Aesculapean" Thessalian Brotherhood
Inc. Nov. 17 1935

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΘΙΑΣΟΣ "ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΑΠΟΛΛΩΝ"

Η ΕΣΜΕ

Ἑθνικὸν Δρᾶμα ΣΗΡΡ. ΠΕΡΕΣΙΑΔΟΥ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

Πρόσωπα

ΣΤΡΑΤΟΣ, ὄπλαρχηγός	Κ. Ζαπνουκαγιάς
ΔΕΣΠΩ, σύζυγός του	Π. Ζαπνουκαγιά
ΔΡΟΣΟΣ, γιός των	Ν. Ζαπνουκαγιάς
ΦΛΟΓΑΣ, ὄπλαρχηγός	Π. Δέδες
ΕΣΜΕ, Ὁθωμανίς κόρη	Λίνα Λώρου
ΚΑΡΜΕΝ, θαλαμηπόλος τῆς	Κ. Θύμιου
ΜΙΠΗΚΟΣ, ψυχονιδός τοῦ Στράτου	Γ. Θύμιος
Α΄ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ, ψυχονιδός τοῦ Στράτου	
ΧΟΝΤΡΟΓΙΑΝΝΗΣ, Ἀγγελιοφόρος	Γ. Παπαδόπουλος

Ἡθοποιοί

Χορὸς Κλεφτῶν καὶ Ὀπλαφόρων
Ἑστῆ: Παραμονά τῆς Ἐπανάστασως τοῦ '21.
Ἡ σκηνὴ παρὰ τὰ Καλάβρυτα

MAG ROAD HOUSE

RESTAURANT AND BEER GARDEN

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ

NOVINS AVENUE AND CROSS BAY BLVD.

HOWARD BEACH

*Int. Ball of the Greek Community
of Hudson County St. Demetrios.*
ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Nov. 20, 1930

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ "ΑΠΟΛΛΩΝ"

Διεύθυνσις:

Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ — ΛΙΝΑΣ ΔΩΡΟΥ

ΜΕΡΟΣ Α'

ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟΣ ΚΩΜΩΔΙΑ

"Ο ΚΟΥΛΟΥΡΗΣ"

Διανομή:

Πρόσωπα:	Ἡθοποιοί:
Γεώργιος (Λοχαγός)	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Λόλα (γυναῖκά του)	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
Μαρία (ὑπηρετρία)	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
Κουλούρης (Κοδόνι)	Γ. ΠΥΡΑΝΤΗΣ

ΜΕΡΟΣ Β'

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΜΕ ΕΚΛΕΚΤΑ ΝΟΥΜΕΡΑ

ΜΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΟΝ ΘΙΑΣΟΝ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

*Χοροεστραία Φυλακίχου Αδελφότητος Κυριαῖν
καὶ Γενουσιῶν Ἰσοθρίας, Δεκ. 1. 1935*

ΟΙ ΗΝΩΜΕΝΟΙ ΘΙΑΣΟΙ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ καὶ ΑΠΟΛΛΩΝ

Θὰ παρουσιάσουν τὴν Ξεκαρδιστικὴν Κωμωδίαν

ΜΕΡΟΣ Α΄.

«ΑΚΟΜΗ ΔΕΝ ΤΟΝ ΕΙΔΑΜΕ»

ΜΙΜΗΣ ΒΕΡΓΑΣ..... Γιάννης Θύμιος
ΦΩΦΗ ΒΕΡΓΑ σύζυγός του..... Λίνα Δώρου
ΜΕΛΧΙΣΕΔΕΚ ΠΑΝΤΖΟΥΡΗΣ..... Κ. Ζαπνουκαγιάς
ΠΕΛΑΓΙΑ ΠΑΝΤΖΟΥΡΗ σύζυγός του... Πολ. Ζαπνουκαγιά
ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΡΜΠΗΣ..... Νικ. Ζαπνουκαγιάς
ΠΡΟΚΟΠΗΣ ὑπηρετής..... ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΥΡΑΝΤΗΣ

ΜΕΡΟΣ Β΄.

ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟΣ

ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

«Η Μ Α Ν Τ Ζ Ο Υ Ρ Α Ν Α»

Με διάφορα ἀστεία καὶ πετσχιὰ τραγουδάκια

PROGRAM

1. American-Hellenic March *Pericles Voultsos*
2. Caucasian Sketches *Ippolitow Ivanow*
3. Selection of Late Athenian Success:—
 - a. Mesanihta *Th. Naltsas*
 - b. Irthes Arga *P. Voultsos*
 - c. Zanoumba *Sakelarides*
4. Star Spangled Banner — Greek National Anthem

The Greek Theatre "Apollon"

Presenting
THE SWEET AND LOVELY OPERETTA
"H PLAKIOTOPOULA"
IN 3 ACTS AND 18 SONGS

The Cast

THEMISTOCLES	K. Zapnoukayas
GAROUFO	P. Zapnoukayas
KOSTIS	N. Zapnoukayas
FANIS	G. Pappadopoulos
ANTHOULA	Katina Thimiou
FIFIKA	Lima Dorou
PATROKLOS	John Thimios
BIRBAKOS	G. Priastis
ASTINOMOS	P. Daskas
FROSO	A. Zapnoukaya

ORDER OF DANCES

1. Fox Trot *Isn't this a Lovely Day*
2. Fox Trot *Cheek to Cheek*
3. Fox Trot *Curly*
4. Waltz *Tell me that you love me to-night*
5. Greek Dances *Kalamatiano — Hassapiko*
6. Fox Trot *Top Hat*
7. Fox Trot *I'm in the Mood for Love*
8. Fox Trot *Picolino*
9. Tango *Miss Amores by Perry Voultsos*
10. Greek Dances *Tsamiko — Sirtos*
11. Fox Trot *Lulu's Back in Town*
12. Rumba *Siboney*
13. Last Waltz *Good Night Ladies — Home Sweet Home*

MUSIC BY

Perry Voultsos & His Orchestra

705 WEST 179th STREET

NEW YORK CITY

Telephone: Wadsworth 3-6757

ΠΗΓΗ: ©.Μ. φακ.227Γ.

*Entertainment & Ball of Home Democratic
Club Inc. Dec 8. 1935*

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΧΟΡΕΣΠΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚ. ΛΕΣΧΗΣ "Ο ΟΜΗΡΟΣ"
ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΤΗΣ

ΜΕΡΟΣ Α'.

"Ο ΝΕΟΣΥΛΛΕΚΤΟΣ"

Κωμωδία μονόπρακτος

Διανομή

Πρόσωπα	Ἡθοποιοί
ΛΟΧΑΓΟΣ	Γ. ΘΥΜΙΟΣ
ΛΟΛΑ, Σύζυγός του	Κ. ΘΥΜΙΟΥ
ΚΟΥΔΟΥΡΗΣ, Νεοσύλλεκτος	Γ. ΠΥΡΑΝΤΗΣ
ΜΑΡΙΑ, Ὑπηρέτρια	Π. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ

Ἐποχή σύγχρονης.

Σκηνη ἐν Ἀθήναις.

κ

ΜΕΡΟΣ Β'.

ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

"Η ΤΕΤΡΑΠΕΡΑΤΗ"

Με τὴν ΔΙΝΑ ΔΩΡΟΥ, Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΝ καὶ ὀλόκληρον τὸν
Θίασον, ποῦ θὰ μαγεύσῃ, θὰ ξετρελλάνῃ ὅλους μὲ τὰ νέα καὶ τὰ
πεταχτά της τραγούδια.

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

Αρχαιολογική Σύγκλησις Αθήνας 1935

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ "ΑΠΟΛΛΩΝ"
ΔΙΕΥΘ. — ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ, Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ

Ο ΑΓΑΠΗΤΙΚΟΣ ΤΗΣ ΒΟΣΚΟΠΟΥΛΑΣ


Τὸ τελειότερον Ειδυλλιακὸν Ἔργον τῆς Φουστανέλλας
ΥΠΟ Δ. ΚΟΡΟΜΗΛΑ

—*o*—

Πρόσωπα	Ἡθοποιοὶ
ΜΗΤΡΟΣ, Τσέλιγκας Καρπενισιώτης	Κ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΛΙΑΚΟΣ, Πιστικός τοῦ Γκέρολα	Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΧΡΟΝΗΣ, Τσέλιγκας	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΚΩΣΤΑΣ, Ποιμὴν	Π. ΔΕΔΕΣ
ΓΚΕΡΛΑΣ, Ποιμὴν	Γ. ΠΥΡΑΝΤΗΣ
ΠΑΝΑΓΟΣ, Ποιμὴν	Α. ΝΙΚΟΛΑΟΥ
ΓΙΑΝΝΟΣ, Ποιμὴν	Γ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΜΑΝΩΛΗΣ, Ποιμὴν	Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΙΩΤΗΣ	Π. ΒΛΑΧΟΣ
ΚΥΡΑ ΓΙΑΝΝΑΙΝΑ, Μητέρα τοῦ Λιάκου	Π. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
ΚΥΡΑ ΣΤΑΘΑΙΝΑ	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
ΚΡΟΥΣΤΑΛΛΩ, Κόρη τῆς	Α. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
ΑΓΓΕΛΩ, Φιλενάδα Κυρᾶ Γιάνναινας	Κ. ΘΥΜΙΟΥ
ΤΑΣΟΥΛΑ, Φίλη τῆς Κρουστάλλως —	ΧΡΥΣΩ, ΡΗΝΗ, ΔΕΣΠΩ, Χωρικάι.

Συμπέθεροι, Χωρικάι, Χωρικοί

(Ἡ Σκηνὴ στὴν Ἀρτοτινα — Ἐποχὴ σύγχρονος)



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

χοροεστιασμένη Κοινότητα "Άγρια Δωδεκάρια"
Januaru 3. 1986

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ Η ΣΚΛΑΒΑ

Ἑθνεζὸν Δρᾶμα ΣΠΥΡ. ΠΕΡΕΣΙΔΑΔΟΥ

"ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ-ΑΠΟΛΛΩΝ"

(Διεύθυνσις Λίνας Δώρου. Ν. Ζαπνουκαγιᾶ)

Διανομὴ τοῦ Ἔργου

Πρόσωπα

ἠθοποιοὶ

Καπέτᾶν Καλογραίας	Κ. Ζαπνουκαγιᾶς
Ξάνθῳ {	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
Χρῦσῳ {	Κατίνα Θύμιου
Θάνοσ, Μηνηστὴρ τῆς Ξάνθῳσ,	Ν Ζαπνουκαγιᾶς
Βλάσῃσ, Ἐραστὴς τῆς Χρῦσῳσ	Γιάννης Θύμιος
Θύμιος. Ἄγροφύλαξ.	Γιάννης Πυράντῃσ
Μαλάμῳ, Σύζυγός του.....	Πολ. Ζαπνουκαγιᾶ
Χωρικαί, Ἀριάδῃ Ζαπνουκαγιᾶ, Ἀντιγόνῃ Ζαπνουκαγιᾶ	
Χορὸς ἐξ ἀγροτῶν καὶ ἀγροτίδων	



Ἡ Δνὶς Εἰρήνῃ Μοσχοπούλου θὰ τραγουδήσῃ



ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

*Entertainment and Ball of the Cephalonian
Soc. Assoc. January 12, 1936*

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Ο ΕΛΛΗΝ ΜΟΥΣΟΥΡΓΟΣ ΚΑΙ ΣΥΓΓΡΑΦΕΥΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΒΕΡΓΩΤΗΣ
ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ
! ΝΕΑ ΤΟΥ ΕΡΓΑ !

Μ Ε Ρ Ο Σ Α'.

ΜΑ ΠΟΤΕ ΛΟΙΠΟΝ;

Μιά Ξεκαρδιστική μουσική κωμωδία, εις πράξεις τρεις.

<p style="text-align: center;">ΠΡΟΣΩΠΑ</p> <p>Ἄθηνόδωρος Πλούτης</p> <p>Ἐκτωρ Πλούτης, (υἱὸς τοῦ)</p> <p>Χαρμίδης, (Ἐρασιτέχνης συγγραφεὺς)</p> <p>Φισή Γκάλαν (Χορευτρία)</p> <p>Ἀγγιλέας, (ὑπηρέτης ξενοδοχείου)</p> <p>Ἀργυρῶ, (ὑπηρέτρια τοῦ Πλούτη)</p>	<p style="text-align: center;">ἩΘΟΠΟΙΟΙ</p> <p>ΝΙΚ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ</p> <p>ΓΕΡ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ</p> <p>ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ</p> <p>ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ</p> <p>ΙΩΑΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ</p> <p>Κα ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ</p>
--	---

Τὸν δύσκολον ρόλον τῆς Χαρικλείας Πλούτη θὰ ὑποδυθῇ ἡ Δεσποινὶς
ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ.

ΓΕΛΙΑ! ΕΚΠΛΗΞΕΙΣ! ΤΡΙΚΣ! ΑΠΡΟΟΠΤΑ!

Μ Ε Ρ Ο Σ Β'.

- a. C. Verdi. «Eri tu!» (διὰ Βαρύτονον) ἀπὸ τὴν Ὁπερα Un Ballo Maschera N. Σβορώνος
- b. G. Puccini. «Lucean le Stelle» (διὰ τενόρον)
ἀπὸ τὴν Ὁπερα ΤΟΣΚΑ Κυριῶκος Ἀγάλιας
- c. Denza... «Love me Love» Romance
Soprano Mrs. Miriam Jacobson
- d. G. Rossini «Dunque io Son!»
(διωδία διὰ Soprano καὶ Βαρύτονον) Mrs. Jacobson
(ἀπὸ τὴν Ὁπερα Barbieri De Sevilla) .. N. Σβορώνος
- e. R. Leoncavallo, «Πρόλογος»
(ἀπὸ τὴν Ὁπερα I Pagliacci) N. Σβορώνος
Ἑλληνικὴ μετάφρασις Βεργωτῆ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

Musical Entertainment and Ball
Held by
TETOS DEMETRIADES



MONDAY, FEBRUARY 3rd, 1936
At 8:45 P. M.

•
PALM GARDEN
New York City

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

February 12 - 1966 - Palm Springs

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

"ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ-ΑΠΟΛΛΩΝ"

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ:

ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ

Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ

417 W. 43rd St., N. Y. C., I. O. N. C. 5-3075

"ΜΕΤΑ ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ"

ΔΡΑΜΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ

Πρόσωπα:

Ἡθοποιοί:

ΙΑΚΩΒΟΣ	ΝΙΚΟΣ ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΣΕΒΕΡΙΝΗ, κόρη του.....	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
ΛΟΥΓΙΖΙΝΟΣ, υἱός του.....	Γ. ΣΤΕΦΟΣ
ΜΑΡΙΑ, γοργιά υπηρέτρια.....	ΠΟΛ. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑ
ΒΙΚΤΩΡΙΑΝΟΣ	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΑΝΝΑ, ἀδελφή του	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΟΥΡΒΑΝΟΣ, φίλος.....	ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΥΡΑΝΤΗΣ

II

ΓΙΑΤΙ ΝΑ ΦΥΓΗΣ, σόλο.....	Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΑΛΗΑ ΓΝΩΡΙΜΙΑ.....	ΚΑΤΙΝΑ καὶ ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΥ
ΓΙΑΟΥΡΤΑΣ, ΔΟΥΛΑ ..	ΑΡΙΑΔ. καὶ Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ
ΕΝΑ Κ' ΕΝΑ ΚΑΝΟΥΝ ΔΥΟ.....	Γ. ΘΥΜΙΟΣ
ΜΥΛΩΝΑΣ, ΤΣΙΓΓΑΝΑ ..	Λ. ΔΩΡΟΥ-Ν. ΖΑΠΝΟΥΚΑΓΙΑΣ

ΧΟΡΟΣ

με τὴν Ραδιοφωνικὴν Ὀρχήστραν τοῦ κ. Ε. ΒΑΣΙΛΑΤΟΥ

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.



"ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ" - "ΑΠΟΛΛΩΝ"
 ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ
 ΤΟΥ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ
 Κ^{ΟΥ} ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ Κ^{ΑΣ} ΚΑΤΙΝΑΣ
ΘΥΜΙΟΥ
 ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ
8 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΑΤΟΝ

LONGACRE THEATRE

220 W. 48th Street. (Bet. Broadway & 8th Ave.) New York City

Θα παιχθῆ ἡ Νέα ὑπέροχος Τρίπρακτος Ἀθηναϊκὴ Ὀπερέττα

"Ἡ ΑΓΑΠΗ ΤΗΣ ΦΤΟΧΟΥΛΑΣ"

Κείμενον: Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ — Μουσική: Ντ. ΔΑΤΣΕΛΗ

Ο ΜΕΓΑΛΕΙΤΕΡΟΣ ΕΦΕΤΕΙΝΟΣ ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ ΘΡΙΑΜΒΟΣ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

Μὲ 125 Τραγούδια καὶ ὑπέροχον συναρπάζουσαν καὶ συγκλονιστικὴν
 ΔΥΟ ὈΡΕΣ ΓΕΜΑΤΕΣ ΣΥΓΚΙΝΗΣΕΙΣ—ΓΕΛΙΑ—ΧΑΡΑ—ΕΥΘΥΜΙΑ

ΧΟΡΩΔΙΑ ΑΠΟ 30 ΠΡΟΣΩΠΑ

Τὰ κορίτσια τῆς «ΠΕΡΙΨΙΧΟΡΗΣ» θὰ σταθίσουν τὴν σκηνὴν μὲ τὴν ἀμύθητον τα-
 νεύατα καὶ τὴν τραγούδι τους καὶ θὰ συμβάλουν εἰς τὴν ἄρτιαν ἑπιτυχίαν
 τοῦ ἔργου.

Ἡ πρωταγωνίστρια Διάς ΑἰΝΑ ΔΑΦΟΥ, τὸ καλλιστότερον ὄψος ΘΥΜΙΟΥ, ὁ
 ΝΙΚΟΣ ΖΑΠΗΝΟΥΚΑΠΑΣ καὶ ὁ νεώτερος ΓΕΩΡΓ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ εἰς ἁ-
 ναριστὰ καὶ πρῶτον ἀνταγωνιστὰς ῥόλων.

*Επιτυχὴς συνεργασία τοῦ Δημοσθένους καὶ τῆς ἑξοχῆς καλλιτέχνης κ.

ΑΓΓΕΛΟΥ ΚΥΡΟΥ

Εἰς πρωταγωνιστικὰ ῥόλων

ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΑΥΛΟΝΙΤΟΥ

ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΛΑΙΚΑΙ: 325¢ — 725¢ καὶ \$1.10 (μετὰ φόρου)·

*Ὅλγα Λακωνικὰ θέσις πρὸς \$1.65.

300 θέσις ἐν' ὀπισθοκλίμακῳ 300.—Πρὸς 25¢ ἐκάστη

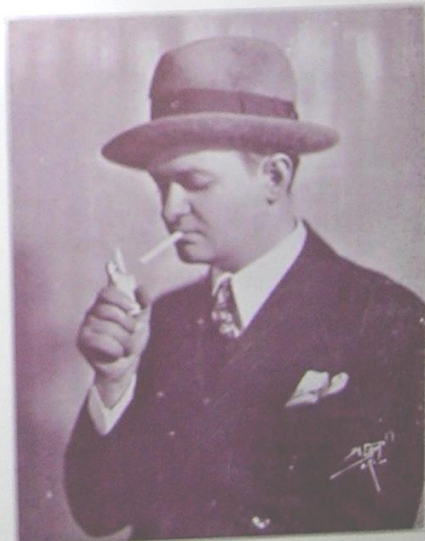
ΟΛΑΙ ΑΙ ΘΕΣΕΙΣ RESERVED

Ἐπισημαίνετε τὰς θέσεις σας ἐγκύριον. Ἐπιτήρησον πιστοποιεῖται εἰς ἅμα τὸ Ἑλληνικὸν
 Μουσικὸν Καταστήματι καὶ τὴν ἡμέραν τῆς παραστάσεως εἰς τὸ Ταμείον τοῦ Θεάτρου.
 Ἄπὸ τῆς 2 Μ. Μ.

Διὰ παραγγελίας ἑπιτηρίων τηλεφωνήσατε: ΡΕΨΑΙΟΥΛΑΝΙΑ 4-6964.

Τηλέφωνον Θεάτρου: ΛΑΚΩΝΑΝΙΑ 4-6966.

ΟΛΟΙ ΚΑΙ ΟΛΑΙ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 8 ΜΑΡΤΙΟΥ Στὰς 8:30 μ. μ.
 Στὸ Longacre Theatre Bet. 48th. St. & Broadway



RITZ THEATRE 48TH STREET
AND BROADWAY

ΚΥΡΙΑΚΗΝ, 5^Η ΑΠΡΙΛΙΟΥ

ΩΡΑΝ 8:45 Μ. Μ.

Ο Κ^{ΟΣ} ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΥΡΟΣ

ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΤΟΥ ΒΡΑΔΕΙΑ

Τὸ ἀριστούργημα τῶν Κων ΑΡΛΟΝΤ καὶ ΜΠΑΧ

“Ο ΙΣΠΑΝΙΚΟΣ ΕΡΩΣ”

Φάρσα εἰς τρεῖς πράξεις

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ ΚΥΡΟΥ

Διανομὴ τοῦ Ἔργου

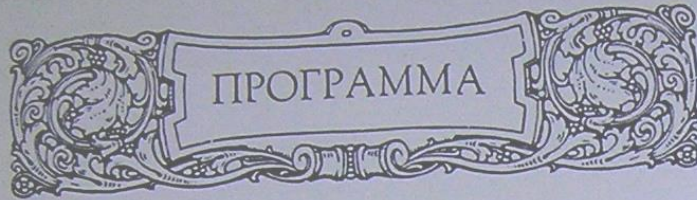
Δόλα Κορνέρο	ΛΙΝΑ ΔΩΡΟΥ
Ἰμπρεσάριος ΝΤΟΥΡΙΑΝΟ	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
ΟΥΡΑΙΧ	ΝΙΚΟΣ ΠΑΤΣΗΣ
Κα Ντορβάλ	ΒΡΥΣ. ΠΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Κος Ντορβάλ	ΝΙΚΟΣ ΖΑΠΝΟΥΚΑΡΙΑΣ
Ούγκω Μπέτλερ	ΑΓΓΕΛΟΣ ΚΥΡΟΣ
Τίλλυ Μπέτλερ	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
Ὅσκαρ Γκερνάου	ΓΕΡ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Κος Μπάιερ	ΓΙΑΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
Κόμης Μπαρκαώφ	ΣΠ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
Τζόζεφ	ΣΠ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ
Μαρία	ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΔΕΛΤΑ

Κατὰ τὸ διήγημα τῆς Β'. Πράξεως τὸν διάσημον Βαρύτονον
τῆς Chicago Civic Opera

ΓΙΑΝΝΗΝ ΦΑΡΔΟΥΛΗΝ

Τῆ συνοδείᾳ τοῦ διακεκριμένου Ἑλληνος Πιανίστα
Κου **Μ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ**

*Διοργανωσις Κορσικῆς Ἐπιπέδειδος Ἐπιπέδειδος Ἐπιπέδειδος
Palais Sardan October 1936*



ΓΥΝΑΙΚΕΙΕΣ ΔΙΑΒΟΛΙΕΣ

(ΚΩΜΙΚΟ ΣΚΙΤΣΟ)

ΔΙΑΝΟΜΗ

ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΚΑΙΟΣ, Τραπεζίτης

Γιάννης Θύμιος

ΒΙΟΛΕΤΤΑ, Γυναϊκά του,

Κατίνα Θύμιου

ΓΗΩΡΓΟΣ ΔΟΥΚΙΔΗΣ, Φίλος των,

Γιάννης Οικονομίδης

(Ἡ Σκηγή 'στὴν Ἀθήνα, 'στὸ σπίτι τοῦ Κου καὶ τῆς Κας Δικαίου)

MISS RUSSO

Solo Dance

ROTHOULA CANOUTA AND HER DANCERS

ΔΥΟ ΝΕΑ ΑΘΗΝΑΪΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Θὰ τὰ ἐκτελέσουν ὁ Κος καὶ ἡ Κα Θύμιου

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

MANSFIELD THEATRE

ΘΙΑΣΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ

ΣΥΜΠΡΑΞΙΣ ΕΛΕΝΗΣ ΛΟΥΚΑ

ΣΠΥΡΟΥ ΜΕΛΑ (Ἀκαδημαϊκοῦ)

Ο ΜΠΑΜΠΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΕΤΑΙ

Κωμωδία ἡθῶν εἰς πράξεις τρεῖς μετὰ προλόγον.

ΔΑΝΟΜΗ

Προκόπης Καλαουῆς Γ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Γιάννης Κόλας (γιὸς του) Κ. ΚΑΖΗΣ
Ριρή (γυναίκα τοῦ Γιάννη) ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Λένα Λέοβου (φίλη τῆς Ριρῆς) Α. ΜΟΥΛΙΝΟΥ
Ἀσπασία Καλαντζῆ (μητέρα τῆς Ριρῆς) Κ. ΘΥΜΙΟΥ
Νινὸν (κόρη τῆς) Ε. ΝΙΚΟΛΑΟΥ
Λωροῦλα (κόρη τῆς Νινὸν) ΦΑΝΙΤΣΑ ΒΛΑΧΟΥ
Ἄλεξ (οἰκογενειακὸς φίλος) ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ
Παντελῆς } (Φίλοι τοῦ Προκόπη) } Σ. ΜΑΛΙΑΡΟΣ
Θανάσης } Γ. ΘΥΜΙΟΣ
Κουρεὺς Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
Ἐπιπέτης Σ. ΜΑΛΙΑΡΟΣ
Ἰατρὸς Κ. ΒΕΝΙΟΣ
Στρατηγὸς Στασινὸς Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ—ΣΕ ΜΙΑ ΤΑΒΕΡΝΑ ΣΤΟ ΛΙΜΑΝΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἡ Α', ἢ Β' καὶ ἢ Γ' Πράξεις—ΣΤΟ ΜΕΓΑΡΟ ΓΙΑΝΝΗ ΚΟΛΑ

Ἡ Ὀρχήστρα τοῦ Θιάσου θὰ παίξῃ τὰ τελευταῖα Ἀθηναϊκὰ τραγούδια.

Θὰ τὰ βρῆτε ὅλα σὲ δίσκους μάγκας ORTHOPHONIC

MANSFIELD THEATRE

ΘΙΑΣΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ

ΣΥΜΠΡΑΞΙΣ ΕΛΕΝΗΣ ΛΟΥΚΑ

Sunday December 6, 1936

Η ΜΟΙΡΑΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ

(ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ)

ΔΑΝΟΜΗ

Πρόσωπα

Ἡθοποιοὶ

Ἰδιοκτήτρια Καμπαρέ	ΑΓΓΕΛΑ ΜΟΥΔΙΝΟΥ
Μαίτο	ΓΙΑΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
Λευκή	ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
Μίμης	ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΗΣ
Λουζιανός	ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Φιλίππας	ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
Πέτρος	Β. ΜΑΡΙΝΟΣ
Μανταλένα	ΘΑΛ. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ
Μοιραία Γυναίκα	ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
Ἀναστάσης	ΕΜ. ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ
Κατερίνα	ΜΑΙΡΗ ΝΙΚΑ

Ὁ Θίασος θὰ ἐξακολουθήσῃ τὰς παραστάσεις του μετὰ τὰς ἐορτὰς
εἰς τὸ ἴδιον Θέατρον

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΟΙ ΔΙΣΚΟΙ ΕΙΝΑΙ: ΜΑΡΚΑΣ ORTHOPHONIC

Τὰς ἀγοράς σας ἀπὸ τὸ Μέγα Μουσικὸν Κατάστημα

HELLENIC

336 W. 34th ST. Tel. MEdallion 3-2831 NEW YORK CITY

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

Entertainment Ball of Ladies Panchiaki Society
- St. Markella - Dec. 13, 1936 -

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΘΙΑΣΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ

ΣΥΜΠΡΑΞΙΣ ΕΛΕΝΗΣ ΛΟΥΚΑ

Παρουσιάζει Τὴν Ἐπιθεώρησιν

“ Η ΜΠΟΜΠΑ ”

(Εἰς Πράξεις Δύο)

ΠΡΑΞΙΣ ΠΡΩΤΗ

ΣΚΙΤΣΟ.- Ἀγγέλα Μουλίνου, Κ. Καζῆς, Γ. Κουρούκλης, Κ. Θύμιου
ΚΑΜΑΡΙΕΡΑ-ΧΩΡΙΑΤΗΣ Κατίνα Θύμιου, Γιάννης Θύμιος
ΚΑΤΑ ΛΑΘΟΣ Γ. Κουρούκλης
ΟΧΙ.....ΟΧΙ..... ΟΧΙ..... Ἐλένη Λουκά, Κώστας Καζῆς
ΤΟ ΤΡΑΜ Κ. Καζῆς, Γερ. Κουρούκλης
ΔΑΤΕΡΝΑ Θάλ. Ἰωαννίδου, Μ. Διαμαντῆς
ΣΕ ΑΥΨΑΜΑΙ Ἐλένη Λουκά

Φινάλε Ἀγῆς Πράξεως Ὅλος ὁ Θίασος

ΠΡΑΞΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ

Ἡ Ταβέρνα τοῦ Γιούλη

ΜΗ ΜΕ ΡΩΤΑΤΕ Ἀγγέλα Μουλίνου
ΠΑΛΙΑ ΑΘΗΝΑ Γ. Κουρούκλης, Κ. Καζῆς, Μ. Διαμαντῆς
Ἡ ΝΥΧΤΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ Κ. Θύμιου, Γ. Θύμιος, Γ. Οἰκονομίδης
ΤΟ ΡΑΝΤΕΒΟΥ Κ. Καζῆς
Ἡ ΓΥΝΑΙΚΑ Γ. Κουρούκλης
ΧΙΩΤΗΣ Θάλεια Ἰωαννίδου, Κατίνα Θύμιου, Γιάννης Οἰκονομίδης
ΤΟ ΑΛΚΟΟΛΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
Ἐλένη Λουκά, Κ. Καζῆς, Μ. Διαμαντῆς, Γ. Κουρούκλης, Γ. Θύμιος
The Three Sensational Acrobats
Murray Murphy, Joan Behringer, Madaline Pastras
From Margaret L. Krimel Studio
TOD AND HIS GIRL FRIENDS

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

ΜΕΓΑΛΗ ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ
ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ
ΤΟΥ



Κατερίνα Θύμου

“ΘΙΑΣΟΥ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ”
ΜΕ ΤΗΝ ΦΑΡΜΑΣΙΑΝ ΟΠΕΡΕΤΤΑΝ

“Η ΝΕΡΑΪΔΑ ΤΟΥ ΝΕΙΛΟΥ”

(Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΗ)

— Μουσική Έλληνική και Ανατολίτικη —

Σκηνές γραμμές Ανατολίτικες Γοητείες από τὰ Σουλτανικά Αίγυπτιακά Χαρέμια.—Ούρι, Όδαίσιμα
εις έξοτικούς χορούς.— Η Άθηνά που ήγάπησε ένα Πρίγκιπα.

ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ, 5^{ΗΝ} ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ, 8:30 Μ.Μ.
ΣΕ ΝΕΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΟΥ ΒROADWAY
BAYES THEATRE, 44th St. West of B'way
(ΜΕΤΑΞΥ BROADWAY & 8TH AVENUE)

~~~~~ ΝΕΑ ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΚΗΝΙΚΑ ~~~~~  
ΤΙΜΑΙ ΛΑΪΚΑΙ: 500 ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ ΠΡΟΣ 55c - 75c - \$1.10 ΚΑΙ \$1.65

ΕΣΣΦΑΛΙΣΑΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ ΘΕΣΕΙΣ. — Τηλέφωνον: MEDALLION 3-2831

ΟΛΟΣ Ο ΘΙΑΣΟΣ ΕΠΙ ΣΚΗΝΗΣ

~~~~~ ΣΗΜ. — Εισιτήρια πωλούνται καθημερινώς εις τήν διεύθυνσιν του Θεάτρου, 336 WEST 34th STREET και εις  
τὸ ταμείον του Θεάτρου, BAYES THEATRE, 44th STREET WEST OF BROADWAY.
ΤΙΠΟΙ “ΚΟΣΜΟΣ” 205 W. 25TH ST., NEW YORK, N. Y.



Κώστας Κατσίς

ΠΗΓΗ: Θ.Μ. φακ.227Γ.

● BAYES THEATRE ●

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 5 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1937

ΘΙΑΣΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ

◇
"Η ΝΕΡΑΪΔΑ ΤΟΥ ΝΕΙΛΟΥ"

Όπερέττα εις Πράξεις Δύο.

Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΗ

◇
Διανομή

ΣΚΟΥΤΕΛΑΣ ΓΕΡ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ
Κα ΣΚΟΥΤΕΛΑ ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ
ΜΑΙΡΗ (Κόρη τους) ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ
ΑΛΗ ΜΟΥΧΤΑΡ (Πρίγκηψ) Κ. ΚΑΖΗΣ
ΤΑΟΥΚ (Ακόλουθός του) Μ. ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ
ΖΕΙ-ΤΟΥΝ Θ. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ
Α-Ι-ΣΕ Α. ΜΟΥΔΙΝΟΥ
ΚΑΡΑΦΑΣ Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
ΚΟΥΡΜΑΝ Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ
ΒΕΡΝΗΣ (Ίατρός) Ι. ΘΥΜΙΟΣ

◇
'Η πρώτη Πράξις στο Ξενοδοχείον ΣΚΟΥΤΕΛΑ στας 'Αθήνας.

'Η δευτέρα Πράξις στο Παλάτι του Πρίγκηπος στο ΑΣΣΙΡ.

ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ
ΚΑΙ
ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ

ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΓΑΝΟΧΩΡΙΤΩΝ

"Η ΟΜΟΝΟΙΑ"

ΤΗΝ ΠΕΜΤΗΝ, 11 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

ΩΡΑ 8:00 Μ. Μ.

Θά παιχθεί υπό του Θιάσου «NEON ΘΕΑΤΡΟΝ» τὸ μονό-
πρακτὸν οἰκογενειακὸν δράμα:

"ΤΟ ΠΑΤΡΙΚΟ ΣΠΙΤΙ"

Καί ἡ ξεκαρδιστικὴ Κωμωδία

"ΝΥΦΗ ΚΑΙ ΦΟΡΑΔΑ"

ΕΙΣ ΤΟ

Broadway Ball Room

32—10 BROADWAY ASTORIA L. I., N. Y.

Καλλιτεχνικά νούμερα — Βραβεῖα κλπ.

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΤΩΝ ΠΡΩΪΝΩΝ ΩΡΩΝ

ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς Ὀρχήστρας τοῦ κ. ΤΣΑΝΤΗ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ \$50

ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 12 ΕΤΩΝ ΔΩΡΕΑΝ

Entertainment & Ball of 'Athena' Society
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ *February 28,*
1937

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΑΝΔΡΙΩΤΙΚΟΣ ΜΠΑΛΛΟΣ

Ὑπὸ Δίδος Καλλιβρούση καὶ Μαθητῶν τοῦ Σχολείου «Πλάτωνος»

Οἱ μικροὶ Ἀδελφοὶ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ
Εἰς διάφορα Νούμερα

Ὁ Θίασος Ἑλλήνων Ἡθοποιῶν
Μὲ τοὺς Ἄσσοι τοῦ Ἑλληνικοῦ Θεάτρου

| | |
|-------------------|-------------------|
| Ἑλένην Λουκά | Γιάννην Θύμιον |
| Κώστα Καζῆ | Μανώλην Διαμαντῆν |
| Γεω. Κουροῦκλην | Ι. Οἰκονομίδην |
| Κατίναν Θύμιου | Δ. Ἀργυρίου |
| Θάλειαν Ἰωαννίδου | |

Παρουσιάζει τὴν Κωμῶδιαν

“ΤΑ ΒΑΣΑΝΑ ΕΝΟΣ ΓΑΜΒΡΟΥ”

Καὶ τὰ Ἐκλεκτότερα Θεατρικὰ Νούμερα
Τῶν τελευταίων ΑΘΗΝΑΪΚΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΝ

Ἡ Δις ΜΠΟΥΖΑΝΗ

Μὲ τὴν Χαγουαΐαν Κιθάραν τῆς

Αἱ Μαθήτριάι τοῦ Σχολείου τοῦ «ΠΛΑΤΩΝΟΣ»

Θὰ χορεύσουν τὸν

ΑΝΔΡΙΩΤΙΚΟΝ ΜΠΑΛΛΟΝ

MANSFIELD THEATRE

ΚΥΡΙΑΚΗ, 18 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

ΘΙΑΣΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ

ΠΡΩΤΗ ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

Νοέμβριος 1936—Μάιος 1937

ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ

Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

(ΠΟΠΟΛΑΡΟΣ)

ΚΩΜΩΔΙΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΕΣΣΑΡΑΣ

ΔΙΑΝΟΜΗ

Πρόσωπα

| | |
|---|---------------------|
| ΚΟΝΤΕ ΝΤΙΜΑΡΑΣ | Γερ. Κουρούλης |
| ΚΟΝΤΕΣΣΑ Μαρία, γυναίκα του | Άννα Μουλίνου |
| ΚΟΝΤΕΣΣΙΝΑ ΕΛΝΤΑ, κόρη του | Ελένη Λουζά |
| ΜΑΡΙΝΕΡΗΣ, γιατρός | Γιάννης Θύμιος |
| ΖΑΜΠΕΛΛΑ, γυναίκα του | Κατίνα Θύμιου |
| ΖΕΠ ΠΙΟΣ ΠΕΜΠΟΝΑΡΗΣ, άνηψός του | Κώστας Καζής |
| ΤΕΡΕΖΑ } αδελφές, ξαδέρφισες τής Έλντας | Θάλεια Ίωαννίδου |
| ΚΙΑΡΑ } | Μαίρη Μαροσύλη |
| ΡΟΒΕΡΤΟΣ ΜΠΡΑΟΥΝ | Γιάννης Οικονομίδης |
| ΑΓΟΥΣΤΗΣ, σέμπρος του Ντιμάρα | Μ. Διαμαντής |
| ΑΝΝΕΤΑ, καμαριέρα του Μαρινέρη | Ε. Νικολάου |
| ΤΖΩΡΤΖΗΣ, πορτιέρης του Ντιμάρα | Δ. Άργυρίου |

Ήθοποιοί

Η ΣΚΗΝΗ ΣΤΗ ΖΑΚΥΝΘΟ

Ή Α' και ή Β' πράξις στή Μπόχαλη, στό σπίτι του Μαρινέρη, ή Γ' και ή Δ' στό σπίτι του Ντιμάρα.

Διάλειμμα 5 λεπτών μεταξύ Α' και Β' πράξεως

Διάλειμμα 10 λεπτών μεταξύ Β' και Γ' πράξεως

Διάλειμμα 5 λεπτών μεταξύ Γ' και Δ' πράξεως

ΠΗΓΗ: Public Library New York

ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ

ΜΕ ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΘΕΑΤΡΙΚΩΝ ΟΜΙΛΩΝ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ ΤΟΥ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ "ΣΠΑΡΤΑΚΟΣ" Ν. Υ.

ΥΠΕΡ ΤΟΥ **"ΕΜΠΡΟΣ"**

ΣΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΟΥ "ΣΠΑΡΤΑΚΟΥ"

269 W. 25TH STREET

NEW YORK, N. Y.

ΣΑΒΒΑΤΟ 8 ΜΑΪΟΥ 1937

Και ώρα 8:30 Μ. Μ. άκριβώς

Θά συμμετάσχουν εις τόν Διαγωνισμόν οί έρασιτεχνικοί Θεατρικοί "Ομιλοι του Συνδέσμου «Σπάρτακος» της Παγκυπριακής Αδελφότητος και του Συνδέσμου «Πρωτοπόρος» του Μπρούκλιν.

Θά παρουσιάσουν από σκηνης τρία κοινωνικά δράματα.

—"Ο ΓΗΤΑΥΡΟΣ"

—"ΣΤΑ ΟΔΟΦΡΑΓΜΑΤΑ"

—"ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΠΟΥ ΑΝΑΤΕΛΕΙ Ο ΗΛΙΟΣ"

Χορός με πολυόργανο ορχήστρα. — Φαγοπέτι

ΕΙΣΟΔΟΣ 50 ΣΕΝΤΣ

Παιδιά δωρεάν

ΠΗΓΗ: *Εμπρός*, αρ.φ.1155, 23/4/1937, σ.2.

ΕΤΟΙΜΑΣΘΗΤΕ!

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

ΕΦΘΑΣΕ!

ΤΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ ΤΟΥ ΑΘΑΝΑΤΟΥ ΝΟΡΒΗΓΟΥ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΣ
ΕΡΡΙΚΟΥ ΪΨΕΝ

“ΒΡΥΚΟΛΑΚΕΣ”

(ΕΙΣ ΤΡΕΙΣ ΜΕΓΑΛΑΣ ΠΡΑΞΕΙΣ)

ΘΑ ΔΙΔΑΞΗ ΑΠΟ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ ΤΟΥ

PALM GARDEN

306 WEST 52ND STREET
ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ “ΝΕΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ”

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 24 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ - 8:00 Μ. Μ.
ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΑΤΡΙΚΗΝ ΧΟΡΕΣΠΕΡΙΔΑ ΤΟΥ “ΕΜΠΡΟΣ”

Τὸ ἔργον «ΒΡΥΚΟΛΑΚΕΣ» δὲν εἶναι ἀπὸ τὰ ἔργα ἐκεῖνα μὲ τὰ ὁποῖα ἀπησχολήθη τὸ ἐν Ἀμερικῇ Ἑλληνικὸν Ἱεάτρον. Εἶναι ἓνα ἀπὸ τὰ ἀθάνατα ἔργα ποῦ ἐπιζοῦν ὡς ἓνα κοινωνικὸ μαστίγωμα ἐναντίον μιᾶς φαύλου κοινωνικῆς ὀλιγαρχίας. Τὸ ὅτι τὸ «ΝΕΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ» ἀπετόλμησε τὴν διδασκαλίαν ἐνὸς τόσοῦ δυνατοῦ ἔργου ποῦ ἡ μετάφρασις τοῦ καὶ μόνον προῦκάλεσεν κρότον εἰς τὴν Ἑλλάδα, εἶνε κάτι διὰ τὸ ὅποιον τοῦ ἀξίζει ἐν εὐχῇ.

Ἐκτὸς τοῦ ἀνω ἀριστοῦργήματος καὶ ἄλλοι ὁμογενεῖς καλλιτέχναι θὰ συμμετάσχουν τῆς ἐξαιρετικῆς αὐτῆς ὑπὲρ τοῦ «Ἐμπρός» χοροεσπερίδος.

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΠΡΩΪΑΣ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ 65 Σ.

ΠΗΓΗ: *Εμπρός*, αρ.φ.1200, 1/10/1937, σ.4.

ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ ΠΟΥΚΑΜΙΣΟ

ΔΡΑΜΑ ΣΕ ΤΡΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΣΠ. ΜΕΛΑ

ΠΑΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΤΗΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ 9 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΩΡΑΝ 8.30 Μ. Μ. ΕΙΣ ΤΟ

PALM GARDEN 306 W. 52ND STREET
NEW YORK CITY

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΖΕΥΓΟΥΣ ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΤΙΝΑΣ ΘΥΜΙΟΥ

Όλοκληρος ὁ ΘΙΑΣΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ σὲ πρωταγωνιστοῦντας ρόλους
ΚΑΤΙΝΑ ΘΥΜΙΟΥ, ΜΑΚΗ ΚΑΡΝΕΡΗ, ΘΑΛΕΙΑ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ, ΓΕΡΑΣ. ΚΟΥΡΟΥΚΛΗΣ, Κ. ΚΑΖΗΣ,
ΜΑΝ. ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ, ΓΙΑΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ, Δ. ΑΡΓΥΡΙΟΥ, ΣΠ. ΜΑΛΛΙΑΡΟΣ, ΓΙΑΝ. ΘΥΜΙΟΣ
ΜΕΤΑ ΤΟ ΔΡΑΜΑ Η ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΑΠΟΚΡΗΑΤΙΚΗ ΤΡΕΛΛΑ

Με ὠραία νούμερα καὶ πεταχτά τραγούδια καὶ με πρωταγωνίστριαν τὴν Δίδα ΕΛΕΝΗ ΛΟΥΚΑ

ΧΟΡΟΣ ΚΑΙ ΓΛΕΝΤΙ ΩΣ ΤΟ ΠΡΩΪ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΝΑ ΔΟΛΛΑΡΙΟΝ

CHICAGO, ILL.

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ

ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

ΤΟΥ 4ΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ "ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ"

ΚΥΡΙΑΚΗ, 6 ΜΑΡΤΙΟΥ - 6 Μ. Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ

Εἰς τὸ πολυτελές

Amalgamated Auditorium

333 SOUTH ASHLAND BLVD

(VAN BUREN ΚΑΙ ASHLAND)

ΘΑ ΠΑΙΧΘΕΙ ΤΟ ΥΠΕΡΟΧΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ ΔΡΑΜΑ:

"Η ΠΑΡΑΣΤΡΑΤΗΜΕΝΗ"

ΥΠΟ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΙΚΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ «ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ»

Ζακυνθινὲς Ἰκονοδόξοι συνοδεία Μεσοδοκινάτος. — Τετραφωνικὲς Ἄριες
καὶ δωοδιὲς ὑπὸ τὴν καλλιτεχνικὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Χρήστου Ἀκτύπη.

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΤΗΣ 1ΗΣ ΠΡΩΓΙΝΗΣ

Με τὴν φημισμένη Ὀρχήστρα τοῦ ἔδου ΒΑΡΖΟΥ

ΠΛΟΥΣΙΟΣ ΜΠΟΥΦΕΣ — ΜΠΥΡΑ — ΕΚΛΕΚΤΑ ΦΑΓΗΤΑ

ΜΟΝΟΝ ΜΕ 50 ΣΕΝΤΣΙΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τὴν 6ην μ. μ. ἀρχίζει τὸ πρόγραμμα.

ΠΗΓΗ: *Εμπρός*, αρ.φ.1243, 4/3/1938, σ.3.

ΘΙΑΣΟΣ 'ΝΕΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ'

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ

ΓΙΑΝΝΗ ΒΩΚΟΥ - ΠΑΡΑΣΧΟΥ ΑΔΑΜΙΔΗ

Βραδυά ποῦ θά γελάσετε! Θά εύθυμήσετε! Θά ξεσκάσετε!

Παρασκευή, 14 Ὀκτωβρίου ὥρα 8.30 μ. μ.

Στό PALM GARDEN 306 W. 82ND ST.

Με τὴν τρίπρακτὴ ξεκαρδιστικὴ κωμῶδι

"Ἡ ΘΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΛΟΥ"

Καί με πρωταγωνιστὴ τὸν ἀμίμητο καί δημοφιλῆ κωμικό μας

ΓΙΑΝΝΗ ΒΩΚΟ

ΕΛΑΤΕ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΩΣ

ΓΕΛΙΑ, ΓΕΛΙΑ, ΓΕΛΙΑ. ΕΠΙ ΔΥΟ ΟΛΟΚΛΗΡΕΣ ΩΡΕΣ!

Εἰς τὸ πρόγραμμα θά συμμετάσχη ἔτισης καί ὁ πασίγνωστος
λυρικός τενόρος, κ. ΓΕΩΡΓ. ΚΑΝΑΚΗΣ.

Χορὸς ἀπὸ τὰς 11:00 μ. μ., μέχρι πρωτῆς.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ 0.75 ΣΕΝΤΣ

ΠΗΓΗ: *Εμπρός*, αρ.φ.1307, 14/10/1938, σ.8.

ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΙΝ
ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ

“DAILY WORKER”

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ, 16 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ — ΩΡΑΝ 8:00 Μ. Μ.

Εἰς τὴν Αἴθουσαν τῆς Λέσχης

“ΣΠΑΡΤΑΚΟΣ”

269 WEST 25 STREET, NEW YORK CITY

ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Ὁ Ἐρασιτεχνικὸς Ὅμιλος τοῦ «Σπартάκου» θὰ παίξῃ
τὴν ἀστειωτάτην κωμωδίαν:

“Η ΜΕΤΕΜΨΥΧΩΣΙΣ”

- Οἱ δημοφιλεῖς καλλιτέχναι Γιάννης Βῶκος καὶ Ἑλένη Ἀδαμίδη θὰ ἀπαγγείλουν κωμικοὺς μονολόγους καὶ διαλόγους.
- Ὁ συμπαθὴς τενόρος Ἀντώνιος Σίμος θὰ τραγουδήσῃ διάφορα λαϊκὰ τραγούδια.

ΧΟΡΟΣ ΜΕΧΡΙ ΤΩΝ ΠΡΩΪΝΩΝ ΩΡΩΝ

Εἴσοδος 25 Σέντσια

ΠΗΓΗ: *Εμπρός*, αρ.φ.1307, 14/10/1938, σ.8.

**ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ
ΤΟΥ ΠΑΓΧΙΑΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ
"Ο ΚΟΡΑΗΣ"**

**ΠΡΟΣ ΕΝΙΣΧΥΣΙΝ ΤΟΥ ΕΡΑΝΟΥ ΤΟΥ ΝΕΟΥ
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΤΗΣ ΧΙΟΥ**

11 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ΕΣΠΕΡΑΣ

Ο ΘΙΑΣΟΣ "ΑΠΟΛΛΩΝ" ΘΑ ΠΑΙΞΗ "ΤΑ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ"
ΘΑ ΛΑΒΗ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ Ο ΕΛΛΗΝΟ-ΙΣΠΑΝΟΣ ΤΡΟΒΑΔΟΡΟΣ ΝΙΚΟΣ ΚΟΥΒΑΡΑΣ

AMERICAN WOMEN'S ASSOCIATION CLUB

353—361 WEST 57 STREET NEW YORK, N. Y.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ \$1.00

ΘΕΩΡΕΙΑ \$1.25

ΠΗΓΗ: *Εμπρός*, αρ.φ.1314, 8/11/1938, σ.6.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ

Υπό την αιγίδα τῶν Ναυτεργατῶν καὶ Φίλων
τοῦ Τμήματος τῆς Ν.Ε.Ε.

Εἰς τὴν Αἴθουσαν τοῦ Συνδέσμου

“ΣΠΑΡΤΑΚΟΣ”

269 WEST 25 STREET

NEW YORK N. Y.

ὑπὲρ τῶν Πολιτικῶν Καταδίκων Ἑλλάδος

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 26 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

καὶ ὥραν 8:00 μ. μ.

ΠΛΟΥΣΙΟΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

“Ἡ ΖΩΗ ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΒΑΠΟΡΙΑ”

ὑπὸ τοῦ Θεατρικοῦ Ὁμίλου τοῦ «Σπαρτάκου», καὶ διάφορα
ἄλλα καλλιτεχνικά νούμερα.

ΕΙΣΟΔΟΣ ΜΟΝΟΝ 10 ΣΕΝΤΣ

(Θὰ δοθῆ ὡς δῶρον ἓνα ράδιον)